

**SCIE À CHAÎNE**  
550 XP Professionnel

Husqvarna

**PROMOTION**  
en magasin



Détails chez :

**Tech Mini-Mécanique**  
418.852.2922  
Paul Lèvesque, prop.

**VENTE ET SERVICE**  
196, chemin Haut de la Rivière  
Saint-Pacôme  
418 852-2922

[www.techminimecanique.com](http://www.techminimecanique.com)

LE MERCREDI 20 JUILLET 2016

# Le Placoteux

L'HEBDOMADAIRE DE LA CÔTE-DU-SUD

VOLUME 39, ÉDITION 29 32 PAGES

Québec-Yukon à moto **4**

Une épopée transposée en exposition **25**

L'ancien bâtiment de la MRC vendu **6**

COUVRE-PLANCHER  
+ DÉCORATION


*Armand St-Onge inc.*

DEPUIS 1956  
L'Équipe R.C. (1-800-824-9770)

R.B.Q. : 1630-8249-70

**65, Bois-Francs  
Mont-Carmel  
418 498-2836**

Tapis, prèlart,  
céramique, bois franc,  
bois flottant,  
décoration



**La référence  
en couvre-plancher  
depuis plus de 50 ans**

1250106216



**Réunis...  
50 ans plus tard**

P. 2

**NOUVEAU**

**BIG DOG**  
MOWER CO.



Détails chez :

**Tech Mini-Mécanique**  
418.852.2922  
Paul Lèvesque, prop.

**GARANTIE** (voir à 7 ANS limitée

**VENTE ET SERVICE**  
196, chemin Haut de la Rivière  
Saint-Pacôme  
418 852-2922

[www.techminimecanique.com](http://www.techminimecanique.com)

**Pensez entretien de votre  
AIR CLIMATISÉ pour la belle saison**

- Mise au point
- Suspension
- Freins et ABS
- Antirouille
- Diagnostic électronique
- Pneus en inventaire
- Pose et équilibrage de pneus
- Air climatisé
- Pose et réparation d'échappement

**GARAGE RMS**  
418 492-7393

REMORQUAGE MÉCANIQUE SOUDURE

1253776216

1251674176

**ébénisterie jean-guy  
LÉVESQUE**

COMMERCIAL • INSTITUTIONNEL • RÉSIDENTIEL

77, Route 230 Ouest, Saint-Pascal (Qc) GOL 3Y0  
Tél.: 418 492.2733 Téléc.: 418 492.5766

[www.ebenisterielevesque.com](http://www.ebenisterielevesque.com)

125069156

**PNEUS F.M. INC**  
les spécialistes du pneu

Vente et service 

- Balancement
- Alignement
- Vulcanisation et rechapage

595, boul. Hébert, Saint-Pascal  
Tél. : 418 492-6035 • 1 800 463-1375

**PLUS** Mécanique générale  
580, boul. Hébert, Saint-Pascal Tél. : 418 492-2907

# Un frère et une sœur font connaissance après plus de 50 ans

LA POCATIÈRE – Déjà enfant, Normand Michaud se pose des questions sur sa famille. Même si le sujet demeure tabou, son 6e sens l'amène à se demander s'il n'aurait pas quelque part une sœur qu'il ne connaît pas. Son intuition est juste. À 53 ans, il la rencontre pour la première fois à La Pocatière, où elle habite.

Maurice Gagnon

Quand je suis arrivé au café, Normand Michaud et Claire Beaulieu sont déjà là, l'un en face de l'autre, à bavarder. Bien que lui porte la barbe, la ressemblance entre eux est saisissante.

Même les pointes du toupet sont semblables. Visiblement, leurs personnalités sont différentes. Claude est plus réservée, plus discrète. Normand est jovial et prend vite le contrôle de la conversation. Il taquine la serveuse et répond avec humour aux questions de deux étudiants anglophones venus nous proposer un sondage.

Normand et Claude ont le même père, mais des mères différentes. Née à Montréal, Claude déménage à Rivière-Ouelle, à neuf ans, en pleine crise d'octobre, avec sa mère, le conjoint de sa mère (Benjamin Michaud), natif de cette municipalité, et sa jeune sœur.

Normand, de son côté, a grandi à Montréal.

## Les démarches

Au sein de la famille Michaud, on connaissait l'existence d'un enfant né d'une union précédente. On n'en parlait pas. C'est à force de questionner des proches et « une tante ayant la parole facile » que Normand a réussi à obtenir quelques bribes d'informations. Voilà qu'un nom émerge, celui d'une certaine Marie-Claude Beaulieu. Il tape son nom sur Facebook, mais sans succès. Puis celui d'une municipalité apparaît comme une nouvelle pièce au casse-tête : Rivière-Ouelle.

À la fin de l'année 2015, Normand Michaud décide de poursuivre son enquête à Rivière-Ouelle. Il entre à l'épicerie où il remet à Michel Lebel un morceau de papier sur lequel il a, entre autres, noté son numéro de téléphone. Qui sait? M. Lebel remet le papier à une voisine portant elle aussi le patronyme de Michaud. Puis, il pense à Claude, qu'il connaît déjà, en se disant que c'est peut-être elle, la Marie-Claude que l'homme recherche.

Le temps passe. Il y a deux ou trois semaines, Claude se rend au cimetière où son fils est enterré. À son retour, elle entre à l'épicerie. Prudent, Michel lui demande : « si quelqu'un te recherchait, aimerais-tu le savoir? » Elle répond que oui. C'est alors qu'il l'informe de la démarche de Normand et lui remet ses coordonnées.

C'est ainsi que Claude, 55 ans, communique avec son frère. « J'étais chez ma mère quand j'ai reçu l'appel. J'ai dû contrôler mes émotions, car je ne savais pas comment aborder la chose devant elle », raconte Normand. C'est en l'interrogeant qu'il apprend que sa mère était au courant de l'existence d'une

filles que son mari avait eu avec une femme à qui il avait brièvement été fiancé. Sa famille avait refusé qu'il l'épouse.

Normand qui prépare un voyage à l'île du Prince Édouard, propose à Claude d'arrêter la visiter lors de son passage. Elle accepte. Ils se connaîtront pour la première fois après plus de 50 ans.

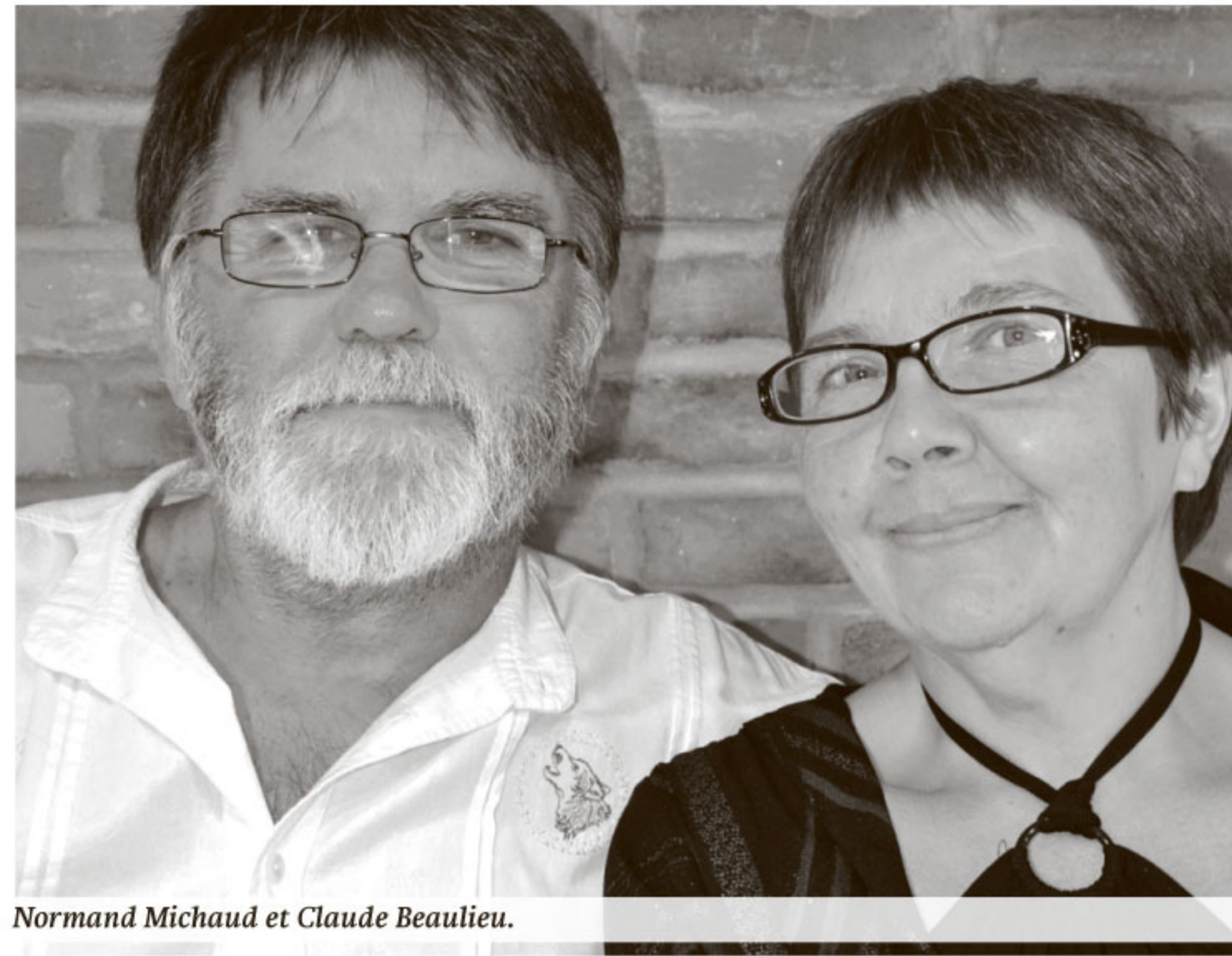
## Sur le stationnement

Où la rencontre a-t-elle eu lieu? « Devant le magasin l'AMI à La Pocatière », répond Claude. Normand tentait de trouver l'adresse de l'appartement de sa grande sœur à l'aide de son GPS. Après une conversation interrompue au cellulaire, elle constate qu'il est tout près et vient le rejoindre sur le stationnement. Il l'invite à embarquer avec lui et ils vont chez elle. « Après, on est allés souper au restaurant », ajoute Normand.

« C'était bizarre, ça m'a fait un peu comme si je faisais monter une étrangère », dit-il. Pour Claude ce fut un choc. « Je me retrouvais tout à coup avec un frère. Jusque-là, je n'avais eu qu'une sœur plus jeune que moi », raconte-t-elle.

Normand habite à Saint-Jérôme. Claude est préposée aux bénéficiaires au Domaine des oblats à La Pocatière. Ironie du destin, il a lui aussi été préposé aux bénéficiaires avant de travailler en éducation spécialisée, dans le milieu de l'enseignement et comme instructeur de conduite de véhicule automobile.

Normand a cinq frères et deux sœurs pour qui Claude est aussi la demi-sœur. Auront-ils l'occasion de se connaître? Qui sait? Le reste appartient à l'avenir... Une chose est sûre, Normand voudrait bien garder contact avec sa grande sœur du Kamouraska.



Normand Michaud et Claude Beaulieu.

## EXPO AGRICOLE

# En route pour la 90e édition

Les organisateurs de la 89e Exposition agricole de Saint-Pascal se disent heureux de l'édition 2016, malgré un départ timide. Ils réfléchiront bientôt à la 90e édition.

Maxime Paradis

Les premiers jours de l'Expo agricole n'auront pas été propices aux grandes foules. Heureusement, le tournant de la fin de semaine et la température auront renversé la vapeur. « On remercie la population de nous avoir appuyés, malgré la controverse des manèges. On a su le 15 mai qu'ils ne viendraient pas et on a dû trouver une solution assez rapidement », d'indiquer la présidente de la Société d'agriculture du comté de Kamouraska, Mme Mélanie Lévesque.

Jeux gonflables et Jumpai, un trampoline

acrobatique, sont venus remplacer les manèges. Dans l'ensemble, les visiteurs auraient apprécié cette orientation. « Nos ados ont peut-être moins apprécié, mais les petites familles ont adoré ça et c'était beaucoup plus abordable pour eux », de préciser la présidente.

Côté activités, les soirées de Yanick Lavoie et de Caroline Pelletier ont été de véritables réussites.

Même chose pour les jugements d'animaux, un peu moins courus que l'an dernier (NDLR : 2015 avait été une année record), mais qui ont tout de même connu une bonne assistance.

« On va prendre le temps de décanter l'édition de cette année et après on va regarder pour la 90e l'an prochain », de conclure Mélanie Lévesque.



Les organisateurs sont heureux de l'achalandage obtenu à la 89e Expo agricole de Saint-Pascal. Photo : Maxime Paradis

# Une mégaprojection en plein cœur du Bas-Saint-Laurent

Le président-directeur général d'Hidalgo Média, M. Sandro Thornton, convie toute la population du Kamouraska et du Québec à venir assister à la projection architecturale « Saint-Denis au fil du temps » présentée par Tourbières Lambert dans le cadre des fêtes du 175e de Saint-Denis-De La Bouteillerie qui débiteront le 26 juillet 2016.

## Moulin à images

La projection architecturale est inspirée des techniques utilisées dans le « Moulin à images » de Robert Lepage. Elle sera projetée directement sur l'une des façades de l'église de Saint-Denis. Trois projecteurs seront nécessaires pour couvrir toute la superficie du mur et pour donner vie à la trame narrative qui rendra un hommage grandiose aux faits marquants de Saint-Denis.

« Les gens me parlent encore de la projection que nous avons réalisée en 2013 pour le Centre d'art de Kamouraska. Cette année, nous nous sommes dépassés. Nous proposons aux spectateurs une expérience immersive qui leur permettra de revivre l'histoire de Saint-Denis de façon spectaculaire », déclare Sandro Thornton, qui agit à titre de réalisateur dans le cadre du projet.

Cette mégaprojection a été réalisée à partir d'archives photographiques de la ville de Saint-Denis et d'animations (techniques de motion design, 3D, etc.) qui feront de l'église à la fois une toile de fond, mais également un élément architectural mis à profit dans les différents mouvements.

## Vidéo

L'artiste Marie-Hélène Bochud a réalisé des illustrations originales qui ont été animées lors du montage. La vidéo projetée sera d'une durée approximative de quarante minutes. « Cette projection est un incontournable cet été pour tous ceux qui souhaitent vivre une expérience unique. Venez découvrir ou redécouvrir l'histoire de Saint-Denis dans un spectacle plein air hors du commun. C'est le résultat d'un an et demi de travail », affirme Sandro Thornton.

La projection « Saint-Denis au fil du temps » sera présentée dès le 26 juillet dans le cadre des fêtes du 175e de Saint-Denis-De La Bouteillerie. La projection commence à 21 h 30. Les spectateurs sont invités à apporter leur chaise.

# Tournée estivale du député : un succès sur les réseaux sociaux



Bernard Généreux lors de l'une de ses nombreuses activités réalisées partout à travers son comté.

Les vidéos publiées par le député Bernard Généreux sur son périple touristique à travers son comté ont été vues plus de 300 000 fois.

Stéphanie Gendron

Le député de Montmagny-L'Islet-Kamouraska-Rivière-du-Loup avait entrepris de visiter une centaine d'attractions touristiques de son territoire en 15 jours. « On a des gens passionnés de leur région et de leur métier. Les gens aiment leur coin de pays », a pu d'abord constater le député. « Ceux qui disent qu'il n'y a rien à faire dans la région, ce n'est pas vrai », a-t-il ajouté.

## Réseaux sociaux

Son périple a été raconté sur différents

supports médiatiques. Ses vidéos ont été vues plus de 300 000 fois. « Le constat constructif que je peux faire, c'est que l'on aurait intérêt à utiliser plus les réseaux sociaux, particulièrement les vidéos ».

## Cellulaire

Se retrouver dans tous les villages et villes du territoire a permis au député de constater qu'il y avait certaines difficultés pour la couverture cellulaire et pas seulement sur des territoires éloignés. « Nous n'avons pas été capables de faire des vidéos en direct au cœur de Saint-Pacôme et de Kamouraska. Ce n'est pas normal ». Selon lui, tous les gens rencontrés ont salué l'initiative du député conservateur. « J'invite les autres politiciens à reprendre l'idée ». L'an prochain, il entreprendra une autre tournée, à saveur économique.

## Des ateliers pour prévenir les morsures de chiens

Arnaud Wery de La Pocatière, propriétaire de l'entreprise Éducateur Canin Québec, offre des ateliers préventifs sur les morsures de chiens dans les camps de jour du Kamouraska.

Maxime Paradis

Cette initiative survient au même moment où les cas de morsures de Pitbull défraient la manchette au Québec. « Les enfants en ont beaucoup entendu parler par les parents, ou parce que la télé était ouverte aux nouvelles du soir. J'essaie de les désensibiliser pour qu'ils reprennent confiance », de déclarer Arnaud Wery.

En compagnie de son chien, Crack, l'Éducateur canin sensibilise les enfants aux différents signes physiques envoyés par le chien qui témoignent qu'il ne doit pas être approché. Il éduque aussi à s'adresser au maître avant de flatter le chien. Ensuite, il permet aux enfants de faire une petite balade avec Crack et il remet un document pédagogique expliquant ce qu'on peut faire et ce qu'on ne doit pas faire avec un chien. « Le cadre est très ludique et Crack est un chien parfait pour ce genre d'atelier. Il est très très calme. Il est très

rassurant pour les enfants qui désirent s'en approcher, surtout ceux qui se sont déjà fait mordre », de préciser Arnaud.

## Trop de morsures

Jusqu'à présent, Arnaud Wery a visité deux camps de jour dans la région : Sainte-Hélène et La Pocatière, pour un total de 200 enfants. D'autres sont en attente de confirmation. « Aux deux endroits, quand j'ai demandé aux enfants qui avaient déjà été griffés par un chien, les ¾ ont levé la main. » Il ajoute : « Ils connaissent tous au moins un autre enfant qui s'est déjà fait mordre par un chien. »

Selon des données publiées en 2010, on recense 164 000 morsures de chiens par an au Québec. De ce nombre, 60 à 70 % des victimes sont des enfants. « C'est en intervenant à cet âge qu'on réussira à renverser la vapeur. En plus, on travaille indirectement à former de futurs maîtres consciencieux », d'indiquer l'éducateur.

En septembre, Arnaud Wery offrira un atelier similaire à l'école primaire de Saint-Gabriel-Lalemant. D'autres établissements du territoire devraient suivre.



Arnaud Wery en compagnie de Crack et des enfants du Camp de jour de La Pocatière. Photo : Éducateur Canin Québec

## Agrandissement et création d'emplois chez Groupe Gibo

La croissance de Groupe Gibo à Saint-Pascal se poursuit. Des travaux d'importance, évalués à plusieurs milliers de dollars, sont menés ces jours-ci.

Stéphanie Gendron

Les travaux portent sur l'agrandissement de la chambre de peinture pour permettre à l'entreprise d'être plus compétitive et un énorme bassin est creusé pour alimenter les gicleurs en cas d'incendie.

Inévitablement, l'augmentation de la productivité du leader en rembourrage et fini-

tion de bois créera un certain nombre d'emplois. L'entreprise compte actuellement 89 employés. « Les travaux devraient être complétés à la mi-octobre. Les échéanciers sont actuellement respectés », précisait Dany St-Pierre, directeur de production chez Groupe Gibo.

À sa fondation en 1977, l'administration traitait ses commandes à la semaine. Au fil du temps, la semaine s'est transformée en jour, puis en heure, signe que les temps ont définitivement changé.



## Le Placoteux

L'HEBDOMADAIRE DE LA CÔTE-DU-SUD

La **TOMBÉE** de notre édition du 27 juillet sera **DEVANCÉE** à :  
**Bloc-notes, annonces classées : Jeudi 21 juillet, 17 h**  
**Publicité : Vendredi 22 juillet, 10 h**

En raison des vacances annuelles, il n'y aura pas d'édition papier durant 2 semaines, soit les **mercredis 3 et 10 août 2016**.

Les bureaux seront fermés du **lundi 25 juillet au lundi 8 août inclusivement**.

Mais durant les vacances, retrouvez les nouvelles au quotidien sur

Le **Placoteux**.com

# Québec-Yukon en moto pour la recherche sur le cancer du sein

Simon-Pier Ouellet et David Jean, tous les deux natifs de Saint-Aubert dans L'Islet, rouleront de Québec à Whitehorse au Yukon, à moto, dans le but d'amasser des fonds pour la recherche sur le cancer du sein.

Maxime Paradis

Hommes de défis, Simon-Pier et David ont l'habitude de se relancer avec des idées toujours plus ambitieuses les unes que les autres. Celle de se rendre au Yukon en moto était de celles-là, David ayant de la famille dans ce coin de pays. Cependant, ce n'est qu'au lendemain du décès de la sœur de Simon-Pier, Virginie Ouellet, qui a succombé à un cancer du sein en février dernier à l'âge de 36 ans, que l'idée se concrétisera. « On s'est dit qu'on pourrait marier notre randonnée à une bonne cause : la recherche sur le cancer du sein », de déclarer le Simon-Pier.

Les deux motocyclistes ont choisi de s'associer à la Fondation du CHU de Québec. « À ma connaissance, ils ne se prennent pas de frais de gestion ou d'administration trop élevés », un élément important pour Simon-Pier. « Une levée de fonds, c'est difficile. C'est pourquoi on veut que l'argent amassé soit entièrement dédié à la recherche », précisera-t-il.

L'objectif est fixé à 20 000 \$. Déjà 5000 \$ ont été amassés.

## Parcours ambitieux

Ils sont partis du Boston Pizza de L'Ancienne-Lorette, le 17 juillet dernier. Au total, Simon-Pier et David rouleront 12 000 km jusqu'à Whitehorse. Ils estiment être en mesure de réaliser leur périple en 20 jours, en roulant une moyenne de 600 km quotidiennement. « Dans des expéditions comme celle-là, des imprévus peuvent survenir sur la route et la météo peut venir compliquer les choses. On se doit d'être flexible », de mentionner Simon-Pier Ouellet, qui avec David aimerait pousser les moteurs jusqu'à l'Arctique pour « s'y tremper les pieds », si la route jusqu'à Whitehorse se déroule sans pépin.

Munis d'un traceur GPS, il sera possible de suivre le trajet des deux motocyclistes en temps réel sur la page Facebook Défi Québec-Yukon à moto contre le cancer. Ils blogueront aussi régulièrement, question d'informer leurs fans sur l'évolution de leur périple.

Les gens intéressés à donner peuvent le faire au <http://don.fondationduchudequebec.ca/Pages/Campaigns/Campaign.aspx?campaign=449>.



David Jean (à gauche) et Simon-Pier Ouellet (à droite) feront la route de Québec jusqu'à Whitehorse, au Yukon, pour la recherche sur le cancer du sein. Photo : Courtoisie

## Rivière-Ouelle en vedette de Nuit Blanche



Pour son édition de l'été 2016, le magazine littéraire Nuit blanche affiche en page couverture une photo d'une pêche à anguille prise à Rivière-Ouelle. Cette photo nous renvoie à un texte de David Laporte publié en pages 14, 15 et 16 du magazine.

## Une voiture fonce sur la galerie de la Seigneurie

Un véhicule a foncé sur la galerie du bâtiment abritant le café-terrasse de la Seigneurie des Aulnaies, le 12 juillet en avant-midi.

Des véhicules du service de Sécurité incendie de Saint-Roch-des-Aulnaies, une ambulance et une voiture de la Sûreté du Québec se trouvaient sur les lieux à notre arrivée.

Lors de notre passage, la conductrice du véhicule était interrogée par les policiers à une table du café-terrasse. Elle semblait légèrement blessée et sous le choc de l'impact.



La voiture est entrée de reculons dans la galerie du café-terrasse de la Seigneurie des Aulnaies. Photo : Maxime Paradis

## Messe champêtre

Toute la population est invitée à participer à la Messe champêtre à la Chapelle du berceau de Kamouraska le samedi 23 juillet dès 16h. Ce rendez-vous annuel permet de rendre hommage à nos ancêtres inhumés dans ce cimetière. Invitation spéciale aux

membres des familles souches et à vous tous de la grande région du Kamouraska. En cas de mauvaise température, la messe aura lieu à l'église de Kamouraska à la même heure. Il n'y aura pas de messe le dimanche 24 juillet à l'église.



Le **Placoteux**  
L'HEBDOMADAIRE DE LA CÔTE-DU-SUD

491, avenue D'Anjou,  
Saint-Pascal (Québec) G0L 3Y0  
418 492-2706 • Téléc. : 418 492-9706

901C, 4<sup>e</sup> Avenue,  
La Pocatière (Québec) G0R 1Z0  
418 856-5172 • Téléc. : 418 856-5734

[www.leplacoteux.com](http://www.leplacoteux.com)

Financé par le  
gouvernement  
du Canada

Canada



Impression **tc** • IMPRIMERIES  
TRANSCONTINENTAL

Distribution



DIRECTEUR GÉNÉRAL  
**Raymond Frève** (poste 105)

RÉDACTEUR EN CHEF  
**Maurice Gagnon** (poste 104)

JOURNALISTES PIGISTES  
**Éliane Vincent**  
**Stéphanie Gendron**

WEBMESTRE  
**Maxime Paradis** (poste 103)

VENTES  
**Pierre Dumais** (poste 122)  
**Édith Lévesque** (poste 108)

ADMINISTRATION  
**Roselyne Laplante** (poste 102)

PRODUCTION  
**Marjorie Ouellet**,  
coordonnatrice (poste 111)  
**Manon Brousseau** (poste 106)  
**Ginette Lavoie**

RÉCEPTION -  
PETITES ANNONCES  
**Huguette Bossé** (poste 101)

CONSEIL D'ADMINISTRATION  
**Claude Gagnon**, président  
**Luc Morneau**, vice-président  
**Gilles Guilbert**, secrétaire  
**Louis Grenier**, directeur  
**Raymond Frève**, directeur

Édition Kamouraska-L'Islet **18 325** copies

Notre responsabilité pour une erreur ou omission ne peut excéder le montant déboursé par l'annonce. Nous ne pouvons garantir l'exactitude des couleurs imprimées. Toute reproduction intégrale ou partielle du contenu de ce journal est interdite sans l'autorisation de l'éditeur. ISSN 0908-207X. Dépôt légal : 1 trimestre 1979.

Société canadienne des postes envois de publications canadiennes, contrat de vente #0187755.

ABONNEMENT : Pour l'extérieur : 80\$/année.  
TPS et TVQ incluses



Fait de plus de 50%  
de papier recyclé.  
Merci de recycler  
ce journal.

TOMBÉE : LUNDI 10 H 30 • Sans frais : Tél. : 1 855 492-2706 • Téléc. : 1 855 492-9706

# La Pocatière se greffe au Fil rouge

Après Rivière-Ouelle et Saint-Pacôme, au tour de La Pocatière de se joindre au circuit de panneaux et balado diffusion Fil rouge.

Stéphanie Gendron

Après une année d'essai à Saint-Pacôme et Rivière-Ouelle, Fil rouge est devenu officiellement un OSBL. « L'an dernier, c'était une forme de projet-pilote. L'intérêt a été réel et on a décidé de poursuivre », d'indiquer l'initiatrice du projet et présidente de l'organisme situé à Saint-Pacôme, Doris Girard. La Pocatière ajoutera donc sept panneaux pour un circuit, portant particulièrement sur l'histoire. Ceux-ci devraient être prêts à la fin de l'été. Rivière-Ouelle travaille aussi à l'implantation de trois nouveaux panneaux à ceux existants. « Par ce circuit, on vise autant les locaux que les touristes », d'indiquer la consultante, Kim Cornelissen. « Les panneaux portent sur l'histoire, l'environnement et la culture ». La Municipalité participante choisit son contenu et confie la fabrication et la promotion à Fil rouge. Pour La Pocatière, un circuit de sept panneaux a coûté 18 500 \$. Mais Fil rouge travaille actuellement à déterminer un coût plus global comprenant

l'adhésion et la promotion, ce qui signifie que les montants des futures ententes devraient être plus élevés. « Nous sommes actuellement en discussion avec plusieurs autres municipalités qui veulent également déployer des circuits sur leur territoire, ce qui permettra d'y développer une signature bien à nous et de jeter un regard sur nos différences », d'indiquer Doris Girard. Kim Cornelissen ajoute : « Il y a des panneaux portés sur l'histoire plus classique, mais aussi des sujets qui sortent de l'ordinaire, qui nous surprennent, comme les cirques à Saint-Pacôme ». La facture moderne des affiches, de grands formats, et l'approche graphique, présentant des photos et des textes, relie les panneaux.

FIL ROUGE

FIL ROUGE FIL ROUGE FIL ROUGE FIL ROUGE



## Une femme exceptionnelle

Mathilde Massé (1871-1950) est la deuxième Canadienne française à obtenir son diplôme de médecin. Elle s'engage dans l'armée comme médecin militaire et devient l'une des rares femmes décorées

**CONCERT GRATUIT**  
TOUS  
LES JEUDIS  
DE L'ÉTÉ  
Détail en page 21



**Ma vie. Mon décor.**  
**DECO SURFACES**  
www.decosurfaces.com

Maintenant  
OUVERT LE DIMANCHE  
de 8 h à 12 h 30

Coloristes et designers  
pour des conseils  
judicieux dans le  
choix de votre  
peinture!

**Annabelle**  
**SICO**

**RONA** **DECO SURFACES**  
CENTRE DE RÉNOVATION  
**CAMILLE DUMAIS!**  
1005, rue Lévesque, Saint-Pascal (Québec) G0L 3Y0 Tél. (418) 492-2347  
www.camilledumais.com LIVRAISON PARTOUT AU QUÉBEC



## SYMPOSIUM DE PEINTURE DU KAMOURASKA 23<sup>e</sup> édition

Merci aux nombreux artistes, bénévoles et partenaires ayant contribué au succès du 23<sup>e</sup> Symposium de peinture du Kamouraska!



Restaurant Le Bec Fin de Saint-Pascal  
Le Café du Clocher/ La Brûlerie de l'Est  
Alimentation Provigo Louis Grenier de Saint-Pascal  
IGA Saint-Pascal  
Caisse du Centre de Kamouraska  
Municipalité de Sainte-Hélène  
Municipalité de Saint-Denis  
Municipalité de Kamouraska  
Municipalité de Saint-Germain

À l'année prochaine!

## ÉVÈNEMENT PASSION DU ROUGE

Ressentez cette passion,  
trouvez votre moto

DÉMO  
VFR800F  
2015  
à essayer en  
magasin



VFR800F 2015

VFR800F 2015 à **10 999 \$**\*\*



735, Taché, Saint-Pascal 91, boul. Cartier, Rivière-du-Loup  
418-492-3632 1-888-297-3632 418-860-3632 1-877-860-3632

YouTube Honda Motorcycles Canada @HondaMotoCA

Les offres s'appliquent aux contrats de vente au détail pendant une durée limitée, jusqu'à épuisement des stocks. Offres applicables seulement au Québec. Offres valables sur certains modèles de motocyclettes Honda neuves (encore jamais immatriculées) achetées auprès d'un concessionnaire de motos Honda agréé au Canada. Le montant "Épargnez jusqu'à 3 000 \$" indiqué est basé sur le modèle VFR800 2015. Le montant "Épargnez jusqu'à 3 000 \$" indiqué est basé sur le modèle VFR800 2015. Les montants "Épargnez jusqu'à" indiqués sont déduits du prix de détail suggéré par le fabricant avant les taxes. Jusqu'à épuisement des stocks. Offres valables du 2 au 31 juillet 2016. Les concessionnaires peuvent vendre à prix moindre. Il se peut que le concessionnaire ait à effectuer une commande ou un échange. Voir le concessionnaire pour connaître tous les détails, les modèles admissibles et d'autres taux de financement. Toutes les offres sont sous réserve de modification, de prolongation ou d'annulation sans préavis, et sont valides chez les concessionnaires de motocyclettes Honda ou dans les Centres Honda participants du Québec. Les modèles et les couleurs peuvent différer légèrement de leur illustration. Sauf erreur ou omission.



# Le nouvel hôtel de ville repoussé à Saint-Pascal

Prévu pour être livré au tournant de décembre 2016, le nouvel hôtel de ville de Saint-Pascal, qui sera aménagé dans l'ancien presbytère, est maintenant repoussé à 2017.

Maxime Paradis

La Ville veut profiter du nouveau Fonds des petites collectivités, annoncé il y a deux semaines, pour obtenir une subvention qui diminuerait le montant à absorber par les citoyens. « Avant, seuls les projets d'aqueduc et d'égouts étaient admissibles à ce Fonds. Maintenant, le Fonds ratisse plus large et notre projet est admissible », d'indiquer le maire de Saint-Pascal, M. Rénald Bernier.

Dans sa demande, la Ville inclut non seulement le réaménagement du presbytère, mais aussi celui de l'hôtel de ville actuel qui accueillera les locaux de la bibliothèque de Saint-Pascal et l'aménagement d'un stationnement entre les deux bâtiments voisins. « Sans ce programme, on aurait pu bénéficier

d'une aide financière pour la bibliothèque, parce qu'il y a des subventions qui existent, mais pas pour le presbytère. On aurait donc procédé par étape et la pression financière sur les citoyens aurait été plus grande. », de préciser M. Bernier.

Fonctionnant sous le principe 1/3 municipal, 1/3 provincial, 1/3 fédéral, le Fonds des petites collectivités diminuera la charge financière de la Ville à un peu plus de 300 000 \$, pour un projet évalué à 1 million \$, si ce dernier est accepté.

## Salle communautaire

En plus du réaménagement du presbytère et de l'hôtel de ville, une deuxième demande de la ville de Saint-Pascal sera soumise au Fonds des petites collectivités, cette fois-ci pour le Centre communautaire Robert-Côté. « On veut notamment refaire la cuisine, ajouter un séparateur de murs. Bref, il y a de bons travaux à faire pour remettre l'infrastructure au goût du jour », de confier Rénald Bernier. Ce projet est évalué à 2 millions \$.



Le presbytère de Saint-Pascal sera transformé en hôtel de ville. Photo : Archives Le Placoteux

# L'ancien bâtiment de la MRC de Kamouraska vendu



Photo: Stéphanie Gendron.

Le bâtiment qui abritait les locaux de la MRC de Kamouraska à Saint-Pascal a été vendu à Ateliers Mon-Choix, au coût de 141 000 \$.

Stéphanie Gendron

Un premier appel d'offres n'avait pas été fructueux pour la vente de l'immeuble dont l'évaluation foncière dépassait les 350 000 \$. Finalement, la transaction est intervenue entre la MRC et Ateliers Mon-Choix, un OBNL

en insertion sociale auprès des élèves et des gens de la région, situés à l'École secondaire Chanoine Beudet de Saint-Pascal. Ces derniers dévoileront leurs plans en rapport avec ce bâtiment à l'automne.

Quant au montant de la vente, il sera affecté aux termes à payer pour l'édifice Claude-Bécharde. Le prix donné est plus bas que prévu, mais ne pose pas de problèmes particuliers dans les estimations de la MRC, a confirmé le directeur général Yvan Migneault.

# La Pocatière, un futur paradis pour piétons et cyclistes?



La Ville de La Pocatière rejoint le programme À pied, à vélo, ville active. Photo : www.velo.qc.ca

La Ville de La Pocatière rejoint le programme À pied, à vélo, ville active, chapeauté par le CISSS du Bas-Saint-Laurent, qui à terme, doit mener la population à adopter un mode de vie plus actif, grâce à l'aménagement ou l'amélioration d'infrastructures urbaines favorisant les déplacements outre qu'en automobile.

Maxime Paradis

Selon Anny Morin, directrice des Services récréatifs culturels et communautaires, cette démarche s'inscrit dans la vision de la Ville de La Pocatière qui souhaite voir sa population adopter de saines habitudes de vie. « On était déjà dans une réflexion urbaine. C'est dans l'air du temps de rendre la ville aux humains. Dans le passé, tout a été surtout développé en fonction de l'automobile. On veut revoir ça », mentionnait-elle.

Pour y parvenir, la Ville a procédé à l'embauche d'un chargé de projet, M. Réjean Pelletier, à qui s'ajoute une agente de prévention-promotion des saines habitudes de vie du CISSS du Bas-Saint-Laurent, installation Kamouraska, Mme Myriam Thériault.

## Déroulement

Dans un premier temps, M. Pelletier a fait parvenir des sondages dans les écoles, les or-

ganismes et auprès des résidents de la ville. Cette étape étant maintenant complétée, c'est au tour des marcheurs et des cyclistes d'être sollicités via un questionnaire disponible sur le site internet de la Municipalité. « Le but est de trouver les obstacles qui empêchent la libre circulation à pieds ou à vélo à La Pocatière. Il y a des zones de traverses piétonnières naturelles qu'on va peut-être découvrir, par exemple, et qui amèneront éventuellement des changements », d'expliquer M. Pelletier.

Une fois la collecte des données complétée, une compilation sera effectuée et une rencontre avec le personnel de la ville devrait permettre de prioriser les actions qui conduiront à l'adoption d'un plan de déplacement qui serait présenté à l'hiver 2017.

Aucun budget n'a encore été voté par les élus municipaux pour mettre en place les futures actions du plan de déplacement. Néanmoins, Mme Morin assure que la volonté de la ville est d'aller de l'avant dans ce concept, citant en exemple les améliorations à la route 230 qui seront complétées cet été pour les piétons et les cyclistes, dans le secteur ouest de la ville. « Il y a une vision stratégique qui va découler d'À pied, à vélo, ville active et elle se déploiera au fil du temps », concluait-elle.

# Des travailleurs rappelés chez Bombardier

Tel que prévu, des travailleurs ont été rappelés à l'usine Bombardier de La Pocatière pour augmenter la cadence de la construction des voitures de métro AZUR du métro de Montréal.

## Edmonton

Radio-Canada nous apprend également que des travailleurs seront affectés à la construction de châssis pour des trains légers sur rails à Toronto et Edmonton.

Dans le premier cas, ce sont une soixantaine de travailleurs qui sont rappelés tel que prévu, pour augmenter la production des voitures du métro. Une cinquantaine seraient

rappelés dans le second cas, toujours selon le média national.

Les voitures du métro devront être livrées d'ici 2018.



Municipalité de Saint-Denis-De La Boutellerie

## PROGRAMMATION

### 26 au 31 juillet 2016

Complexes municipal et patinoire (5, Route 287)  
Terrain derrière l'église  
Local des fermières (2, Route de l'Église)  
Maison Chapais et les Jardins oubliés  
Chapelle au bord de l'eau (Chemin de la Grève Ouest)  
École J.C. Chapais (3, Route 287)

**NOTES COMPLÉMENTAIRES :**

- 1- Bar : le service de bar sera disponible toute la semaine
- 2- Sécurité : Plusieurs activités seront assistées d'équipes de sécurité
- 3- Les mini feux de camp au bord de l'eau sont en collaboration avec la Régie des Pompiers
- 4- Des stationnements seront disponibles et identifiés.

**Mardi 26 juillet 2016**  
**JOURNÉE DES FERMIERES**  
Responsable : Françoise Dionne 418 498-3159

13 h Ouverture officielle du magasin général au local des fermières

14 h 30 Conférence historique : M. Pierre Lévesque

16 h Lancement officiel des fêtes du 175<sup>e</sup> Complexe municipal de Saint-Denis  
Cocktail et bouchées

18 h Souper Théâtre historique « D'Hier à Aujourd'hui » 1921 à nos jours  
95<sup>e</sup> anniversaire de fondation du Cercle de Fermières de Saint-Denis. Coût : 30\$

21 h 30 « Saint-Denis au fil du temps » -- Projection Hidalgo

22 h Danse au Complexe municipal avec Yanick Lavoie

**Mercredi 27 juillet 2016**  
**JOURNÉE JEUNESSE**  
Responsables : Annick Mercier et Hubert Théberge

À la patinoire

8 h 30 Maquillage et Jeux gonflables

10 h Bubble Soccer

11 h Spectacle « Mc Do »

11 h 30 Dîner Hot dog

13 h Tournoi « Baby Foot humain »  
Atelier peinture : Mmes Réjeanne Pelletier et Hélène Bérubé. Coût : 15\$  
École J.C. Chapais  
Hélène 418 300-0622 Marie-Claude 418 498-2320

15 h Tournoi « Soccer »

18 h 30 Tournoi de cartes -- Groupe Swadjecko

20 h SPECTACLE DE JÉRÉMY DEMAY - Juste pour Rire  
Entrée : 20\$  
Responsables : Hervé et Mireille 418 498-2418

21 h 30 « Saint-Denis au fil du temps » -- Projection Hidalgo

22 h Danse au Complexe municipal  
Orchestre : « Noise for Lunch »

**Jeudi 28 juillet 2016**  
**JOURNÉE À LA PLAGE**  
Responsable : Pierre Hudon 418 498-2290

Face à la chapelle

10 h Animation  
Kiosques avec panneaux d'interprétation Historique Saint-Denis sur mer

À la chapelle : Diaporama « Faits et gestes à Saint-Denis sur Mer »  
Conférencier : M. Guy Verreault  
Atelier sur les rives du fleuve et sa flore  
Animatrice : Mme Claudie Gagné

11 h 30 Saint-Denis accueille ses nouveaux arrivants

Restauration sur place et service de bar

13 h Atelier sur les rives du fleuve et sa flore  
Animatrice : Mme Claudie Gagné

16 h Apéro sur place  
Musique : « Le vieux Lévis Jazz Band »

21 h 30 « Saint-Denis au fil du temps » -- Projection Hidalgo

22 h Danse au Complexe municipal Entrée : 5\$  
Orchestre : « Belle et Boys »

22 h 30 Mini feux de camp à la grève

**Vendredi 29 juillet 2016**  
**JOURNÉE COUNTRY**  
Responsable : Sylvie Lévesque 418 498-2167

Terrains derrière l'église

9 h 30 Challenge véhicules lourds- Inscriptions

10 h Début des compétitions

11 h/16 h Activités diverses :  
- Mini ferme - Maréchal ferrant  
- Promenade en calèche - Cabane à sucre  
- Photo souvenir - Jeux gonflables

11 h Casse-croûte

13 h 30 Cours de danse Country -- Complexe municipal « The Funny Dancers » Caroline Pelletier

17 h 30 Souper Steak au poivre Coût : 30\$ soirée incluse

20 h 30 Musique : « Duo Les Cajuns » Entrée soirée : 5\$

21 h 30 « Saint-Denis au fil du temps » -- Projection Hidalgo

22 h Danse au Complexe municipal  
Musique : « Lobster Country Band »

**Samedi 30 juillet 2016**  
**JOURNÉE RETROUVAILLES**  
Au Complexe municipal

14 h 30 « Saint-Denis se souvient... »  
« Clin d'oeil aux Anciens »

16 h 30 À la patinoire  
Apéro  
Musique : « Les Singles »

17 h 30 Souper « Retrouvailles » Coût : 30\$ soirée incluse

20 h 30 Musique : « Duo Les Cajuns »

21 h 30 « Saint-Denis au fil du temps » -- Projection Hidalgo

22 h Danse au Complexe municipal  
Musique : « Les Singles » Soirée seulement : 5\$  
Responsables : Doris Rivard 418 498-3065  
Mireille Bérubé 418 863-2418

**Dimanche 31 juillet 2016**  
**JOURNÉE HAUTE EN COULEURS**

9 h 30 Messe du 175<sup>e</sup>  
Mgr Yvon Joseph Moreau, évêque du diocèse Ste-Anne

10 h 30 Appel de milice - Terrain de l'église

11 h 30 Brunch du 175<sup>e</sup> - Au Complexe municipal Coût : 15\$  
Responsables : Annick Mercier 418 498-3751  
Mireille Bérubé 418 863-2418

13 h 30 Fort Ingalls - Exposition militaire  
Terrain de l'église

14 h Concert « Les Shyres » - Jardins Oubliés Maison Chapais

15 h Tours d'hélicoptères - Terrains derrière l'église  
Coût : 40\$/ 6 minutes 80\$/ 12 minutes  
Responsables : Hervé et Mireille Bérubé 418 498-2418

Après-midi : Danse au Complexe municipal  
- Musique avec Yanick Lavoie

17 h 30 BBQ du 175<sup>e</sup> Coût : 15\$  
Responsable : Réal Lévesque 418 498-3065

20 h Danse au Complexe municipal  
- Musique avec Yanick Lavoie

21 h Tirage de la loterie

22 h Feux d'artifice (Service de bar)



Visitez le [www.munstdenis.com](http://www.munstdenis.com)

Pour plus d'information : 418 498-2418







## LA GRANDE LIQUIDATION D'ÉTÉ

**BONI AU COMPTANT À LA LOYAUTÉ**  
**1 000\$ + RÉDUCTION DE TAUX DE 1%<sup>∞</sup>**  
SUR OFFRES SÉLECTIONNÉES DE FINANCEMENT À L'ACHAT, DU 1<sup>ER</sup> JUILLET AU 2 AOÛT

## Financement à 0%

/84 mois  
sur certains modèles

## GRANDE VENTE DE DÉMONSTRATEURS

1 DODGE GRAND CARAVAN 2016  
1 DODGE JOURNEY 2015  
2 DODGE DART 2015  
1 JEEP RENEGADE 2015  
1 JEEP PATRIOT 2014

Voir les détails chez



**VENEZ VOIR NOTRE INVENTAIRE DE VÉHICULES USAGÉS**

1001, Principale, Tourville  
418 359-2244 | 1 866 959-2244

[www.lordetfreres.com](http://www.lordetfreres.com)

LA LOCATION EST DE RETOUR

2<sup>e</sup> chance au crédit sur véhicules neufs et usagés

1250876296

# Massage sur mer pour cyclistes

Une nouvelle formule en massothérapie voit le jour au Kamouraska, des massages instantanés pour cyclistes en randonnées sur la Route verte.

Stéphanie Gendron

Massothérapeute agréée, Lyne Richer a acheté une résidence donnant sur le fleuve à Saint-Denis il y a 5 ans. Elle a alors eu l'idée d'offrir des massages à cet endroit d'exception. Son entreprise « Massage sur mer », vient tout juste de voir le jour.

Le concept est de traiter les cyclistes aux petits soins en offrant des massages sans réservation durant leur balade. « Que ce soit pour retrouver un peu d'énergie ou soulager

des mollets un peu tendus, chacun peut personnaliser son massage », précisait Mme Richer.

Cette dernière offre ses services dehors directement sur la grève, ou dans un pavillon récemment construit pour les massages sur table, ou lorsque la température ne permet pas de rester dehors. La population générale peut aussi profiter de ses services sur réservation. « Comme le massage est offert directement sur la grève, au gré des marées, l'environnement sonore contribue aussi instantanément au bien-être des gens », de conclure Mme Richer. L'entreprise est située au 72 chemin de la grève Ouest à Saint-Denis.



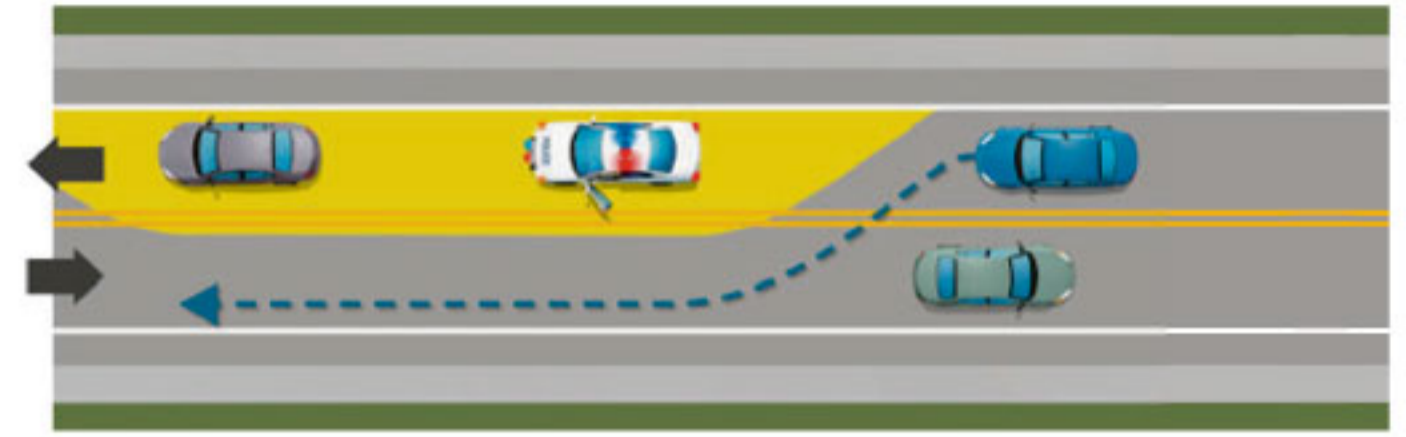
Massage sur mer vient tout juste de voir le jour à Saint-Denis.

# PROTÉGEZ CEUX QUI VOUS PROTÈGENT

RESPECTEZ LE CORRIDOR DE SÉCURITÉ

## RESPECTEZ LE CORRIDOR DE SÉCURITÉ SUR TOUTES LES ROUTES

Route à circulation dans les deux sens,  
une voie par direction



- 1 Ralentissez.
- 2 Immobilisez-vous, au besoin, pour céder la priorité aux véhicules circulant en sens inverse.
- 3 Changez de voie après vous être assuré de pouvoir le faire en toute sécurité.

Pour en savoir plus : [corridordesecurite.gouv.qc.ca](http://corridordesecurite.gouv.qc.ca)

ENSEMBLE  on fait avancer le Québec

Québec 

1274160296

# Retrouvez votre sourire...



# ... en une seule journée!

**1** CONCEPT  
JOUR

Une seule journée, c'est tout ce qu'il nous faut pour vous fabriquer des prothèses dentaires de qualité.

### Prothèses sur implants\*

Pose des implants, fabrication et mise en place des prothèses sur les implants dans la même journée.\*\*

### Prothèses régulières

Prothèses dentaires complètes et partielles de précision esthétique fabriquées sur place et livrées dans la même journée.\*\*

### Avantages

Concept 1 jour = qualité, simplicité, service personnalisé et moins de déplacements.



CLINIQUE  
NORMAND  
DENTUROLOGISTE

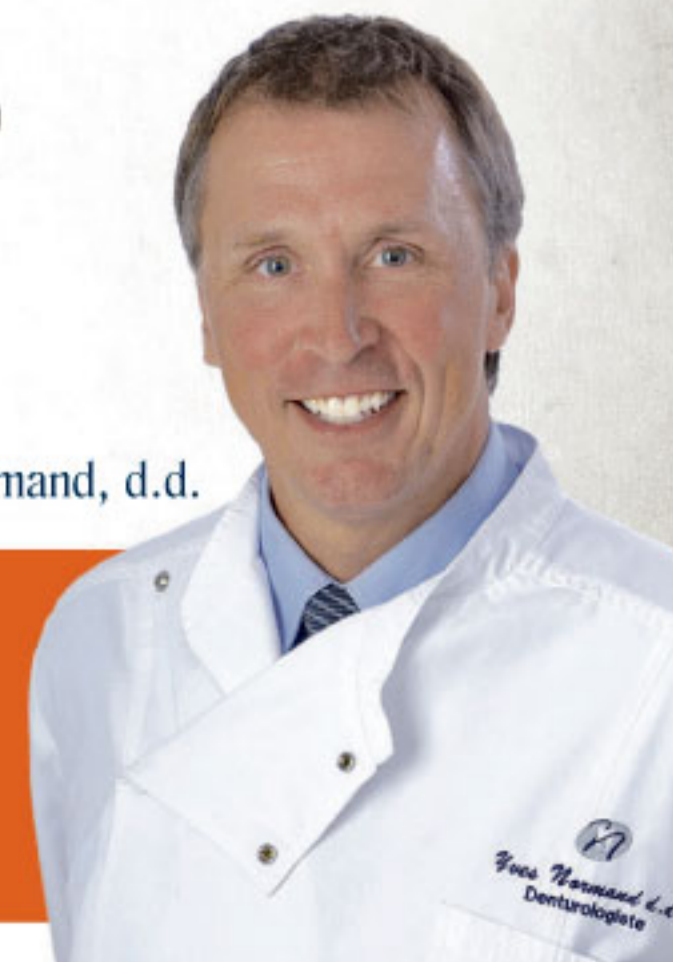
Montmagny • 418 248-0849

25, boul. Taché Ouest, bureau 203

1 866 248-0044

[www.cliniquenormand.ca](http://www.cliniquenormand.ca)

Yves Normand, d.d.

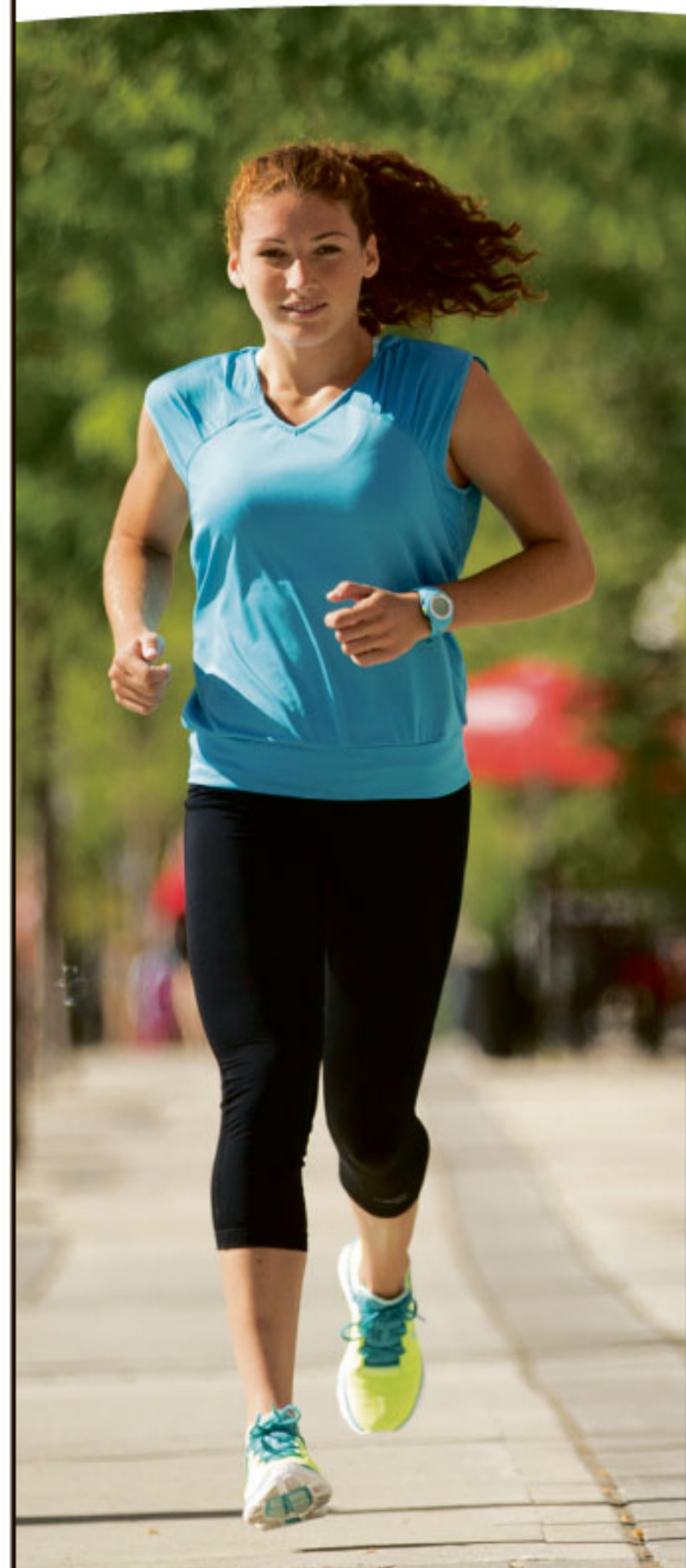


Prothèses complètes ou partielles  
personnalisées

**0%** d'intérêt pendant **12** mois\*\*\*

\* Financement Accord D, sur approbation de crédit.

\*\* Traitements réalisés sous la direction d'un dentiste généraliste. \*\*\* À la suite d'une consultation initiale. Dans la plupart des cas. \*\*\* Voir détails en clinique.



## SOLDE

DÈS LE MERCREDI 20 JUILLET

SÉLECTION DE  
**CHAUSSURES, SANDALES  
ET VÊTEMENTS ATHLÉTIQUES**  
COLLECTIONS PRINTEMPS-ÉTÉ 2016

OBTENEZ

**20% À 40%** DE RABAIS  
sur notre prix étiqueté\*

\*Excluant les produits à prix déjà réduit. Marques et modèles sélectionnés.

**VÉLOS NAKAMURA,  
LOUIS GARNEAU, GT,  
SIMS ET DIADORA**

OBTENEZ JUSQU'À

**30%** DE RABAIS  
sur notre prix étiqueté\*

\*Excluant les produits à prix déjà réduit.

SÉLECTION DE  
**VÊTEMENTS MODE,  
VÊTEMENTS DE GOLF  
ET MAILLOTS MODE**  
POUR HOMME ET FEMME  
COLLECTIONS PRINTEMPS 2016

OBTENEZ

**20%** DE RABAIS  
sur notre prix étiqueté\*

\*Excluant les produits à prix déjà réduit. Marques et modèles sélectionnés.

Trouvez le magasin le plus près sur [intersport.ca](http://intersport.ca)

[facebook.com/intersport.ca](https://facebook.com/intersport.ca)



Cette promotion de 14 jours débute le 20 juillet 2016. Les rabais de cette annonce sont en vigueur du mercredi 20 juillet au mardi 2 août 2016. Les rabais sur certains produits peuvent se prolonger après cette promotion. Si nous découvrons des erreurs ou omissions dans la publicité, Intersport® fera les corrections nécessaires et en avisera les consommateurs le plus rapidement possible. Les quantités peuvent être limitées. La sélection (styles, couleurs, grandeurs et modèles) peut varier par magasin. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités achetées. \*IIC-INTERSPORT International Corporation GmbH, utilisée sous licence par FGL Sports Ltée. Les autres marques de commerce sont détenues par leur(s) propriétaire(s) respectif(s). IS-20JL16-11594

## Deuxième édition de Bougeons à Saint-Pacôme

Le Comité de développement de Saint-Pacôme en collaboration avec Intersport La Pocatière proposent une deuxième édition de « Bougeons à Saint-Pacôme », du 19 au 21 août.

Jeunes et moins jeunes sont invités à venir s'amuser au profit de la relance de la Station plein air. Des confrontations amicales sont prévues avec notamment le tournoi de hockey balle, le tournoi de volleyball, de pétanque et la course de tacots. Il sera aussi possible de faire de bonnes affaires au marché public et au kiosque de vente de livres usagés. L'événement débutera le vendredi 19 août avec l'Ensemble de saxophones de Montréal à l'Église de Saint-Pacôme.

Samedi, on bouge toute la journée et on termine la soirée avec un souper méchoui de porc et les spectacles de Damien le magicien, la chanteuse Sophie Pelletier et le chansonnier Yanick Lavoie. Dimanche, un défi vélo enlevant est à prévoir avec le Duel de la Côte des Chats.

### Automobiles Christian Dionne inc.

52, de la Station, Saint-Philippe-de-Néri

418 863-3972

	<b>2015 HYUNDAI SONATA GL</b> 4 portes, automatique, air climatisé, tout équipé. 59 500 km C09-880	<b>15 995\$</b>
	<b>2012 SPYDER RSS</b> 5 vitesses. 11 000 km <i>Comme neuf</i>	<b>13 995\$</b>
	<b>2010 HONDA CIVIC LX</b> 2 portes, 5 vit., toit ouvrant, air climatisé, tout équipé. 108 000 km	<del>7 995\$</del> <b>7 395\$</b>
	<b>2010 CHEVROLET COBALT LT</b> 4 portes, automatique, air climatisé, tout équipé. Seulement 83 400 km C09-877	<del>5 995\$</del> <b>5 595\$</b>
	<b>2010 HYUNDAI ACCENT GL</b> 2 portes, 5 vitesses. Seulement 82 993 km C09-872	<del>4 995\$</del> <b>4 395\$</b>
	<b>2008 HYUNDAI ELANTRA GL</b> 4 portes, automatique, air climatisé, tout équipé. Seulement 118 200 km C09-875	<del>5 395\$</del> <b>4 895\$</b>
	<b>2007 MAZDA 3</b> 4 portes, 5 vit., air climatisé, roues alliage, tout équipé. Seul. 121 900 km C09-874	<del>4 795\$</del> <b>4 495\$</b>
	<b>2005 MINI COOPER</b> 2 portes, air climatisé, roues alliage, tout équipé. 129 800 km C09-866	<del>7 995\$</del> <b>6 995\$</b> <i>Convertible</i>
	<b>2000 FORD F-150 4X2</b> 4 portes, 5.4 L. 156 000 km C09-868	<b>3 495\$</b>

# Des notions de compostage pour les jardiniers de Sainte-Perpétue

Plusieurs l'auront remarqué, depuis le mois de juin, il y a beaucoup d'activité au Jardin communautaire de Sainte-Perpétue. Déjà, on voit croître les tomates, les pommes de terre, les haricots et d'autres légumes cultivés avec soin par les jardiniers. Mais pour faire pousser de bons légumes, il est important de maîtriser l'art du compostage.

C'est le sujet qui a été abordé lors de la dernière formation en jardinage gratuite qui s'est tenue le mardi 12 juillet dernier, sur le site du jardin. La formation a été offerte afin de bien outiller les usagers sur les principes de base de fabrication d'un compost de quali-

té. Dans une atmosphère détendue, les jardiniers ont pu partager leurs expériences et leurs questions avec Émélie Lapière, agente de développement au sein de l'Équipe en sécurité alimentaire de la CDC ICI-Montmagny-L'Islet. Dès cet été, les jardiniers pourront mettre leur apprentissage en action grâce au composteur installé sur place. Le compost ainsi obtenu pourra servir à enrichir les bacs potagers du jardin communautaire en matière organique.

## Composteur



## VOUS INVITENT AU 39<sup>e</sup> Festival du PÈRE-ZIM DU 10 AU 14 AOÛT 2016

**DESJARDINS, FIER DE COOPÉRER AU FESTIVAL DU PÈRE ZIM DE SAINTE-LOUISE**

Parce que dans chaque communauté il y a des rêves, des projets et des gens pour les réaliser.

**Desjardins**  
Caisse de l'Anse de La Pocatière

Coopérer pour créer l'avenir

### Mercredi 10 août

19 h TOURNOI DE 500  
19 h 30 Inscription  
Début  
Endroit : Salle du 125<sup>e</sup>



### Judi 11 août

19 h 30 BINGO (18 ans et plus)  
2 000\$ en prix  
Endroit : Salle du 125<sup>e</sup>

### Vendredi 12 août

18 h RENCONTRE SOCIALE  
Endroit : Bar extérieur

19 h SOIRÉE CABARET  
Pour tous les groupes d'âges  
Performances, musique, chants, magie, poésie, contes, démonstration d'arts martiaux, talents inusités...  
Tous sont accueillis avec un égal bonheur  
Rafraîchissements en vente sur place  
Endroit : Sous-sol du centre des Loisirs  
Inscriptions : Gisèle Desroches 418 354-2627 ou sur place, accès gratuit

21 h FEU DE JOIE  
Endroit : Terrain des loisirs

### Samedi 13 août

13 h TOURNOI DE BALLE DONNÉE FAMILIAL  
Grandes familles originaires de Sainte-Louise et équipes mixtes de différentes familles  
9 joueurs par équipe (homme, femme de tout âge)  
Coût : Aucun frais  
Date limite d'inscription : Mercredi 10 août  
Inscriptions : Joé Leclerc-Dufour ou Facebook.com/LoisirsSteLouise



13 h TIRE DE MINIS TRACTEURS  
Organisation : Le Club des p'tits tracteurs de tire modifiés  
Endroit : Stationnement municipal, à l'est de la Salle du 125<sup>e</sup>  
Inscriptions : Alain Bélanger 418 371-1195  
Accès gratuit aux spectateurs

13 h à 16 h TENTE À CONTES  
Pour les plus jeunes  
Endroit : Parc municipal

19 h RENCONTRE SOCIALE  
Endroit : Bar extérieur

21 h SOIRÉE DE DANSES ROCK ET COUNTRY  
Chansonnier : Yanick Lavoie  
Endroit : Salle du 125<sup>e</sup>  
Entrée : 2\$



### Dimanche 14 août

12 h EXPOSITION DE PRODUITS ARTISANAUX

13 h GALA DE MUSIQUE DESJARDINS (MUSIQUE TRADITIONNELLE CANADIENNE)  
En collaboration : avec Réjean Lizotte  
Accompagnement : Gilbert Jalbert, Alain St-Pierre  
Endroit : Salle du 125<sup>e</sup>  
Entrée : 5\$ (donne aussi droit à l'entrée à la Salle du 125<sup>e</sup> le soir)  
Tirage de prix de participation parmi les musiciens

### RENDEZ-VOUS FAMILIAL PROMUTUEL ASSURANCE

13 h à 17 h  
- 2 jeux gonflables :  
- TRESSSES ARTISANALES par Émilie Grimard  
Endroit : Terrain des loisirs



13 h JEU DE « BUBBLE SOCCER »  
Pour les 14 ans et plus  
Endroit : Terrain de balle molle  
Inscriptions : Sur place, gratuit

13 h à 17 h PROMENADES EN VOITURE À CHEVAL  
Organisation : Centre d'équitation Belle Étoile, St-Denis  
Départ : Terrain des loisirs  
Coûts : 5 ans et moins : gratuit, 6 à 12 ans : 3\$, Adulte : 5\$

15 h à 19 h ANIMATION MUSICALE  
Chansonnier Yanick Lavoie  
Endroit : Bar extérieur, si pluie, Bistrot

17 h à 19 h SERVICE CONTINU DE POULET BBQ  
Poulets Exceldor, élevés au Québec  
Endroit : Salle du 125<sup>e</sup>  
Coût : 14\$ (donne aussi droit à l'entrée de la Salle du 125<sup>e</sup> toute la journée)  
Cartes en vente au Dépanneur aux caissons

19 h SOIRÉE DE DANSES CANADIENNES ET DE LIGNE  
Duo Jean-Paul et Sylvie  
Endroit : Salle du 125<sup>e</sup>  
Entrée : 4 \$



## Sainte-Louise

ET



## J.L. Desrogers & FILS INC.

Denis Thibault, prop.

VENTE DE PNEUS AUTOS, CAMIONS, CAMIONS LOURDS ET TRACTEURS



193, de Gaspé Ouest, Saint-Jean-Port-Joli

Tél. : 418 598-6434  
Rés. : 418 598-3615

## GARAGE J.M. OUELLET

mécanique générale

180, de la Station  
Sainte-Louise (Québec) G0R 3K0  
Tél. : 418 354-2112

### ACTIVITÉS CONTINUELLES

EXPOSITION DE PEINTURES  
En collaboration avec Laurette Ouellet  
Endroit : Salle de la bibliothèque  
Dates : 13 août de 13 h à 20 h  
14 août de 13 h à 19 h  
Vente de volumes usagés

- ANIMATION AU PARC MUNICIPAL  
Modules de jeux, balançoires

- CASSE-CROÛTE DU DÉPANNEUR AUX CAISSONS



### Merci à TOUS ces COMMANDITAIRES!

Entrepreneur spécialisé en excavation  
Transport général et vrac  
Déneigement - Vente et installation de fosses septiques



873, de la Seigneurie, Saint-Roch-des-Aulnaies G0R 4E0

www.excavationgastonbouchard.com

Tél. : 418 354-2981  
Télé. : 418 919-0599  
dube-bouchard@videotron.ca

Licence RBQ #5649-7837-01

## DÉPANNEUR GINARD inc.

Centre de validation Loto-Québec  
Gilles Chouinard, prop.



716, rue de l'Église  
Saint-Jean-Port-Joli  
418 598-7933

# Un coffre à jouer accessible en tout temps

Un coffre à jouer est mis à la disposition de tous au Parc Ouest, situé derrière le Centre La Pocatière, pour augmenter le temps actif. Ce coffre contenant bâtons de hockey, cer-

ceaux, bâton de baseball en mousse, frisbee, diabolo, ballon de soccer, jeu de serpent et échelle géant, cordes à sauter, cônes, balles, ballons.

Il s'agit d'une initiative de l'URLS du Bas-Saint-Laurent pris en charge par COSMOSS. Les Services Récréatifs, Culturels et Communautaires de Ville La Pocatière qui ont à cœur

le loisir pour tous sont très ravis de pouvoir poursuivre leur mission avec ce projet.



## Campagne d'autofinancement de la Maison des Jeunes

La Maison des Jeunes de L'Islet-Nord lance sa campagne d'autofinancement. Pour soutenir la cause des jeunes et contribuer au budget d'activités jeunesse, l'organisme vend des pots de sauce à spaghetti fait « maison des jeunes ». Le prix est de 10 \$ pour un contenant de 900 ml. Pour commander, contactez la Maison des Jeunes : mdj.islet.nord@gmail.com ou 418.598.3942.

## Plus de 500 personnes aux 4 chevaliers

Baseball mineur La Pocatière est fier d'avoir accueilli, lors des festivités de la Saint-Jean-Baptiste, l'équipe des 4 Chevaliers. Une foule de plus de 500 personnes s'est déplacée afin d'assister à cette partie de softball humoristique. Nous tenons à remercier l'équipe Desjardins qui a accepté de rencontrer ces quatre joueurs pratiquement invincibles. Notre équipe locale était composée de Maxime Savoie, Simon Ouellet, Mario Lavoie, Benoît Pelletier, Éric Chénard, Antoine Bernier, Pierre-Luc Pelletier, Alexandre Lavoie, Roger Lavoie, Marco Pelletier et Marc Soucy. Baseball mineur La Pocatière souhaite également remercier les jeunes joueurs et leur famille pour la vente des billets, de même que nos partenaires pour l'événement, soit Desjardins Caisse de l'Anse de La Pocatière, Auberge du Cap Martin, Publicité PA Michaud, Tourbières Lambert, Kamco Construction, Restaurant Mikes, Thibault GM, Axion Technologies, Ville La Pocatière, Alimentation René Pelletier, Boucherie Rossignol et Ferblanterie CL Ventilation Inc.

**Clinique d'acupuncture**  
**YVES BOUCHER, Ac. inc.**  
 Diplômé de l'Université Européenne de Médecine Chinoise  
 Pharmacopée chinoise  
 Sur rendez-vous  
**418 856-3080**  
 1208, 6<sup>e</sup> Avenue  
 bur. : 204, La Pocatière G0R 1Z0  
 yves.boucher@hotmail.com

Membre de l'Ordre des Acupuncteurs du Québec A-010-95

## LEMIEUX PARENT THÉBERGE AVOCATS S.N.

Vous avez acheté une résidence récemment et vous venez de réaliser que cette maison comporte un vice important de construction ou que le vendeur vous a caché un élément important qui réduit de manière significative la valeur de l'immeuble? Est-ce un vice caché? Avez-vous un recours contre le vendeur?

Appelez-nous et nous saurons répondre à vos questions.

MONTMAGNY  
 418 248-3114

LA POCATIÈRE  
 418 371-3114



Me Jérôme Théberge

# À ce prix-là, on peut tous être un génie.

Équivalent à

**39\$**  
 par semaine\*\*

**COROLLA**  
 CE 2016  
**169\$ /MOIS\***  
 en location 60 mois  
**0\$ D'ACOMPTE**

Équivalent à

**65\$**  
 par semaine\*\*

**RAV4**  
 2RM LE 2016  
**281\$ /MOIS\***  
 en location 60 mois  
**0\$ D'ACOMPTE**



aeroplan

OBTENEZ 5 000 MILLES AÉROPLAN<sup>MD</sup> POUR UNE COROLLA OU UN RAV4<sup>†</sup>

ÉVÉNEMENT DU FABRICANT  
 TOYOTA 2016

JUSQU'AU 2 AOÛT 2016 SEULEMENT

Programme de location au détail et de financement à l'achat offert par Toyota Canada inc. et conditionnel à l'approbation du crédit par Toyota Services Financiers. L'immatriculation, les assurances, les taxes et les droits sur les pneus sont en sus. Sous réserve des conditions applicables, les offres s'adressent aux particuliers qui louent ou achètent un véhicule du 1<sup>er</sup> juillet au 2 août 2016 chez un concessionnaire participant du Québec, où tous les détails peuvent être obtenus. Le concessionnaire peut louer ou vendre à prix moindre. Les offres peuvent changer sans préavis. \* Offres applicables aux modèles Corolla CE 2016 (BURSEM A) / RAV4 2RM LE 2016 (DFREV T A) de base neufs en stock. PDSF de 17 750 \$/27 265 \$ avant taxes, frais de concessionnaire de 165 \$ avant taxes (applicables chez certains concessionnaires), frais de transport et préparation et frais de climatisation (si applicables) inclus. Le montant total payable mensuellement est soumis à un taux de location annuel de 0,99 %/1,99 % et tient compte des frais de concessionnaire, de la contribution du concessionnaire de 100 \$/350 \$, des frais de transport et préparation, des frais de climatisation (si applicables) et de l'assistance à la location de 1 500 \$/1 000 \$ (incluant les taxes applicables sur l'assistance à la location, le paiement desquelles sera requis à la livraison). Franchise annuelle de 20 000 km. Frais de 0,07 \$/0,10 \$ du kilomètre excédentaire. À la livraison, le paiement d'un montant de 169,19 \$/281,47 \$ avant taxes (équivalent au premier versement mensuel) ainsi que des droits sur les pneus et des taxes applicables sera requis. Le PDSF des modèles illustrés Corolla S 2016 (BURSEM A) / RAV4 4RM Limited 2016 (DFREV T A) est de 21 635 \$/39 775 \$. \*\* À titre indicatif seulement. Versements hebdomadaires non disponibles. † Obtenez 5 000 milles Aéroplan à l'achat ou à la location de tout véhicule neuf Toyota. Voir toyota.ca pour les détails de cette offre. <sup>MD</sup> Aéroplan et le logo Aéroplan sont des marques déposées d'Alma Canada inc.



TOYOTA

**LEMIEUX**  
 LOCATION  
 LOCATION DE VÉHICULE, CAMION, CUBE  
 REMORQUE OUVERTE OU FERMÉE  
**418.856.2824**  
 Réservez votre huilage

**MONTMAGNY**  
**TOYOTA.COM**

140-150, boul. Taché Ouest, Montmagny  
 418.248.2323 / 1.866.684.2323  
**www.montmagnytoyota.com**

# Pour glaner autrement

Après un vif succès l'an dernier, la CDC ICI Montmagny-L'Islet poursuit son projet de « glanage » dans la région de L'Islet.

Au Moyen Âge, on parlait de glanage pour désigner ceux qui allaient ramasser les denrées qui restaient dans les champs après les récoltes. Selon un édit royal du 2 novembre 1554, le droit de glaner était « autorisé aux pauvres, aux malheureux, aux gens défavorisés, aux personnes âgées, aux estropiés, aux petits enfants ». De plus, il devait être manuel, et il n'était permis seulement après que les gerbes de céréales n'aient été levées. Mais depuis, les choses se font autrement...

Glaner autrement, oui, mais comment? Dans la MRC de L'Islet et la MRC de Montmagny, « l'Équipe en sécurité alimentaire » de la CDC ICI Montmagny-L'Islet pratique le glanage solidaire. Solidaire, car c'est grâce à un réseau de glaneurs solidaires et de producteurs solidaires que la récupération de denrées se met en place. De façon simple et efficace, les glaneurs en action divisent la récolte en trois : une partie est partagée entre les bénévoles, une autre revient au propriétaire et enfin une dernière est donnée aux comptoirs alimentaires. C'est un soutien aux comptoirs

alimentaires, mais aussi un remède contre le gaspillage alimentaire. En bref, une belle solution pour aider la communauté. « Le projet-pilote a démarré l'an dernier et nous avons amassé plus de 400 lb de légumes », rapporte Claire Jacquelin, agente de développement. « C'est un projet très mobilisateur, les gens apprécient l'activité solidaire, au-delà du travail ».

## Réseau

Des épinards, des haricots, des pommes de terre, des fraises, etc. tout est possible. L'Équipe en sécurité alimentaire travaille actuellement à élargir son réseau de glaneurs solidaires et de producteurs solidaires afin de faciliter ces activités de partage. « Nous avons besoin de liste de gens pour les contacter lors du moment des récoltes. Tout le monde y trouve son compte, le maraîcher propriétaire, les bénévoles, etc. ».

Pour obtenir de l'information sur les différentes façons de s'impliquer comme glaneur ou comme producteur, il est possible de contacter Claire Jacquelin au (418)-358-6001. (S.G)



Deux glaneuses à l'œuvre, Lise Dionne et Catherine Roy.

## Des élèves du Kamouraska s'ouvrent sur le monde

Du 27 juin au 5 juillet dernier, sept élèves de l'École polyvalente La Pocatière ainsi que deux de l'École secondaire Chanoine-Beaudet ont pris part à un voyage humanitaire au Guatemala. Ils étaient accompagnés de deux enseignantes et d'un professionnel de la Commission scolaire de Kamouraska-Rivière-du-Loup, Mmes Jade Therrien-Sirois et Joelle Hudon de même que M. Pierre-Alexandre Dumont-Saucier.

Ce voyage leur a permis de se sensibiliser à la pauvreté, de s'ouvrir encore plus à la différence, tout en posant des gestes concrets, à leur mesure, pour venir en aide aux communautés visitées. Les élèves ont pris part à différents travaux : couler un plancher de béton pour une maison, peindre une école et un orphelinat, cuisiner pour des enfants qui n'ont pas la chance de se nourrir convenablement tous les jours. « Les élèves ont beaucoup appris sur le terrain. Ils étaient vraiment fiers de donner un coup de main à celles et ceux qui sont dans le besoin. Ils sont intervenus de façon autonome et responsable. Le groupe a aussi passé du temps de qualité avec les jeunes en animant différentes activités pour les divertir. Entre les travaux, les élèves ont eu la chance de visiter la ville d'Antigua, de voir la confection du "Jade" et du café, de s'habiller avec un costume traditionnel maya, de prati-

quer une danse traditionnelle et de réaliser leur défi ultime, l'ascension d'un volcan actif, le volcan Pacaya! Ils ont même eu la chance de faire cuire des guimauves grâce à la chaleur de la lave. En un mot, on peut parler d'une belle aventure, une aventure réussie à tous les points de vue. »

Le directeur de l'École polyvalente La Pocatière, M. Yannick Beauvais, s'est dit très impressionné par les réalisations des élèves et surtout des découvertes qu'ils ont faites au cours de ce voyage, et ce, tant sur le plan culturel qu'humain. « Ce voyage humanitaire en Amérique centrale a provoqué une prise de conscience. Nos élèves ont grandi; ils ont vieilli. On ne peut rester insensibles après avoir participé à une telle aventure. C'est une façon fort constructive de s'ouvrir au monde, de le découvrir. Comme ils nous l'ont fait remarquer, l'abondance n'est pas toujours source de bonheur. Je tiens à remercier les accompagnateurs, Jade, Joelle et Pierre-Alexandre. Je tiens aussi à féliciter les élèves pour toutes les actions qu'ils ont entreprises sur le terrain, pour tous les gestes qu'ils ont posés pour améliorer le sort des gens qu'ils ont côtoyés au Guatemala. Il s'agit d'un bel accomplissement personnel. Que ce voyage puisse rester longtemps dans leur mémoire, leur faire voir la vie d'un autre œil. »

## Nouveautés au programme d'assurance

Le Programme d'assurance récolte foin (ASREC) a été modifié cette année. La Financière agricole du Québec (FADQ) va notamment utiliser de nouvelles stations météorologiques.

Pour s'assurer du bon fonctionnement du Programme, l'UPA récolte des données sur les différentes fauches de foin, et ce, partout au Québec.

Le formulaire disponible en cliquant ici permettra à l'UPA de récolter des données

pour valider les nouvelles grilles de protection de l'ASREC foin. Le document doit être rempli à chaque coupe de foin.

Si vous le souhaitez, vous pouvez envoyer une analyse de foin pour compléter les informations à l'adresse suivante : malarrive@upa.qc.ca. N'hésitez pas à poser vos questions à cette même adresse.

Source : UPA Chaudière-Appalaches



1re rangée : Jade Therrien-Sirois (enseignante), Camille Lemieux, Sabrina Rossignol-Garon, Éliane Bastille, Daphnée Marquis, Pierre-Alexandre Dumont-Saucier (professionnel).  
2e rangée : Joelle Hudon (enseignante), Manon Jobin (guide), Myriam Drapeau, Laurianne Dubé, Simon Ouellet, Noémie Grand'Maison, Chloé Langlais.

## La sécurité des baigneurs avant tout

Le Service des loisirs de Saint-Pamphile a à cœur la sécurité des baigneurs. C'est bien connu, mieux vaut prévenir que guérir.

Voilà pourquoi le Service des loisirs de Saint-Pamphile, accompagné de l'équipe de la piscine municipale, a décidé de mettre sur pieds des petites capsules de sensibilisation donnant diverses informations sur les bonnes pratiques entourant la baignade.

Pendant cinq semaines, les enfants participant au Terrain de jeux recevront deux mémos « Saviez-vous que...? » par semaine qu'ils pourront rapporter à la maison.

Les informations seront également diffusées sur la page Facebook du Service des loisirs. Il sera possible de consulter l'ensemble des capsules sur le site Internet de la municipalité.

# Bâtir un monde de justice



**Développement et Paix**

1 888 234-8533 www.devpo.org



**Merci à tous nos partenaires et collaborateurs!**

Grâce à cet effort collectif, cette activité de financement a permis d'amasser la somme de

**66 267 \$**

**Maillot vert**



Coopérer pour créer l'avenir

**Maillot rouge**



**Maillot bleu**



## Autres partenaires et collaborateurs

- Alimentation Coop La Pocatière
- Services financiers Sunlife Mozart Leclerc
- Marie-Ève Roussel, photographe
- M. Norbert Morin, député Côte-du-Sud
- Kamouraska Chrysler
- Ameublements Tanguay
- Publicité P.A. Michaud
- Alimentation Louis Grenier
- Construction Marcel Charest et Fils
- Intersport La Pocatière
- Aliments LUDO
- Location Sylvain Lemieux
- Alimentation René Pelletier
- Les Sentinelles de la route
- Club cycliste Randoloup
- Journal L'Oie blanche
- Boulangerie La Pocatière
- Uniprix Arsenal, Laliberté, Mercier et Perreault
- Camping de Rivière-Ouelle
- Électro FC Sonorisation
- Marché AMI de La Pocatière
- Distribution M. Fromage
- Journal Le Placoteux
- Thibault GM La Pocatière/Montmagny
- Distribution B. Dero
- Ministère des transports
- Restaurant Mc Donald de La Pocatière
- Apogee Sports
- Centre d'entraînement Dyna-Mick
- Massothérapie Marie-Ève Beaulieu
- Clinique IRIS de La Pocatière
- Les Producteurs de lait du Bas Saint-Laurent
- Marché AMI – Épicerie Gilbert Royer
- Massothérapie Sabrinie Fortin
- Massothérapie Arianne Fortin
- Zone Aventure
- Fleuriste Le Bel Arôme
- École Polyvalente La Pocatière

**Un merci spécial à tous nos bénévoles!**

L'exceptionnel événement d'été

Tout équipé pour un été exceptionnel

FINANCEMENT À PARTIR DE **0% 60** MOIS- sur certains modèles JUSQU'À **4 000\$** DE RABAIS BONI- sur certains autres modèles sélectionnés (Rabais offerts sur le Touareg) ET **0\$** EN DÉPÔT DE SÉCURITÉ



Faites vite! Les offres se terminent le 2 août.



**JETTA 2016** TRENDLINE TSI DE 1,4 L AVEC BOÎTE MANUELLE

Location à partir de **196 \$** pour **48** avec **0 \$** C'est comme payer **46 \$** /MOIS /MOIS D'ACOMPTE /SEM POUR 208 SEMAINES

**TOUT ÉQUIPÉE POUR VOS SORTIES**

- Nouveau moteur TSI de 1,4 L
- Climatisation à deux zones Climatronic<sup>MD</sup> en option
- Volant multifonction

Modèle Highline illustré



**TIGUAN 2016** TRENDLINE TSI DE 2,0 L À TRACTION AVANT

Location à partir de **289 \$** pour **60** avec **0 \$** C'est comme payer **67 \$** /MOIS /MOIS D'ACOMPTE /SEM POUR 260 SEMAINES

**TOUT ÉQUIPÉE POUR L'AVENTURE**

- Traction intégrale 4MOTION<sup>MD</sup> en option
- App Connect en option
- Moteur TSI de 2,0 L, 200 ch

Modèle Highline illustré



PAIEMENT MENSUEL RÉDUIT OBTENEZ JUSQU'À 1 250 \$ DE RABAIS BONI\* SUR LA GOLF HIGHLINE

**GOLF 2016** TRENDLINE 5 PORTES TSI DE 1,8 L AVEC BOÎTE MANUELLE

Location à partir de **241 \$** pour **60** avec **0 \$** C'est comme payer **56 \$** /MOIS /MOIS EN DÉPÔT DE GARANTIE /SEM POUR 260 SEMAINES

**TOUT ÉQUIPÉE POUR LES RUES DE LA VILLE**

- Régulateur de vitesse adaptatif en option
- App Connect
- Caméra de recul

L'exceptionnel existe, et il vous est accessible.



LÉVIS, 5355, boul. de la Rive-Sud  
**418 833-2133**  
www.rinfretvolkswagen.com

\*SAC de Volkswagen Finance. Applicable à l'achat d'un modèle Jetta 2016 Trendline avec moteur turbo de 1,4 L et boîte manuelle à 5 vitesses (183CV) neuf et non immatriculé. Un montant de 17 620 \$ financé au TAP de 0% correspond à 60 paiements par mois de 294 \$ sur 60 mois avec un acompte de 0 \$ et des frais de 45 \$ au RDPRM requis à la signature. Coût d'emprunt de 4,5 \$ pour une obligation totale de 17 665 \$. Offre en vigueur jusqu'au 2 août 2016. Certaines caractéristiques mentionnées ou montrées sont offertes en option ou réservées à d'autres versions de modèles. \*\*Le rabais allant jusqu'à 1 250 \$ est applicable sur le PDSF d'un modèle Touareg neuf et non immatriculé pour un achat au comptant seulement. Jusqu'à 2 000 \$ de rabais bonis sur le PDSF sont offerts uniquement au financement et à la location de certains modèles 2016 de Jetta Highline avec moteur turbo de 1,8 L, GLI ou hybride neufs et non immatriculés. Jusqu'à 1 250 \$ / 1 000 \$ de rabais bonis sur le PDSF offerts uniquement au financement de certains modèles 2016 de Golf Highline avec moteur turbo de 1,8 L / Tiguan Spécial Edition neufs et non immatriculés. Les offres sont soumises à l'approbation du crédit par Volkswagen Finance. Le montant peut varier selon le modèle. † Des paiements de location de 196 \$ / 289 \$ / 241 \$ pour les modèles Jetta / Tiguan / Golf doivent être effectués sur une base mensuelle et ne peuvent être prélevés toutes les semaines. L'équipement des paiements par semaine est fourni à titre indicatif seulement. Cette offre de location d'une durée limitée est soumise à l'approbation de crédit par Volkswagen Finance et est applicable à la location d'un modèle de base 2016 de Jetta Trendline avec un moteur turbo de 1,4 L et une boîte manuelle à 5 vitesses (183CV) / Tiguan Trendline à traction avant et boîte manuelle (182CV) / Golf Trendline 5 portes à boîte manuelle neufs et non immatriculés dont le PDSF est de 17 620 \$ / 26 885 \$ / 22 720 \$. Frais de transport et d'inspection de prélivraison de 1 025 \$ / 1 795 \$ / 1 025 \$ inclus. Un dépôt de sécurité de 0 \$ / 0 \$ / 0 \$, les frais de 45 \$ au RDPRM et la première mensualité sont requis au moment de la signature. Le rabais de 1 200 \$ / 1 000 \$ / 1 000 \$ est offert en considération dans les montants de location mentionnés ci-dessus. Frais de 0,15 \$ du kilomètre applicables après 18 000 km. Frais liés à l'enregistrement ou RDPRM (jusqu'à 45 \$), droits et taxes applicables en sus. PDSF des modèles montrés : Tiguan Highline TSI 2016 de 2,0 L, 43 888 \$ / Jetta Highline TSI 2016 de 1,8 L, 29 720 \$ / Golf Highline TSI 2016 de 1,8 L, 31 220 \$. Modèles montrés à titre indicatif seulement. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Les offres sont en vigueur jusqu'au 2 août 2016 et peuvent être modifiées ou annulées sans préavis. Visitez officiellement ou votre concessionnaire pour les détails. \* Volkswagen, le logo Volkswagen, « Jetta », « Golf », « Tiguan », « Touareg », « Highline », « TSI », « Climatronic » et « 4MOTION » sont des marques déposées de Volkswagen AG.

PLUS DE

**150 000**

PAGES VUES PAR MOIS

PLUS DE

**91 609**

VISITES PAR MOIS

AMIS FACEBOOK

**3 124**

(AU 14 JANVIER 2016)



Le **Placoteux**.com



K A M O U R A S K A - L ' I S L E T

# Achetez avant le 29 juillet

## et participez à notre tirage

### pour nos clients...



Achetez un véhicule neuf en inventaire ou un véhicule d'occasion de plus de 7 500\$ avant taxes

## et courez la chance de gagner

# Wow!

# 5 000\$ comptant

# 1 500\$ comptant

# 750\$ comptant

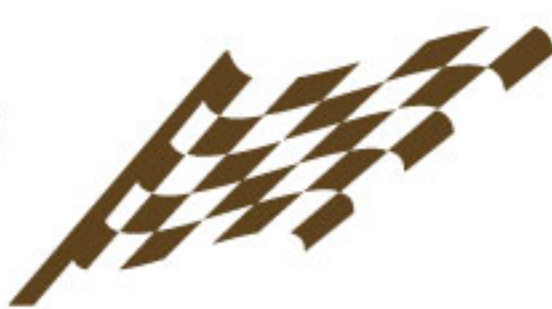
# 500\$ comptant

**En plus,** venez vous inscrire au grand tirage FCA, le constructeur automobile au 1<sup>er</sup> rang des ventes au pays, pour courir la chance de **gagner 25 000\$ en argent**



\* Tirage le 3 août 2016 pour nos clients qui ont acheté un véhicule neuf en inventaire ou un véhicule d'occasion de 7 500\$ avant taxes. Voir un conseiller pour les détails chez

*Vous êtes important pour nous!*



# KAMOURASKA

## CHRYSLER

### L'INCONTOURNABLE!



## Jeep



255, av. Patry, Saint-Pascal (autoroute 20, sortie 465)

418 492-3432 • 1 800 363-3432

[www.kamouraskachrysler.com](http://www.kamouraskachrysler.com)

[info@autokamouraska.com](mailto:info@autokamouraska.com) •

<b>2016 DODGE CHALLENGER HELLCAT</b>  <b>82 989\$</b> 707 HP, 6 vitesses, air climatisé, GPS, toit ouvrant, vitres/serrures/sièges électr., roues alliage, volant inclin., rég. vitesse et plus. Bal. de garantie 3/60. 2 413 km • Stock E781	<b>2016 JEEP RENEGADE NORTH</b>  <b>30 989\$</b> 2.4 L, automatique, air climatisé, vitres/serrures électr., volant inclin., rég. vitesse, roues alliage, caméra recul, sièges chauffants et plus. Bal. de garantie 5/100. 429 km • Stock 2016348A	<b>2016 DODGE GRAND CARAVAN STOW'N GO</b>  <b>28 989\$</b> 7 places, air climatisé 3 zones, vitres/serrures électr., volant inclin., rég. vitesse, Bluetooth et plus. Bal. de garantie 5/100. 569 km • Stock 2016044	<b>2016 JEEP CHEROKEE NORTH 4X4</b>  <b>32 989\$</b> V6, air climatisé, vitres/serrures/sièges électr., sièges chauffants, toit ouvrant, caméra recul, attache-remorque et plus. Bal. de garantie 5/100. 102 km • Stock 2016008	<b>2016 DODGE RAM 1500 QUAD CAB 4X4 OUTDOORSMAN</b>  <b>36 989\$</b> 5.7 L, air climatisé, vitres/serrures/sièges électr., volant inclin., rég. vitesse, marche pieds, roues alliage, caméra recul et plus. Bal. de garantie 5/100. 3006 km • Stock 2016159	<b>2016 DODGE RAM 1500 CREW CAB 4X4</b>  <b>43 989\$</b> 3.0 diesel, automatique, air climatisé, vitres/serrures électr., attache-remorque, volant inclin., rég. vitesse, caméra recul et plus. Bal. de garantie 5/100. 685 km • Stock 2016400
--	--	---	---	---	--

<b>2015 CHRYSLER 200C</b>  <b>21 989\$</b> V6, automatique, air climatisé, vitres/serrures/sièges électr., roues alliage, caméra recul, sièges chauffants, GPS et plus. Bal. de garantie 5/100. 11 120 km • Stock E774	<b>2015 CHRYSLER TOWN &amp; COUNTRY LIMITED</b>  <b>30 989\$</b> V6, automatique, Stow'n go, toit ouvrant, intérieur cuir, vitres/serrures/sièges électr., volant inclin., rég. vitesse, caméra recul et plus. Bal. de garantie 5/100. 15 329 km • Stock E771	<b>2015 JEEP RENEGADE SPORT</b>  <b>18 989\$</b> 1.4 T, volant inclinable, vitres/serrures électriques et plus. Bal. de garantie 5/100. <b>Seulement 52 km</b> • Stock 2015552	<b>2015 JEEP CHEROKEE TRAILHAWK 4X4</b>  <b>33 989\$</b> V6, air climatisé, vitres/serrures/sièges électr., volant inclinable, rég. vitesse, roues alliage, caméra recul, sièges chauffants, dém. à distance, toit ouvrant, Bluetooth et plus. Bal. de garantie 5/100. 18 719 km • Stock 2014427A	<b>2015 DODGE DURANGO LIMITED AWD</b>  <b>38 989\$</b> V6, 7 places, intérieur cuir, air climatisé 3 zones, vitres/serrures/sièges électr., sièges chauffants, caméra recul et plus. Bal. de garantie 5/100. 7023 km • Stock E772	<b>2015 JEEP GRAND CHEROKEE OVERLAND</b>  <b>48 989\$</b> 3.6 L, automatique, attache-remorque, vitres/serrures/sièges électr., volant inclin., rég. vitesse, roues alliage, caméra recul, toit ouvrant, dém. à distance et plus. Bal. de garantie 5/100. 10 457 km • Stock E780
---	---	---	---	---	--

<b>2015 RAM PROMASTER CITY ST</b>  <b>22 989\$</b> 2.4 L, air climatisé, volant inclinable, vitres/serrures électriques, Bluetooth et plus. Bal. de garantie 5/100. 106 km • Stock 2015203	<b>2014 HONDA FIT LX</b>  <b>14 989\$</b> 5 portes, 1.5 L, air climatisé, volant inclinable, rég. vitesse, vitres/serrures électriques, Bluetooth et plus. Bal. de garantie 5/100. 79 926 km • Stock 20161638	<b>2014 NISSAN VERSA NOTE SV</b>  <b>Vendu</b> <b>11 989\$</b> 5 portes, 1.6 L, automatique, air climatisé, vitres/serrures électriques, volant inclin., rég. vitesse, Bluetooth et plus. Bal. de garantie 5/100. 38 634 km • Stock 2016240A	<b>2014 DODGE DART GT</b>  <b>Vendu</b> <b>18 989\$</b> 2.4 L, automatique, air climatisé, vitres/serrures/sièges électr., sièges chauff., toit ouvrant, roues alliage, caméra recul, dém. à distance, Bluetooth et plus. Bal. de garantie 5/100. 21 507 km • Stock 2016426A	<b>2014 CHRYSLER 200 LX</b>  <b>16 989\$</b> 2.4 L, air climatisé, vitres/serrures électriques, volant inclinable, rég. vitesse et plus. Bal. de garantie 5/100. 11 815 km • Stock E758A	<b>2014 DODGE GRAND CARAVAN SXT BLACK TOP STOW'N GO</b>  <b>17 989\$</b> 7 places, rég. vitesse, air climatisé 3 zones, vitres/serrures électriques, DVD, caméra recul, volant inclin., Bluetooth et plus. Bal. de garantie 5/100. 85 059 km • Stock 2016234A
---	---	--	---	--	---

<b>2014 KIA SORENTO</b>  <b>19 889\$</b> 2.4 L, automatique, air climatisé, vitres/serrures/sièges électr., volant inclin., rég. vitesse, Bluetooth, AM/FM/CD, roues alliage et plus. Bal. de garantie 5/100. 65 834 km • Stock 2015284A	<b>2014 DODGE RAM 2 500 CREW CAB 4X4 OUTDOORSMAN</b>  <b>32 989\$</b> Air climatisé, vitres/serrures/sièges électr., volant inclin., rég. vitesse, caméra recul, marche pieds, roues alliage, dém. à distance, attache-remorque et plus. Bal. de garantie 5/100. 110 555 km • Stock 2016372A	<b>2013 DODGE DART SE</b>  <b>12 989\$</b> 1.4 T, automatique, air climatisé, vitres/serrures électriques, volant inclinable, rég. vitesse et plus. Bal. de garantie 5/100. 40 310 km • Stock 2013171	<b>2013 CHRYSLER 200 LX</b>  <b>15 989\$</b> 2.4 L, automatique, vitres/serrures électriques, volant inclinable, rég. vitesse, caméra recul, air climatisé et plus. Bal. de garantie 5/100. 35 392 km • Stock 2016410A	<b>2013 DODGE CHALLENGER RT CLASSIC</b>  <b>29 989\$</b> 5.7 L, automatique, air climatisé, vitres/serrures/sièges électr., sièges chauff., roues alliage, rég. vitesse, toit ouvrant, caméra recul et plus. Bal. de garantie 5/100. 69 353 km • Stock 2016266A	<b>2013 FORD EDGE SEL AWD</b>  <b>25 989\$</b> 3.5 L, automatique, air climatisé, vitres/serrures électr., volant inclin., rég. vitesse, roues alliage, sièges chauff., attache-remorque et plus. Bal. de garantie 5/100. 57 352 km • Stock E770A
---	--	--	--	---	---

<b>2013 DODGE JOURNEY SXT</b>  <b>16 989\$</b> Air climatisé, vitres/serrures électriques, volant inclinable, rég. vitesse, roues alliage, Bluetooth et plus. Bal. de garantie 5/100. 75 280 km • Stock 2016135A	<b>2013 JEEP COMPASS NORTH 4X4</b>  <b>13 989\$</b> 2.4 L, automatique, air climatisé, vitres/serrures électriques, sièges chauffants, roues alliage et plus. Bal. de garantie 5/100. 90 697 km • Stock 2016121A
---	--

*Des occasions pour tous les budgets*

<b>2013 FORD F-150 FX4 SUPER CAB 4X4</b>  <b>27 989\$</b> 3.5 L, automatique, air climatisé, vitres/serrures électr., roues alliage, volant inclin., rég. vitesse, sièges chauff., marche pieds et plus. Bal. de garantie 5/100. 65 872 km • Stock 2016384B	<b>2013 DODGE RAM LARAMIE LONGHORN CREW CAB 4X4</b>  <b>36 989\$</b> 5.7 L, air climatisé, vitres/serrures/sièges électriques, sièges chauff., GPS, dém. à distance, toit ouvrant, roues en alliage, caméra recul, suspension pneumatique et plus. Bal. de garantie 5/100. 70 713 km • Stock 2016401A
---	---

*Vous êtes important pour nous!*

**KAMOURASKA**  
**CHRYSLER**  
*L'INCONTOURNABLE!*






255, av. Patry, Saint-Pascal (autoroute 20, sortie 465)  
 418 492-3432 • 1 800 363-3432  
[www.kamouraskachrysler.com](http://www.kamouraskachrysler.com)  
[info@autokamouraska.com](mailto:info@autokamouraska.com)

<b>2012 MAZDA CX7 GX</b>  <b>14 989\$</b>	<b>2012 DODGE JOURNEY SXT</b>  <b>14 989\$</b>	<b>2012 DODGE GRAND CARAVAN SXT STOW'N GO</b>  <b>15 989\$</b>	<b>2012 JEEP GRAND CHEROKEE LIMITED AWD</b>  <b>25 989\$</b>	<b>2012 DODGE RAM 1500 SPORT 4X4</b>  <b>28 989\$</b>	<b>2010 DODGE CHALLENGER SRT8</b>  <b>34 989\$</b>
---	---	--	---	--	---

5 portes, 2.5 L, automatique, air climatisé, vitres/serrures électriques, volant inclinable, rég. vitesse, roues alliage et plus. Bal. de garantie 5/100. 96 918 km • Stock 2016335A

3.6 L, automatique, air climatisé, rég. vitesse, vitres/serrures électriques, roues alliage et plus. 49 955 km • Stock 2014274C

7 places, air climatisé, vitres/serrures/sièges électriques, volant inclinable, rég. vitesse et plus. Bal. de garantie 5/100. 61 984 km • Stock 2016085A

3.6 L, air climatisé, vitres/serrures/sièges électriques, sièges chauff., toit ouvrant, GPS, roues alliage, attache-remorque, caméra recul, dém. à distance et plus. 101 852 km • Stock 2016461A

5.7 L, air climatisé, vitres/serrures/sièges électriques, volant inclinable, rég. vitesse, roues en alliage, Bluetooth, toit ouvrant et plus. Bal. de garantie 5/100. 68 699 km • Stock 2016033A

6.1 L, 6 vitesses, air climatisé, vitres/serrures/sièges électriques, volant inclinable, rég. vitesse, roues alliage, toit ouvrant, béquet arrière, GPS et plus. **Seulement 19 968 km** • Stock 2015318A

<b>2010 DODGE RAM 3500 SLT CREW CAB 4X4</b>  <b>29 989\$</b>	<b>2009 DODGE CALIBER SXT</b>  <b>4 989\$</b>	<b>2009 MAZDA 6 GS</b>  <b>6 989\$</b>	<b>2009 CHRYSLER 300C</b>  <b>9 989\$</b>	<b>2009 MITSUBISHI OUTLANDER ES AWD</b>  <b>11 989\$</b>	<b>2008 DODGE CHALLENGER SRT8 SUPERCHARGED 500</b>  <b>38 988\$</b>
--	--	--	--	---	--

Diesel, automatique, air climatisé, vitres/serrures/sièges électr., volant inclin., rég. vitesse, roues alliage, dém. à distance, GPS, marche-pieds et plus. 205 798 km • Stock 2016316A

5 portes, 2.0 L, automatique, air climatisé, vitres/serrures électriques, rég. vitesse, démarreur à distance et plus. 150 604 km • Stock 2016342A

2.5 L, air climatisé, vitres/serrures électriques, volant inclinable, rég. vitesse, roues alliage et plus. 91 124 km • Stock 2016211B

Automatique, vitres/serrures/sièges électriques, volant inclinable, rég. vitesse, air climatisé, roues alliage, toit ouvrant, dém. à distance et plus. 116 240 km • Stock 2014498B

Air climatisé, vitres/serrures électriques, sièges chauff., volant inclin., rég. vitesse, Bluetooth, roues alliage, dém. à distance et plus. Bal. garantie 10/160. 80 466 km • Stock 2016306A

6.1 L, automatique, air climatisé, vitres/serrures/sièges électriques, sièges chauff., toit ouvrant, GPS et plus. **Seulement 20 851 km** • Stock 2016416A

<b>2012 MAZDA 3 GX</b>  <b>9 989\$</b>	<b>2012 MERCEDES BENZ C 300</b>  <b>21 989\$</b>	<b>2006 CHEVROLET MALIBU LT</b>  <b>2 986\$</b>	<b>2006 CHRYSLER 300 LIMITED AWD</b>  <b>3 989\$</b>	<b>2007 CHEVROLET IMPALA LS</b>  <b>5 987\$</b>	<b>2007 KIA MAGENTIS LX</b>  <b>5 987\$</b>
--	---	---	---	--	--

4 portes, 2.0 L, automatique, air climatisé, rég. vitesse, vitres/serrures électriques et plus. Bal. de garantie 7/140. 60 776 km • Stock 2016226B

3.0 L, automatique, air climatisé, vitres/serrures/sièges électr., sièges chauff., GPS, toit ouvrant, roues alliage, caméra recul et plus. 96 949 km • Stock 2016215A

V6, 3.5 L, équipé. 165 581 km • Stock 2016265B

V6, 3.5 L, équipé. 221 063 km • Stock 201559A

V6, automatique, tout équipé. 123 080 km • Stock 2015452A

V6, 2.7 L, automatique, vitres/serrures/sièges électr., toit ouvrant, roues alliage, air climatisé, volant ajustable, rég. vitesse et plus. 108 412 km • Stock 2016350B

<b>2009 JEEP COMPASS NORTH</b>  <b>8 989\$</b>	<b>1967 PLYMOUTH BELVEDERE 440 CROSS RAM</b>  <b>29 967\$</b>	<b>1977 LINCOLN MARK V</b>  <b>7 987\$</b>	<b>1994 PLYMOUTH ACCLAIM</b>  <b>1 984\$</b>	<b>1995 FORD MUSTANG GT</b>  <b>7 985\$</b>	<b>2003 SATURN VUE FWD</b>  <b>1 989\$</b>
--	--	--	---	--	---

5 portes, 2.4 L, automatique, air climatisé, volant ajustable, rég. vitesse, roues en alliage, dém. à distance et plus. 60 807 km • Stock 2015051A

4 vitesses, restauré complètement. 3 959 M/M • Stock 2012076F

Air climatisé, vitres/serrures/sièges électr., roues alliage, toit ouvrant, peinture d'origine. 122 428 km • Stock E779

4 portes, V6, automatique, équipé. 130 296 km • Stock E766

5.0 L, manuelle, équipé. 124 258 km • Stock 2013162B

2.2 L, automatique. 157 368 km • Stock 2016005B

<b>2003 MERCEDES BENZ ML 350</b>  <b>5 983\$</b>	<b>2003 HUYNDAI TIBURON GSR</b>  <b>2 989\$</b>
--	--

3.7 L, automatique, équipée. 193 602 km • Stock 2016242B

2.7 L, 5 vitesses, roues alliage et plus. 239 920 km • Stock ACC570

*Venez voir nos conseillers, ils vous guideront dans le choix du meilleur véhicule pour vous.*

<b>2004 CHRYSLER SEBRING LX</b>  <b>2 984\$</b>	<b>2005 CHRYSLER PT CRUISER CONVERTIBLE TOURING</b>  <b>6 985\$</b>
--	--

4 portes, 2.7 L, équipé. 103 694 km • Stock E759

2.4 L, automatique, vitres/serrures électr., roues alliage, volant ajustable, rég. vitesse et plus. 91 451 km • Stock 2014519C

*Vous êtes important pour nous!*



255, av. Patry, Saint-Pascal (autoroute 20, sortie 465)  
**418 492-3432 • 1 800 363-3432**  
[www.kamouraskachrysler.com](http://www.kamouraskachrysler.com)  
[info@autokamouraska.com](mailto:info@autokamouraska.com)

# GRANDE LIQUIDATION D'ÉTÉ

## Des rabais, on en a!

**DODGE DART : RABAIS de 1 500\$\* + 0% x 36 mois**  
**CHARGER/CHALLENGER : RABAIS de 2 000\$\* + 0% x 36 mois**  
**JOURNEY : RABAIS de 3 000\$\* + 0% x 84 mois**  
**GRAND CARAVAN : RABAIS de 11 000\$\* + 0% x 84 mois**

**CHRYSLER 200 LX : RABAIS de 3 250\$\* + 0% x 36 mois**  
**200 autres : RABAIS de 1 500\$\* + 0% x 84 mois**  
**300 : RABAIS de 2 500\$\* + 0% x 36 mois**

**RAM 1500 QC + CREW CAB : RABAIS jusqu'à 15 000\$\* + 2<sup>99</sup>% x 72 mois**  
**2500 CC : RABAIS jusqu'à 15 000\$\* + 2<sup>99</sup>% x 72 mois**  
**PROMASTER : RABAIS jusqu'à 5 000\$\* + 2<sup>99</sup>% x 72 mois**

**JEEP RENEGADE : RABAIS de 1 000\$\* + 0% x 60 mois**  
**PATRIOT : RABAIS de 5 500\$\* + 0% x 36 mois**  
**WRANGLER : RABAIS de 1 500\$\* + 0% x 72 mois**  
**CHEROKEE : RABAIS de 1 500\$\* + 0% x 84 mois**  
**GRAND CHEROKEE : RABAIS de 3 500\$\* + 0% x 36 mois**

**Wow!**

**PRIX EMPLOYÉ(E) Spécial Kamouraska**  
jusqu'au 29 juillet 2016

**Wow!**

Venez essayer un Chrysler Pacifica/Dodge Ram/Jeep Cherokee et on vous donne un **changement d'huile** pour votre véhicule à essence **GRATUITEMENT!**

**Wow!**

**BONI AU COMPTANT À LA LOYAUTÉ**  
**1 000\$ + RÉDUCTION DE TAUX DE 1%<sup>∞</sup>**  
SUR OFFRES SÉLECTIONNÉES DE FINANCEMENT À L'ACHAT, DU 1<sup>ER</sup> JUILLET AU 2 AOÛT

**2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> chance**  
**au crédit**  
**à partir de 4,99%**

*Voir nos conseillers(ères)  
pour les détails.*

\* Vous avez acheté un Chrysler/Dodge/Jeep/Ram et financé chez votre concessionnaire, vous pourriez avoir droit à un rabais de 1 000\$ + un rabais de 1% sur votre nouveau prêt. Voir un conseiller pour les détails chez

*Vous êtes important pour nous!*

**KAMOURASKA**

**CHRYSLER**

**L'INCONTOURNABLE!**



255, av. Patry, Saint-Pascal (autoroute 20, sortie 465)

418 492-3432 • 1 800 363-3432

[www.kamouraskachrysler.com](http://www.kamouraskachrysler.com)

[info@autokamouraska.com](mailto:info@autokamouraska.com) •



# Emmanuel Bilodeau en tournage à la Seigneurie des Aulnaies



De gauche à droite: Emmanuel Bilodeau, sa fille Philomène, Nicole Bélanger et Charles Létang.

## Des jeunes de la région invités à la Tablée des chefs

Trois jeunes du Bas-Saint-Laurent ont cuisiné des saveurs de la région, en compagnie de Christian-Philippe Roy de la Tablée des chefs, lors du dernier Grand salon des produits régionaux.

Maxime Paradis

La Tablée des chefs est un organisme qui dispense des brigades culinaires auxquelles Christian-Philippe Roy agit à titre de formateur. Le but est de développer l'autonomie des jeunes et de les éduquer sur l'agriculture locale et la saine alimentation. « On offre 20 ateliers de cuisine durant l'année scolaire, d'une durée de 2 h chacun. On montre les bases de la cuisine et les différentes techniques », de confier Christian-Philippe.

Présente au Bas-Saint-Laurent, particulièrement dans le secteur de Rimouski et Mont-Joli, la Tablée accentuera sa présence dans 80 écoles dès l'automne 2016. « On essaie de faire de la cuisine relevée. On intègre les herbes, les épices et on essaie d'ouvrir aussi sur la cuisine du monde », ajoutera-t-il.

### Grand salon

À Saint-Denis-De La Bouteillerie, les 13 et 14 juillet derniers, la Tablée des chefs a permis à trois jeunes de la région, Michèle Ramirez, Olivier Lévesque et Marie-Philippe Beaulieu, de jouer aux apprentis cuisiniers. Une expérience qui fut fort enrichissante. « J'ai cuisiné les aliments, mais eux ils ont monté et figolé les assiettes. Ils ont aussi travaillé les associations entre les différents produits, questions qu'ils développent aussi leur créativité », de raconter Christian-Philippe Roy.

Parmi les produits cuisinés, mentionnons le chevreau des Élevages du Sud de Saint-Denis, l'agneau de l'Agnellerie de Kamouraska et l'anguille des Trésors du fleuve de Rivière-Ouelle, pour n'en nommer que quelques-uns. « On s'est alimenté à 95 % des produits offerts par les producteurs du Grand salon », de préciser le chef.

Les recettes réalisées furent aussi partagées aux différents producteurs présents au Grand salon afin qu'ils puissent les communiquer à leur clientèle respective.



La brigade de la Tablée des chefs accompagnée, à l'avant, des trois jeunes ayant pris part aux ateliers organisés au Grand salon des produits régionaux. Photo : Maxime Paradis

Dans le cadre de l'émission Fais un homme de toi, la chaîne de télé HISTORIA a demandé au comédien Emmanuel Bilodeau de faire une tâche qui l'impressionnait quand il était petit. Il a choisi de faire son pain, comme sa mère quand il était enfant.

Et il a choisi de faire cette tâche avec sa fille Philomène. Mais il ira plus loin que sa mère puisqu'il a décidé de moudre sa propre farine et faire son levain, afin de préparer son pain à la manière d'antan dans un four artisanal. Évidemment, le meilleur endroit où relever ce défi, c'était au domaine seigneurial des Aulnaies, où le meunier et l'artisan boulanger ont accompagné le comédien dans chaque étape de son retour dans le temps.

Pendant deux jours, Emmanuel Bilodeau a été littéralement au four et au moulin, ne chômant pas entre la mouture des grains à l'aide des meules de pierre, le démarrage des attisées dans le four artisanal, la préparation des pâtons de pains et la cuisson sur feu de bois. Invitée à témoigner, Nicole Bélanger,

aubergiste à L'Ancien Presbytère de Saint-Marcel, a joué le rôle de « transmetteur de savoir », puisqu'à l'instar de la mère d'Emmanuel Bilodeau, elle préparait elle-même son pain pour ses enfants. Une routine quotidienne que les femmes d'antan connaissaient bien, puisqu'elles pouvaient consacrer plus de deux jours par semaine à la confection du pain de la famille. Charles Létang, artisans boulanger à la boulangerie seigneuriale a aussi pris part à l'aventure, en compagnie de Réjean Labbé, meunier au moulin banal des Aulnaies.

La première saison de Fais un homme de toi a été diffusée au printemps 2016, mais plusieurs épisodes sont disponibles en ligne, dont Vincent Gratton faisant les foins, Gildor Roy bûchant en forêt et Réal Béland à la construction d'un camp de chasse. L'épisode mettant en vedette Emmanuel Bilodeau sera diffusé au début de l'année 2017 sur la chaîne HISTORIA.

## Record d'exposants au Grand salon des produits régionaux



Photo: Maxime Paradis.

Le Grand Salon des produits régionaux du Kamouraska se tenait les 13 et 14 juillet derniers au Complexe municipal de Saint-Denis-De La Bouteillerie. L'édition 2016 s'est conclue avec la présence record d'exposants de toute la Côte-du-Sud.

Si la première journée du Grand Salon a été marquée par la chaleur accablante à l'extérieur, faisant diminuer l'achalandage pour le mercredi, l'histoire en fut tout autre le lendemain et le Grand Salon peut se vanter d'avoir accueilli près de 1 000 personnes pour sa douzième édition. « Nous sommes heureux de permettre le rayonnement des exposants qui viennent d'année en année grâce notamment, au travail du comité organisateur. Également, c'est toujours agréable de rencontrer les visiteurs qui en profitent pour faire le plein des produits de chez-nous » de souligner le maire, M. Jean Dallaire.

Succès des ateliers culinaires avec des jeunes kamouraskois

Lors du Grand Salon, le chef et formateur de « La tablée des chefs », M. Christian Philippe Roy, accompagnait deux jeunes du Kamouraska pour des démonstrations culinaires. « Ces ateliers sont définitivement à refaire. Les gens et surtout les jeunes cuistots

ont adoré leur expérience, d'autant plus qu'ils utilisaient les produits qui étaient directement sur place », de mentionner madame Sylvie Lévesque, membre du comité organisateur.

L'atelier d'artisanat a aussi été apprécié des enfants qui étaient de passage au Grand Salon, puisqu'il a permis à ces derniers de confectionner un sac d'épicerie avec un vieux chandail. Souvenir qu'ils ramenaient, tout sourire.

### Prix coup de cœur

Le comité organisateur a décerné un prix coup de cœur du public par le biais d'un concours. Les visiteurs pouvaient voter pour leur exposant favori. Le prix a été décerné au kiosque « Bolieu artiste photographe » de Caroline Bolieu. Mme Bolieu se spécialise notamment en photographie et en création de bijoux. Plus d'information sur l'artisan du prix Coup de cœur au <http://carolinebolieu.wix.com/bolieu>.

Question de poursuivre l'engouement pour le Grand Salon des produits régionaux, visitez la page Facebook au [www.facebook.com/GrandSalondesproduitsregionauxduKamouraska](http://www.facebook.com/GrandSalondesproduitsregionauxduKamouraska).

# Du syndrome de la toile blanche au lambris de pin

Sylvianne Paré aurait bien pu ne jamais être du Symposium de peinture du Kamouraska cette année. Il y a quelques mois à peine, elle vivait son premier syndrome de la toile blanche, jusqu'à ce qu'elle se mette à travailler le bois.

Maxime Paradis

Artiste-peintre depuis 10 ans, Sylvianne Paré peignait à l'huile à l'aide de la spatule, sur toile. Un jour est venu où la toile blanche, jadis objet d'expression, s'est transformée en frein à toute source d'inspiration artistique. « J'étais inscrite à 12 symposiums pour l'été. Je voyais le temps passer et je ne pondais rien. C'était paniquant », de raconter l'artiste.

Le temps passa et elle commença à travailler le bois, ne sachant pas encore qu'elle y trouverait son salut. « J'ai fait un premier

symposium en avril. Je me suis réessayée à peindre à l'huile et je n'étais pas heureuse du résultat », confia-t-elle.

## Technique mixte

C'est dans les jours suivants qu'elle développera sa nouvelle approche, qu'elle qualifie de technique mixte, où elle s'exécute à l'acrylique sur des planches de lambris de pin, qui font office de toile, apposées sur un cadre en bois recyclé qu'elle confectionne elle-même. Parfois, elle ajoute même de la corde, des brindilles et du papier métalliques sur ses œuvres. « On sort du classique et c'est le but. Les gens remarquent, ça les dérange, mais ils apprécient. »

Depuis mai, Sylvianne Paré multiplie les tableaux qu'elle réalise à partir de photos



Sylvianne Paré. Photo : Maxime Paradis

fournies par une amie photographe, Mélanie Dionne.

Lors du symposium de Beaumont, le printemps dernier, elle n'avait qu'une seule œuvre de terminée. Pour être en mesure de participer à celui du Kamouraska, elle devait avoir six tableaux en sa possession. À quelques jours de l'événement, elle a dû mettre les bouchées doubles pour y parvenir. « Je me donne comme défi de pondre au moins un tableau par symposium », de mentionner celle qui se

sent revivre comme artiste, depuis quelques mois.

Visiblement encline aux nouveaux défis, Sylvianne Paré s'en lancera un nouveau dès l'automne, en ouvrant son premier atelier de peinture à l'École Marguerite-Bourgeois de Saint-Pascal. « Ce sera un endroit où on pourra peindre entre amis, placoter entre nous et avoir du plaisir, sans être jugé », mentionnait-elle.

## CONCERT GRATUIT

### DU JEUDI

Contribution volontaire

Pour la programmation complète :  
[www.campmusical.com](http://www.campmusical.com)



**CAMP MUSICAL**  
**SAINT-ALEXANDRE**

Collaboration : **PROMUTUEL**  
ASSURANCE

## JEUDI 28 JUILLET 19 H 30

Professeurs du département de  
musique du Cégep de Ste-Foy

Avec la participation de la coordonnatrice  
musicale du Camp musical Pascale Rivard



267, rang St-Gérard à St-Alexandre-de-Kamouraska 418 495-2898

Ce jeudi, Ana Alcaide, Espagne, Musique du monde



C'EST LE TEMPS DES

# PRIX EMPLOYÉS\*

VOUS PAYEZ CE QUE NOUS PAYONS.

LOUEZ LA FOCUS SE 2016

96 \$\*\*

AUX 2 SEMAINES

0 %

TAUX ANNUEL

60

MOIS

1 645 \$

ACOMPTE

INCLUANT

1 526 \$

RAJUSTEMENT PRIX EMPLOYÉS

L'OFFRE INCLUT 1 700 \$ EN FRAIS DE TRANSPORT ET TAXE SUR LE CLIMATISEUR. TAXES EN SUS.

CARACTÉRISTIQUES :

- SYNC® : RECONNAISSANCE VOCALE PERFECTIONNÉE
- CLIMATISEUR
- CAMÉRA DE RECU
- BOÎTE AUTOMATIQUE
- RÉGULATEUR DE VITESSE

ÉQUIVAUT À

# 48 \$

PAR SEMAINE

Elyse

Ford du Canada,  
Ventes



C'EST FACILE D'EMBARQUER AVEC FORD

OBTENEZ VOTRE PRIX EMPLOYÉS SUR [trouvezvotreford.ca](http://trouvezvotreford.ca) OU VISITEZ VOTRE DÉTAILLANT FORD.

\*Photos à titre indicatif. Ces offres s'adressent à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Crédit Ford. Certaines conditions s'appliquent. Consultez votre détaillant Ford Canada pour tous les détails.



# FRÉCHETTE



195, boulevard Taché Ouest, Montmagny  
418 248-2900 • [www.frechetteford.com](http://www.frechetteford.com)



## Avis de décès

**Mme Béatrice Gosselin (1924-2016)**  
Saint-Joachim-de-Courval

Au Centre D'Anjou de Saint-Pacôme, le 12 juillet 2016, est décédée à l'âge de 92 ans et 3 mois Béatrice Gosselin, épouse de feu Léopold Jutras; fille de feu Imelda Fortin et de feu Uldéric Gosselin. Elle demeurait au Centre D'Anjou de Saint-Pacôme, autrefois à La Pocatière et à Saint-Joachim-de-Courval, Drummond.

**Le service religieux sera célébré le jeudi 21 juillet 2016 à 11 h, en l'église de Saint-Joachim-de-Courval, Drummondville, suivi de l'inhumation au cimetière paroissial dans le lot familial, lieu de son dernier repos.**

Elle laisse dans le deuil ses belles-sœurs : Hélène Morin (feu Marcel Gosselin) de Québec, Armande Bergeron (feu Jean-Baptiste Gosselin) d'Alma; ses neveux, nièces et amis(es).

La direction des funérailles a été confiée à la



**Résidence Funéraire Daniel Caron**  
353, avenue Chapleau, Saint-Pascal  
www.groupefunerairecaron.com  
418 492-2222



## Avis de décès

**M. Steve Fortin (1975-2016)**  
Saint-Pacôme

À Trois-Rivières, le 9 juillet 2016, est décédé subitement à l'âge de 41 ans et 3 mois Steve Fortin, fils de Marie-Hélène Lévesque et d'Yvon Fortin. Il demeurait à Trois-Rivières, natif de Saint-Pacôme, Kamouraska. Une célébration de la parole a eu lieu le vendredi 15 juillet 2016 à 14 h 30, à la Maison Funéraire Viateur Gallant, 192, boulevard Bégin, Saint-Pacôme, suivie de l'inhumation au cimetière paroissial.

Il laisse dans le deuil ses parents : Marie-Hélène Lévesque et Yvon Fortin; sa soeur, Caroline (Sylvain Thiboutot), sa nièce, Roxanne; ses oncles, tantes, cousins, cousines, autres parents des familles Fortin et Lévesque ainsi que et amis(es).

La direction des funérailles a été confiée à la



**Maison funéraire Viateur Gallant**  
Filiale de la Résidence Funéraire Daniel Caron  
353, avenue Chapleau, Saint-Pascal  
www.groupefunerairecaron.com  
418 492-2222



## Avis de décès

**M. Edmond Soucy (1933-2016)**  
Saint-Joseph

À la Maison Desjardins de soins palliatifs du KRTB de Rivière-du-Loup, le 13 juillet 2016, est décédé à l'âge de 82 ans et 10 mois Edmond Soucy, époux de Pauline Nadeau; fils de feu Yvonne Dion et de feu Lionel Soucy. Il demeurait à Rivière-du-Loup, autrefois à Saint-Joseph. Le service religieux a été célébré le samedi 16 juillet, à 13 h, en l'église de Saint-Joseph, suivi de l'inhumation au cimetière paroissial.

Il laisse dans le deuil son épouse, Pauline Nadeau; sa fille, Nathalie; ses trois petits-enfants : André-Philippe, Charles-Antoine, Myranda Ouellet; son frère et ses sœurs : Thérèse (feu Roméo Charest) (feu Rodolphe Lapointe), Irène, Lucille (feu Léonard Ouellet), Rodrigue (Réjeanne Bédard), Gertrude (feu Jean-Paul Bélanger), Claudette (Émilien Ouellet). Il était le beau-frère de : feu Réjean (feu Ange-Aimée Nadeau), Roland (feu Rita Morneau), feu Lauréat (Gervaise Bélanger), Gilberte (Émile Deschênes), feu Madeleine (feu Arsène Bouchard), Marie-Marthe (feu Conrad Bernier), Lorenza (feu Henri Deschênes), Marius. Sont aussi attristés par son départ ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis(es).

La direction des funérailles a été confiée à la



**Résidence Funéraire Daniel Caron**  
353, avenue Chapleau, Saint-Pascal  
www.groupefunerairecaron.com  
418 492-2222



## Avis de décès

**Mme Thérèse Gagnon Lévesque**  
Saint-Pamphile, native de Saint-Gabriel-Lalemant

À l'Hôpital de Montmagny, le 10 juillet 2016, à l'âge de 78 ans et 11 mois est décédée dame Thérèse Gagnon, épouse de feu monsieur Ovil Lévesque. Elle était native de Saint-Gabriel-Lalemant.

**Le service religieux sera célébré en l'église de Saint-Gabriel-Lalemant le lundi 25 juillet 2016 à 14 h où les membres de sa famille vous y accueilleront à compter de 12 h 30.**

Elle laisse dans le deuil ses enfants : Marc (Lucie Gagnon), Paolo (Jacinthe Leduc), ses petits-enfants : Dany, Josianne (Andy), Kim (Jonathan), Gabriel, Milly, Yannick, ses arrières petites-filles : Maxym et Charly. Elle laisse également dans le deuil les membres des familles Gagnon et Lévesque, ses neveux, nièces autres parents et amis(es).

Des remerciements sont adressés au personnel soignant de l'Hôpital de Montmagny pour leur présence et les bons soins prodigués. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société canadienne du cancer, 1040, avenue Belvédère, bureau 214, Québec (Québec) G1S 3G3 ou à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Montmagny, 350, boul. Taché Ouest Montmagny (Québec) G5V 3R8. Des formulaires seront disponibles à l'église.

La direction des funérailles a été confiée à la



**Résidence funéraire Daniel Caron**  
en collaboration avec la maison funéraire  
**C. Lavoie & Fils (De la Durantaye et Fils)**  
18, rue du Foyer Sud Saint-Pamphile

Pour renseignements ou messages de condoléances : 418 356-3822, sans frais : 1 888 430-3822, télécopieur : 418 356-5230, courriel : clavoie@deladurantaye.qc.ca Site web : www.deladurantaye.qc.ca. Maison funéraire membre de la Corporation des thanatologues du Québec

# Restaurant

# Au Rocher

## Service de traiteur

### HORAIRE ESTIVAL:

Lundi : fermé  
Mardi : 11 h - 13 h 30  
Mercredi : 11 h - 13 h 30  
16 h 30 - 21 h  
Jeudi : 6 h 30 - 21 h  
Vendredi : 6 h 30 - 22 h  
Samedi : 6 h 30 - 21 h  
Dimanche : 6 h 30 - 21 h

**Pour des funérailles personnalisées  
et pour toute autre occasion**

2, chemin Bellevue Ouest, Cap-Saint-Ignace (Québec) G0R 1H0  
Sortie 388, Autoroute 20 • Tél.: 418 246-3769

## Baptêmes

**Saint-Alexandre**  
Le 10 juillet 2016

- Évans, enfant de Isabelle Lévesque et de Jérôme Lapointe.

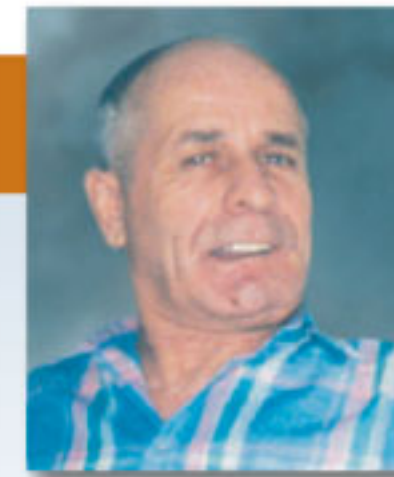
## Mariages

**Saint-Alexandre**  
Le 2 juillet 2016

- Josée Milliard, fille de Pauline Beaulieu et Gaétan Milliard et Yannick Bélanger, fils de Monique Bérubé et Fernand Bélanger.

**Le 9 juillet 2016**

- Nancy Bérubé, fille de Ginette Desrosiers et de Denis Bérubé et Claude Breton, fils de Marthe Côté et de Guildo Breton.



## Avis de décès

**M. Gilles Roy (1935-2016)**  
Pohénégamook

Au Centre Villa-Maria de Saint-Alexandre, le 14 juillet 2016, est décédé à l'âge de 81 ans Gilles Roy, époux de Simonne Sirois; fils de feu Rose Michaud et de feu Welley Roy. Il demeurait à Pohénégamook, Témiscouata.

**Les membres de la famille accueilleront parents et amis à la Maison funéraire JP Morin, 491, rue de l'Église, Saint-Éleuthère le mercredi 20 juillet 2016 de 13 h à 15 h 20. Le service religieux sera célébré le même jour, à 15 h 30, en l'église de Saint-Éleuthère, suivi de l'inhumation au cimetière de Saint-Athanase.**

Il laisse dans le deuil son épouse, Simonne Sirois; ses enfants : Denise (feu Alain Michaud) (Gilles Morin), Jacynthe (Jean-Marie Picard), Mario (Josée Saindon), Carol; ses petits-enfants : Martin, Katy (Carl Michaud), son arrière-petite-fille, Adèle; ses frères, sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents des familles Roy et Sirois ainsi que ses amis(es).

La direction des funérailles a été confiée à la



**Maison funéraire JP Morin**  
1924, rue Principale, Pohénégamook  
rf.jpmorin@videotron.ca  
www.groupefunerairecaron.com  
418 859-2951



## Avis de décès

**M. Réjean Paré (1935-2016)**  
Saint-Jean-de-la-Lande

Au Centre Villa-Maria de Saint-Alexandre, le 1<sup>er</sup> avril 2016, est décédé à l'âge de 80 ans et 9 mois Réjean Paré, fils de feu Alma Desrosiers et de feu Ovil Paré. Il demeurait à Saint-Alexandre-de-Kamouraska, natif de Saint-Jean-de-la-Lande, Témiscouata.

**Les membres de la famille accueilleront parents et amis à la Maison funéraire Caron, 2392, rue Commerciale Sud, Notre-Dame-du-Lac le samedi 23 juillet 2016 de 10 h à 12 h et de là au cimetière de ville Dégelis, Témiscouata.**

Il laisse dans le deuil ses enfants : Gloria (David Zacharias) Methuen Mass., Sylvain (Charlene) Salem N-H., Steven Maine, Josline (John Dubois) Rangeley Maine, Lucie (Germain Larose) Varennes Qc. Il était le grand-père de : Julie Lang, Robert Paré, Samantha Paré, Kathleen Dubois, feu Makayla Paré, Chalea Paré, Joshua Paré, Devin Dubois, Olivier Larose (Gabrielle Charland), Brigitte Larose (Samuel Senecal), Philippe Larose. Il laisse également dans le deuil ses arrière-petits-enfants : Brady Lang, Juliette Cedelie et Léo Larose, Loïk Daigle Dionne. Il était le frère de : feu Réjeanne (feu Paul Bergeron), feu Carmon (Rita Bélanger), Fernand (Micheline Bélanger), feu Claude (Louise Bélanger), Claudette, Ginette (feu Carmel Bélanger), Francine (Clermont Rodrigue), Carole (Roger Ouellet). Sont aussi attristés par son départ ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis(es).

La direction des funérailles a été confiée à la



**Maison funéraire Caron**  
737 rue Commerciale Nord, Témiscouata-sur-le-Lac  
rf.caron@videotron.ca  
www.groupefunerairecaron.com  
418 854-2683



## Avis de décès

**Mme Francine Corbin Bérubé** (1950-2016)  
La Pocatière

À l'Hôpital Notre-Dame-de-Fatima de La Pocatière, le 13 juillet 2016, est décédée, à l'âge de 66 ans et 5 mois, dame Francine Corbin, épouse de M. Jean-Pierre Bérubé, fille de feu M. Adrien Corbin et de feu dame Marguerite Gagnon. Elle demeurait à La Pocatière, Kamouraska.

**Les membres de la famille accueilleront les parents et amis(es) pour recevoir les condoléances au Complexe funéraire Marius Pelletier, 409, 9<sup>e</sup> Rue, La Pocatière (Québec) G0R1Z0, le vendredi 22 juillet, de 19 h à 22 h et samedi, de 12 h 30 à 14 h 50. Le service religieux sera célébré, le samedi 23 juillet 2016, à 15 h, en la cathédrale Sainte-Anne-de-la-Pocatière et de là les cendres seront déposées au columbarium du complexe funéraire.**

Elle laisse dans le deuil son époux bien-aimé Jean-Pierre; ses fils : Patrick (Geneviève Bélanger), Sylvain (Marie-Josée Michaud), Mario (Marie-Eve Fortin), Pierre-Luc (Mélanie Gélinas); ses petits-enfants : William, Alexy, Jade, Sandra (William Lévesque), Samuel, Maxime, Milaine, Louis, Émilie, Léo, Charlotte. Ses frères, ses sœurs, ses beaux-frères et ses belles-sœurs : Rolande (Clément Beaulieu), Gisèle (Pierre Leclerc), Rosaire (Claudette Cyr), Gaétan (Josée Pelletier); et de la famille Bérubé : Guy (Micheline Lévesque), Jacques (Laurette Blanchet). Sont aussi affectés par son départ ses neveux, ses nièces, ses cousins, ses cousines, ses autres parents et amis(es).

De plus, la famille désire exprimer toute sa reconnaissance au Dre Laurence Couillard, au Dr Serge Caron et au personnel soignant de l'Hôpital Notre-Dame-de-Fatima pour les soins prodigués. Un merci tout particulier à Mme Marilyn Rozon et à M. Samuel Ouellet du CLSC de La Pocatière qui par leur présence et leur dévouement ont participé à l'excellence des soins apportés. La famille ne peut garder sous silence le soutien reçu à l'Hôpital de L'Enfant Jésus, par le Dr Marcel Camiré o.r.l. et Mme Marie-Ève Michaud (infirmière pilote) tout au long de la maladie de Francine et tient à les remercier du fond du coeur. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société canadienne du cancer ou à la Fondation de l'Hôpital Notre-Dame-de-Fatima. Des formulaires seront disponibles au salon.



**Résidence Funéraire Marius Pelletier inc.**  
La Pocatière, Saint-Jean-Port-Joli, L'Islet  
Pour renseignements et messages de sympathie :  
1 418 856-3371 • Sans frais : 1 866 856-3371  
Télé. : 1 418 856-4674 • Courriel : rfmpe@bellnet.ca  
Site Web : www.mariuspelletier.com • Entreprise affiliée à la C.T.Q.

Direction funéraire :



## Messe anniversaire

**Mme Lucille Pelletier**

Une année complète s'est écoulée... une année à se dire « Si maman était là ». Au fil des 4 longues saisons, ton absence s'est fait ressentir à chaque instant dans nos vies. Chacun de nous partage à sa manière les valeurs familiales que tu nous as laissées et qui étaient si importantes pour toi. De cette façon, tu vis en nous et ton souvenir reste présent au fond de nos coeurs.

**Nous serons tous réunis à nouveau en souvenir de toi, chère Maman pour une messe anniversaire célébrée en l'église de Mont-Carmel, le dimanche 31 juillet 2016 à 9 h 30.**

Parents et amis(es) sont invités à se joindre à nous pour honorer ta mémoire.

Tes enfants.



## Remerciements de sympathie

**M. Rosaire Richard**

Suite au décès de Rosaire Richard, survenu le 6 juin 2016, son épouse et ses enfants désirent remercier tous les parents et amis(es) qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messe, fleurs, cartes, dons, visites.

Que chacun trouve ici l'expression de notre reconnaissance en considérant ces remerciements comme leur étant personnellement adressés.

Laurette, Lyne et Guylaine.



## Remerciements de sympathie

**M. Albert Ouellet**

Nos remerciements les plus sincères à tous ceux et celles qui ont partagé notre chagrin, lors du décès de M. Albert Ouellet, survenu le 24 juin 2016. Votre présence ainsi que toutes marques de sympathie manifestées nous ont été d'un grand réconfort et furent très appréciées.

Que chacun trouve dans ces remerciements l'expression de notre reconnaissance et les considère comme leur étant adressés personnellement.

Son épouse, Thérèse, ses enfants et leurs conjointes ainsi que ses petits-enfants.



## Remerciements de sympathie

**M. Guillaume Lavoie**

Vous avez été nombreux à nous apporter sympathie et réconfort lors du décès de M. Guillaume Lavoie, natif de La Pocatière, survenu le 30 mai dernier. Vous êtes venus le saluer une dernière fois, vous avez partagé notre chagrin, vous nous avez adressé des mots d'affection et de solidarité et vous nous avez apporté chaleur et soutien. Nous en avons été profondément émus et nous tenons à vous en remercier très sincèrement.

Merci également pour vos marques de sympathie, soit par votre présence à la cérémonie, vos offrandes de messes, affiliations de prières, cartes de sympathie, envois de fleurs ou dons. Tous ces gestes nous ont grandement touchés et ont été très appréciés. Nous tenons à vous exprimer notre profonde reconnaissance et notre amitié la plus sincère.

Ses parents M. Normand Lavoie et Mme Sylvie Michaud; ses frères : Alexandre (Paméla Pelletier) et William; son neveu Malik, sa filleule Mabée; les membres des familles Lavoie et Michaud.



## Avis de décès

**Mme Antoinette Bouchard Dionne** (1917-2016)  
Saint-Philippe-de-Néri

Au Centre Villa-Maria de Saint-Alexandre, le 14 juillet 2016, est décédée à l'âge de 99 ans Antoinette Bouchard, épouse de feu Gérard Dionne; fille de feu Céline Lamarre et de feu Louis Bouchard. Elle demeurait à Saint-Alexandre, autrefois à Saint-Philippe-de-Néri, Kamouraska.

**Les membres de la famille accueilleront parents et amis à la Maison Funéraire Viateur Gallant, 165, route 230 Ouest, Saint-Philippe-de-Néri le vendredi 22 juillet 2016 de 10 h à 13 h 50. Le service religieux sera célébré le même jour, à 14 h, en l'église de Saint-Philippe-de-Néri, suivi de l'inhumation au cimetière paroissial.**

Elle était la mère de : feu Marie, Gilles (Rita Blier), feu Roger, Raynald (Pauline Michaud), Alain, Doris. Elle était la grand-mère de : feu Éric, Annie (Serge Dumont), Manon (Luc Ancil), Estelle (Yannick Brisebois), Robin (Janie Briand), Sébastien (Sabrina Bolduc). Elle laisse également dans le deuil ses arrière-petits-enfants : Thomas, Jacob, Koralie, Emraude, Alex, Philippe, Simon, Émile, Loralie, Jayden. Elle était la soeur de : feu Cécile (feu Démétri St-Pierre), feu Dorina (feu Gérard Chénard), feu Gérard (Marie-Louise Bélanger), feu Rita (feu Henri Dumont), feu Robert (feu Annette Morin), feu Thérèse (feu Marcel Paradis). Elle était la belle-soeur de : feu Éva (feu Ernest Gauthier), feu Arthur (feu Fernande Richard), feu Gabrielle, feu Paul (feu Alice Desjardins), feu Roland (Jacqueline Paradis), Marie (feu Camille Pelletier), feu Albert (feu Rosalie Plourde), feu Ernest (Anna Blier), feu Rose-Alice (feu Yvon Hurteau), feu Roger (Florida Beaudoin), feu Maurice (Thérèse Beaudoin), feu Pierre (Denise Leblanc), feu Janine (feu Gilbert Roy). Sont aussi attristés par son départ de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents des familles Bouchard et Dionne ainsi que ses amis(es).

La famille désire remercier le personnel du Centre Villa-Maria pour les bons soins prodigués.

La direction des funérailles a été confiée à la



**Maison funéraire Viateur Gallant**  
Filiale de la Résidence Funéraire Daniel Caron  
353, avenue Chapleau, Saint-Pascal  
www.groupefunerairecaron.com  
418 492-2222

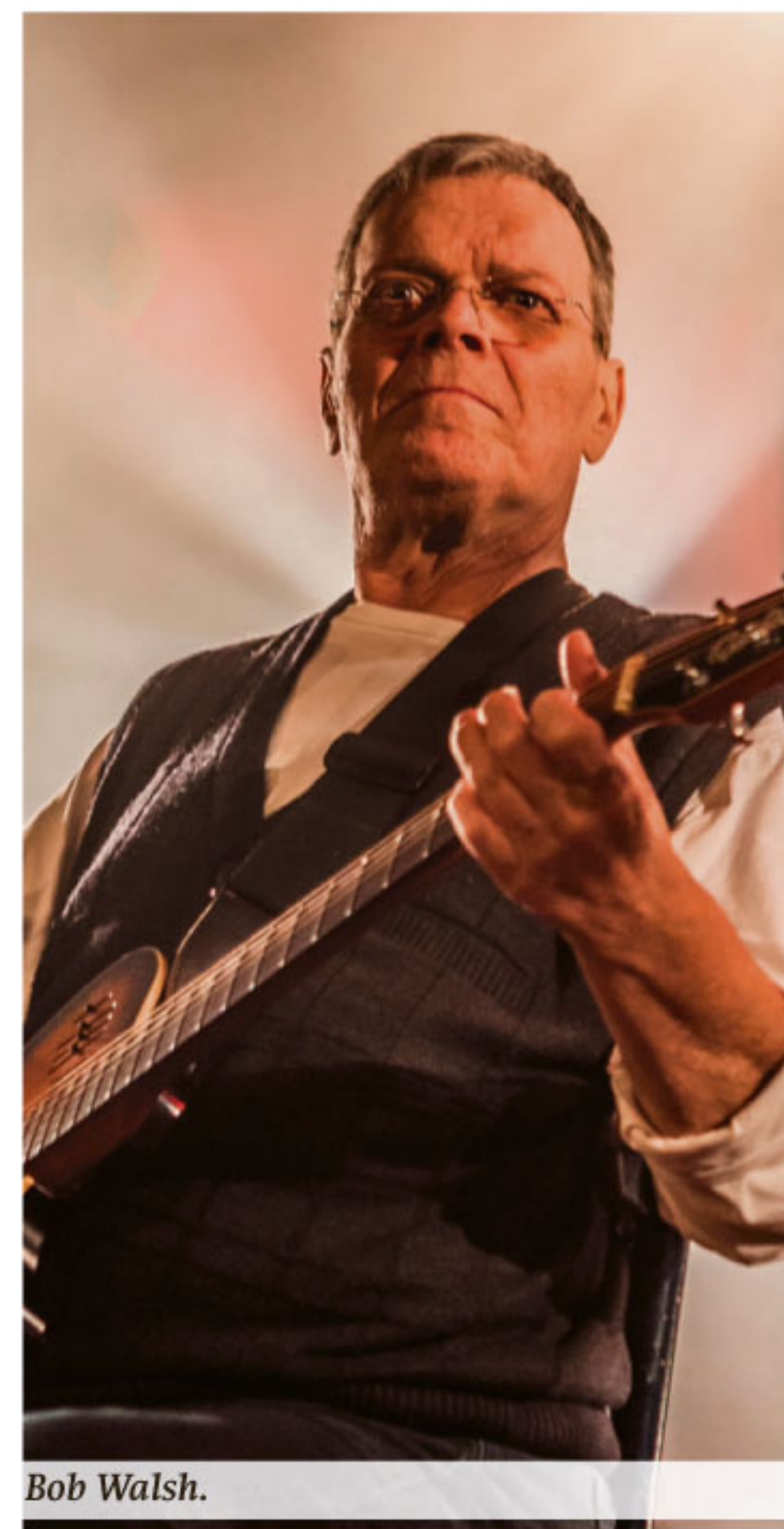
## Bob Walsh trio en spectacle à Saint-Germain

Le Comité de développement de Saint-Germain et la Corporation régionale de la Salle André-Gagnon présentent Bob Walsh le mercredi 27 juillet à 20 h

Avec son éternelle bonhomie et son immense talent, Bob Walsh, grande voix du Blues au Québec, sait procurer à son public de formidables bouffées de chaleur. Sa voix puissante est tour à tour émotive et emplie de vibrations intimistes. Avec ses musiciens aguerris, dont Guy Bélanger et Jean Cyr, il invite à un voyage dans les terres fertiles du blues, du gospel, ou du folk blues.

La simple mention de son nom évoque presque toute l'histoire du Blues québécois des 40 dernières années, du Devito-Walsh Band des années 70 à aujourd'hui. Bob Walsh est un battant, un survivant et un vrai géant du blues.

Il est titulaire en 2013 du Blues with a Feeling Lifetime Achievement Award de la Toronto Blues Society, de nombreux Prix Lys Blues ainsi que d'un Félix en 2004.



Bob Walsh.

## NOTARIAT À DOMICILE - SERVICES JURIDIQUES



**M<sup>re</sup> MARLÈNE GAGNON**  
Notaire  
Conférencière

*Vous vivez des difficultés?*

*Quelle qu'en soit la nature, je peux vous aider!*

L'achat et la vente d'une propriété  
Financement hypothécaire

Droit corporatif/Démarrage d'entreprise  
Financement/Subventions

Mise à jour annuelle de votre livre de compagnie  
Médiation/Comptes à recevoir/Entreprises  
Service de recouvrement de créances  
Préparation de procédures judiciaires/Petites créances

Testament/Succession  
Mandat en cas d'incapacité/Homologation  
Tutelle/Curatelle

Mariage civil/Contrat de mariage  
Divorce à l'amiable

L'union de fait : Convention entre conjoints de fait

Demandes : Assurance-invalidité/Assurance de dommages/  
Assurance-salaire et autres réclamations. Services-conseils

164, route 230 Ouest, Saint-Philippe-de-Néri

Tél. bur. : 418 498-3383 • Tél. rés. : 418 498-2109 • Téléc. : 418 498-3383 • Courriel : marlene.gagnon@notarius.net



JUSQU'À

**7 777 \$**  
**DE RABAIS\***

SUR MODÈLES SÉLECTIONNÉS À L'ACHAT COMPTANT  
Remise maximale applicable sur l'Optima Hybride\*

OU  
À PARTIR DE  
**0 %**  
**LOCATION<sup>†</sup>**  
JUSQU'À 60 MOIS SUR  
D'AUTRES MODÈLES



**SOUL** LX BM 2016

Modèle SX  
Luxe illustré<sup>†</sup>

À PARTIR DE

**37 \$** PAR SEMAINE **0 %** LOCATION 60 MOIS\*

ACOMPTE DE 950 \$

CARACTÉRISTIQUES DISPONIBLES : SIÈGES AVANT ET ARRIÈRE CHAUFFANTS | TOIT OUVRANT PANORAMIQUE



**PRIX VALEURS RÉSIDUELLES**  
MEILLEURE VALEUR RÉSIDUELLE DE SA CATÉGORIE CANADA POUR UNE 3<sup>e</sup> ANNÉE CONSÉCUTIVE

COTE DE SÉCURITÉ 5 ÉTOILES



5-Star Safety Ratings  
More Stars. Safer Cars.



**FORTE** LX BM 2016

Modèle SX BA illustré<sup>†</sup>

BIEN ÉQUIPÉE À PARTIR DE SEULEMENT

**11 995 \$\***

INCLUANT UN RABAIS DE

**5 575 \$\***

COMPRENANT 4 500 \$ DE RABAIS\*, UN BONI CONCURRENCE\*\* OU LOYAUTÉ\* DE 500 \$ ET UNE PARTICIPATION DU CONCESSIONNAIRE DE 575 \$

CARACTÉRISTIQUES DISPONIBLES : SIÈGES CHAUFFANTS | CAMÉRA DE RECUL



MEILLEUR CHOIX SÉCURITÉ +



LORSQUE ÉQUIPÉE DE CARACTÉRISTIQUES RELIÉES À LA PRÉVENTION DE COLLISIONS FRONTALES

LE TOUT NOUVEAU  
**SPORTAGE** LX TA 2017

Modèle SX  
Turbo BA TI illustré<sup>†</sup>

À PARTIR DE SEULEMENT

**63 \$<sup>†</sup>** PAR SEMAINE POUR 48 MOIS

ACOMPTE DE 1 950 \$

COMPRENANT UN BONI CONCURRENCE\*\* OU LOYAUTÉ\* DE 500 \$

CARACTÉRISTIQUES DISPONIBLES : SIÈGES AVANT ET ARRIÈRE CHAUFFANTS  
TOIT OUVRANT PANORAMIQUE ET  
TRACTION INTÉGRALE



Le pouvoir de surprendre

**5 ANS**

**100 000 KM GARANTIE**

- GARANTIE COMPLÈTE
- GARANTIE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR
- ASSISTANCE ROUTIÈRE
- 100 % TRANSFÉRABLE

[kia.ca/a-moi-lete](http://kia.ca/a-moi-lete)



Prend fin le 2 août.

Ces offres sont accessibles à tout particulier qualifié qui prend possession d'un modèle Kia 2016/2017 neuf sélectionné chez un concessionnaire participant du 1<sup>er</sup> juillet au 2 août 2016. Le concessionnaire peut vendre louer à prix inférieur. Une commande du concessionnaire peut être requise. Des conditions s'appliquent. Visitez votre concessionnaire Kia pour tous les détails. Les véhicules illustrés le sont à titre informatif et peuvent comporter des accessoires et mises à jour offerts à coûts supplémentaires. Ces offres sont sujettes à changement sans préavis. Les offres comprennent les frais de transport et de préparation jusqu'à 1 740 \$, les droits spécifiques sur les pneus neufs (15 \$) et la surcharge sur le climatiseur (100 \$ lorsque applicable). Les frais de permis, les assurances, l'immatriculation et les taxes applicables sont en sus. \*Prix à l'achat au comptant : Offre basée sur le modèle Forte LX BM (F0541G) 2016/Optima Hybride (0P74AG) 2016 neuf à un prix d'achat de 11 995 \$/23 995 \$ incluant un rabais de 5 575 \$/7 777 \$ dont un Boni Concurrence\*\* ou Loyauté\* de 500 \$ et une participation du concessionnaire de 575 \$/un ÉCO-Crédit de 1 000 \$. Le prix comprend les frais de transport et de préparation de 1 560 \$, les droits spécifiques sur les pneus neufs (15 \$) et la surcharge sur le climatiseur (100 \$ lorsque applicable). Les rabais sont disponibles sur les modèles 2016/2017 sélectionnés à l'achat comptant seulement et varient selon le modèle et la version choisis et seront déduits du prix d'achat convenu avant taxes. Certaines conditions s'appliquent. Visitez votre concessionnaire Kia pour tous les détails. Les frais de permis, les assurances, l'immatriculation et les taxes applicables sont en sus. L'offre prend fin le 2 août 2016. L'offre de location à partir de 0 % est disponible sur les modèles 2016 sélectionnés, sur approbation du crédit. Certaines conditions s'appliquent. Visitez votre concessionnaire Kia pour tous les détails. Exemples applicables à la location : L'offre de location disponible sur le modèle Sportage LX TA (SP751H) 2017/Soul LX BM (S0551G) 2016 neuf, avec un prix d'achat de 26 650 \$/18 950 \$ inclus un Boni Concurrence\*\* ou Loyauté\* de 500 \$/0 \$ est basée sur 208/260 paiements hebdomadaires de 63 \$/37 \$. Location 48/60 mois au taux de 2,9 %/0 % avec un acompte de 1 950 \$/950 \$ ou échange équivalent. Dépôt de sécurité de 0 \$, premier paiement et les frais d'inscription au RDPRM incluant les frais de l'agent (jusqu'à 110 \$) exigibles à la livraison. Limite de 16 000 km par année et frais de 12 \$ le km additionnel. L'offre du boni Loyauté\* de 500 \$/750 \$ est disponible à l'achat/location au détail de tout modèle Forte 2016, Sorento 2016, Sportage 2017, Rio 2016, Rio5 2016 et Rondo 2016/Sedona 2016 et Optima 2016 neufs chez les concessionnaires participants 1<sup>er</sup> juillet au 2 août 2016, sur présentation d'une preuve de propriété/contrat de location d'un modèle concurrent sélectionné, de même catégorie. Les modèles concurrents incluent des modèles spécifiques de Volkswagen, Toyota, Nissan, Mazda, Mitsubishi, Hyundai, Honda, GM, Ford, Jeep, Pontiac, Suzuki, Saturn, Chrysler, Chevrolet, Subaru, BMW, Mercedes-Benz, Lexus, Land Rover, Infiniti, Acura, Audi, Lincoln, Volvo, Buick. Le prix d'achat des modèles illustrés Sportage SX Turbo BA TI (SP757H)/Forte SX BA (F0748G) 2016/Soul SX Luxe (S0758G) 2016 neufs est de 41 250 \$/28 370 \$/29 350 \$. La cote de sécurité 5 étoiles fait partie du programme d'évaluation gouvernemental lors de tests de collision de nouvelles voitures effectués par la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) ([www.SaferCar.gov](http://www.SaferCar.gov)). La Soul 2016 de Kia a remporté le prix « Valeurs résiduelles » de l'ALG pour la meilleure valeur de revente dans sa catégorie. ALG est la référence de l'industrie en matière de données relatives à la valeur résiduelle et à la dépréciation. [www.alg.com](http://www.alg.com). Le tout nouveau Sportage 2017 a remporté le prix de Meilleur choix sécurité Plus 2016 par la Insurance Institute for Highway Safety (IIHS). Les renseignements publiés dans cette annonce sont réputés être véridiques au moment de leur parution. Pour plus de renseignements sur la garantie sans souci de 5 ans, visitez [kia.ca](http://kia.ca) ou composez le 1-877-542-2886. Kia est une marque de commerce de Kia Motors Corporation.

1254160296

# Une épopée transposée en exposition au Musée Maritime du Québec

Été 1956. Henri Beaudout et sa bande quittent Halifax à bord d'un radeau avec pour objectif de traverser l'Atlantique Nord en se laissant porter par le courant marin du Gulf Stream. La traversée durera 88 jours. 60 ans plus tard, le Musée Maritime du Québec rend hommage à cette valeureuse expédition dans le cadre d'une toute nouvelle exposition.

Maxime Paradis

Originaire de la France, Henri Beaudout a connu les horreurs de la Deuxième Guerre mondiale. À une époque où son pays est occupé par l'envahisseur allemand, deux choix s'offrent alors à l'adolescent : collaborer ou résister. Il joindra les rangs de la résistance française. « Quand on nous a démobilisés après la guerre, il n'y avait pas de psychologues comme aujourd'hui. On nous renvoyait chez nous, tout simplement », racontait-il.

Dans une France de l'après-guerre qui peinait à panser ses blessures, Henri Beaudout tentera de se reconstruire, comme son pays natal. Perte de poids, problèmes de santé, souvenirs de guerre difficile à chasser, le défi était énorme. Ne voyant plus d'avenir en sol européen, il immigrera à Montréal au début des années 50, avec femme et enfant.

## L'idée

Lors de cette traversée vers l'Amérique, Henri Beaudout développa une passion pour

l'hydrologie marine. « J'avais lu dans le Reader's Digest qu'un Amérindien avait déjà été retrouvé dans son canot, agonisant, sur une plage du Portugal », expliquait-il. C'est ainsi qu'il émit l'hypothèse qu'en lançant un objet flottant dans l'Atlantique, entre le 45e et le 50e parallèle de la côte nord-américaine, ce dernier se dirigerait inévitablement vers les côtes européennes, porté seulement par le vent et le courant marin du Gulf Stream. « Selon mes calculs, ça devait se faire en 100 jours », déclarait-il. Une hypothèse qu'il confirmera à bord d'un radeau, L'Égaré II, parti d'Halifax le 24 mai 1956 et arrivé à Falmouth en Angleterre le 21 août de la même année. « Mes calculs n'étaient pas si fous finalement », lancera-t-il en rigolant.

## La traversée

Au total, le radeau franchira 4331 km dans l'Atlantique Nord, à une vitesse moyenne de 1,6 km/h. « Si on considère que la vitesse moyenne d'un homme qui marche est entre 4 et 5 km/h, il aurait été plus rapide de traverser l'Atlantique à pied », d'indiquer à titre d'exemple le conservateur du Musée, M. Alain Franck.

Néanmoins, tous ces kilomètres n'auront pas paru trop longs pour Henri Beaudout, qui cherchait aussi à guérir ses traumatismes de la guerre avec cette expédition. « Tout au long du voyage, j'ai regardé le bois du radeau blanchir. Pendant qu'ils se purifiaient, moi aussi je

me purifiais », confiera-t-il.

## L'exposition

Pour commémorer cette expédition historique, le Musée Maritime du Québec propose une exposition sous forme de journal de bord avec écran présentant un documentaire d'une quinzaine de minutes réalisé par Ryan Barnett et une réplique identique, à l'échelle 1:3, du radeau L'Égaré II, conçue par Raymond

Ancil et Gaston Chouinard. « Plus de 300 heures ont été nécessaires pour réaliser la maquette. Cette exposition présente un bel exemple de dépassement de soi, de courage et de persévérance. Et nous sommes très reconnaissants de l'apport apporté par M. Beaudout dans sa réalisation, lui qui nous ouvert ses archives personnelles et livré plusieurs témoignages », de conclure Mme Sophie Limoges, directrice du Musée Maritime du Québec.



De gauche à droite : Gaston Chouinard, Henri Beaudout et Raymond Ancil devant la réplique de l'Égaré II. Photo : Maxime Paradis

## Le Festival International Eurochestreries approche

Du 14 au 19 août prochain, le Camp musical Saint-Alexandre sera à nouveau l'hôte du Festival International Eurochestreries. Afin de donner le coup d'envoi à l'événement, un spectacle-bénéfice sous forme de bières, vins et fromages se tiendra le dimanche 14 août à 19 h et présentera un concert intime de Chloé Sainte-Marie. L'événement dont les profits iront à la mise en place du Festival International, se déroulera à la Salle du Haut-Pays, au Camp musical.

## Eurochestreries

Le Festival international Eurochestreries se déroulera du 14 au 19 août prochain. L'événement qui s'installera au Kamouraska est le seul en Amérique du Nord. « J'invite les mélomanes de tous âges à cette grande fête de la musique qui a pour mission de réunir les jeunes musiciens malgré la barrière linguistique, d'animer nos lieux culturels, en plus d'offrir un produit unique aux visiteurs d'ici et d'ailleurs », de mentionner la mairesse de Saint-Alexandre-de-Kamouraska, Mme Anita Ouellet-Castonguay.

## Huit concerts

La programmation offrira huit concerts permettant de découvrir des orchestres du Brésil et du Mexique. Les concerts qui sont à contribution volontaire se dérouleront à Saint-Onésime-d'Ixworth, Saint-Pacôme, Saint-Gabriel-Lalemant, Kamouraska, Saint-Alexandre-de-Kamouraska et Mont-Carmel. Le spectacle de clôture se tiendra pour une deuxième année, à l'Église de Saint-Pascal. M.

Mathieu Rivest, directeur du camp musical, rappelle que « Le Camp musical St-Alexandre sera l'hôte d'une semaine de partage culturel et artistique avec des Québécois, Brésiliens et Mexicains. En plus de sillonner le Kamouraska afin d'offrir des concerts sur le territoire, le 19 août, ces artistes partageront la scène avec la merveilleuse Chloé Sainte-Marie afin de travailler son répertoire en version symphonique. On peut s'attendre à un spectacle grandiose ! »



Chloé Sainte-Marie.

## Gratien Landry en concert à la Maison Chapais

Le quatrième concert de la saison 2016 des Dimanches champêtre prendra place le dimanche 24 juillet à 14 h dans les jardins oubliés de la Maison Chapais. Afin de poursuivre cette 12e édition en beauté, la Maison Chapais reçoit un artiste bien de chez nous. Gratien Landry proposera un spectacle sous des airs de chanson française. Le concert sera précédé d'un pique-nique aux airs victoriens dans les jardins dès 12 h.

## Le tour de chant

Gratien Landry est un chanteur et interprète au style et au talent qui changent, évoluent et jouent avec le temps. Véritable mélomane, il présentera cette fois un concert intitulé « Paris sera toujours Paris », rappelant que, malgré tout, ceux qui ont illuminé le monde musical de la capitale existeront éternellement. Il présentera donc un tour de chant constitué des plus belles mélodies de la chanson française. Gratien Landry sera accompagné au piano par Jasmin Bélanger, professeur à l'École de musique Alain-Caron et musicien cumulant les expériences depuis plus de 20 ans.

## Un pique-nique

Dès 12 h, le 24 juillet, l'équipe de la Maison Chapais vous convie également à son tout premier pique-nique victorien. Le repas, inspiré de menus de l'époque et constitué d'aliments du terroir, sera servi en formule « lunch ». Les gens sont invités à apporter leur nappe, leur couverture ou leur chaise et à

prendre place dans les jardins de la Maison Chapais. Le repas est au coût de 15 \$/personne et de 10 \$ pour les membres. Le concert suivra à 14 h.

## Le quatrième d'une série

Le spectacle donné par Gratien Landry sera le quatrième d'une série de six, qui ont lieu tous les dimanches jusqu'au 7 août. Fidèle à ses habitudes, la Maison Chapais offre l'entrée gratuite à tous ses concerts, en plus de vous servir son traditionnel Four o'clock tea à la toute fin. En cas de pluie, le concert se déroulera dans l'église de Saint-Denis, à deux pas des jardins.



Gratien Landry.

# Fin de semaine victorieuse pour le CHOX-FM



Le dernier week-end a été payant pour le CHOX-FM. Photo : Infodimanche.com

La dernière fin de semaine aura été payante pour le CHOX-FM de La Pocatière, qui a remporté deux belles victoires contre Matane et Témiscouata.

Samedi, le CHOX-FM de La Pocatière a donné un bon coussin à son lanceur partant et gagnant, Éric Miville, en marquant cinq points dès la première manche (avec deux retraits) dont deux sur le circuit de Martin Bossé pour remporter une victoire de 13 à 5 sur le Marché IGA Desrosiers de Matane. Les visiteurs ont bien tenté une remontée avec trois points en troisième manche sur quatre coups sûrs et deux autres en septième, mais en vain.

Pour les gagnants, Éric Chénard a couronné une poussée de quatre points, également en troisième manche, avec un coup sûr de deux points tandis que Maxime Savoie et Rémi Lévesque finissaient le travail avec des doubles successifs en sixième manche pour le

CHOX-FM.

Dimanche, La Pocatière a frappé fort en mettant quatre points au tableau dès la première manche pour vaincre les Braves du Témiscouata au compte de 9 à 1, devant une grosse foule de plus de 400 personnes. Éric Chénard a complété cette poussée avec un des trois coups sûrs de la manche. Maxime Savoie avec un simple en quatrième a produit deux points tandis que Chénard est revenu à la charge en cinquième en faisant croiser le marbre à un des deux joueurs du CHOX-FM. Félix Castonguay a donné la timide réplique des locaux avec un circuit en solo en quatrième manche.

Avec 12 victoires depuis le début de la saison, le CHOX-FM est quatrième au classement de la Ligue senior Puribec.

## 13 athlètes kamouraskois aux Jeux du Québec

Un total de 196 athlètes représenteront l'Est-du-Québec au à la finale des Jeux du Québec - Été 2016 à Montréal.

De ce nombre, 13 athlètes proviennent de la MRC de Kamouraska, ce qui représente 7 % des effectifs de l'équipe.

Si la délégation kamouraskoise est fort bien représentée au baseball (sept athlètes), d'autres se distingueront dans des disciplines aussi variées que le golf, le cyclisme sur route, le soccer féminin, la natation, le volleyball féminin et l'athlétisme.

Les Jeux du Québec se déroulent jusqu'au 25 juillet.

### Bloc-notes

#### ÂGE D'OR ET LES CLUBS DES 50 ANS ET PLUS

##### Saint-Eugène

-Soirée dansante le dimanche 24 juillet à 20h, à la salle municipale. Musique Francine et André Desjardins.

-Réunion générale le mercredi 3 août 2016, à 19h, à la salle municipale

##### Sainte-Louise

Soirée dansante le samedi 23 juillet à 20h, à la salle du

125e. Musique Aline Talbot. Une invitation du Comité de la Salle du 125e.

#### BINGO

**Rivière-du-Loup**  
Bingo au profit de la Fondation de la sclérose en plaques du KRTB tous les samedis, à 19h30, à l'Hôtel Universel, 2e étage, escalier et ascenseur pour accès. Tour spécial à 500\$. Gros lot 1 000 \$. Total des prix : 2 500\$. Info : 418 551-

0322.

##### Rivière-Ouelle

Bingo à la salle du Tricentenaire le samedi 23 juillet à 19h30. 2 375\$ en prix.

##### Saint-Aubert

Bingo tous les mardis à 19h30, à la salle de l'école Aubert de Gaspé, au profit de la Fabrique.

##### Saint-Damase

Bingo à la salle du Citoyen le lundi 25 juillet à 19h30, au profit du Cercle des

Fermières.

##### Saint-Pascal

Bingo du Club des 50 ans et + en collaboration avec les Chevaliers de Colomb et les Lions à tous les lundis, à 19h30, au Centre communautaire Robert-Côté. 2 200\$ en prix.

### Petites annonces

#### PAYABLES AVANT LA PARUTION

Porté à votre compte VISA (frais de 0,75 \$)  
En argent ou par chèque  
à l'ordre du Journal Le Placoteux

#### TARIFICATION

Les taxes sont incluses dans les prix

1re parution (20 mots)	8,50\$
Répétition	7,50\$
1re parution encadrée	13,50\$
Répétition	12,50\$
Mots additionnels	0,25\$
Prière (max. 20 mots)	8,50\$
Prière longue	17,00\$
Prière avec image	22,00\$
Avis de décès	75,00\$
Remerciements de sympathie	65,00\$
Messe anniversaire	65,00\$
Retour de photo	1,00\$

#### Heure de tombée : vendredi 17 h

Par téléphone - Saint-Pascal :  
418 492-2706, poste 101  
Sans frais : 1 855 492-2706  
Télec. : 1 855 492 9706

Par courriel : petitesannonces@leplacoteux.com  
**Par la poste ou à nos bureaux :**  
491, av. D'Anjou, Saint-Pascal (Québec) GOL 3Y0  
Point de service à La Pocatière:  
Singer PFAFF, 502B, 4e Av.

#### PROMOTION - 19\$ / 3 SEMAINES\*

\*3 semaines consécutives, annonces identiques de 20 mots et moins, taxes incluses

#### AGRICOLE

Paille en balles rondes, entreposée. Bonne qualité. (17/08)  
.....418 492-9061  
.....418 860-8046

Porcelets à vendre 35 lb et plus. Porcs prêts pour l'abattage. Bois de chauffage en 8 pieds. (inf)  
.....418 493-2889

Foin 1re et 2e coupe, 3' x 6', enrobé individuellement. Paille en grosses balles et petites balles rectangulaires. (inf)  
.....418 493-2697

#### ANIMAUX

Chevaux à vendre. Nous offrons chevaux en pension ou demi-pension. Quelques places disponi-

bles pour pension. (17/08)  
.....418 492-5325

#### ARGENT À PRÊTER

Empruntez jusqu'à 750\$ en 1h! Simple, rapide et sécuritaire. Aucun crédit refusé! 1 888 906-1863 ou ArgentDirect.com. (27/07)

310-PRÊT : Prêt de 500\$ à 1000\$. Aucune enquête de crédit. Approbation en 5 minutes. Ouvert 7 jours de 8h à 20h. Compose sans frais : 310-PRÊT. (27/07)

#### ASTROLOGIE

Ana Médium pure, 40 ans d'expérience, ne pose aucune question, réponses précises et datées, confidentielles. 514 613-0179 (Avec ou sans Visa/Mastercard). (27/07)

#### AUTOMOBILES / CAMIONS

Ford Escape 2009, tout équipé, V6, traction avant, 4 pneus d'hiver montés sur jantes, 58 000 km. Prix : 7 500\$. (17/08)  
.....418 356-3990

#### LOGEMENTS À LOUER

Honda Odysse 2000, en très bon état de marche, 266 000 km, 8 pneus 16" presque neufs. Prix : 2 000\$ non négociable. (27/07)  
.....418 492-1162

#### CHAMBRES À LOUER

La Pocatière. Chambre refaite à neuf, près des services, ménage de l'espace commun fait chaque semaine. Buanderie, câble, téléphone, Internet

gratuits. Personne tranquille. (inf)  
418 860-8333 Jean-Denis  
.....418 868-3136 Martin

La Pocatière. Chambre meublée, près des Galeries La Pocatière, câble et Internet sans fil fournis, cuisine commune. Pour travailleur (euse) seulement. Libre immédiatement. (inf)  
.....418 856-4120  
.....418 492-7563

La Pocatière. Chambre à louer. Entrée privée, internet, câble, laveuse, sècheuse, meublée, électricité incluse, 5 minutes Cégep/ITA. (inf)  
.....418 856-5411  
.....418 714-4370 cellulaire

La Pocatière. Chambre meublée, chauffée, éclairée, située rue du Verger, près du Canadian Tire. Cuisine commune, câble, internet. Laveuse et sècheuse sur demande. Idéal pour travailleur. (27/07)  
.....581 337-4114 (cell)

#### LOGEMENTS À LOUER

Mont-Carmel. 3 1/2 et 4 1/2, repeints à neuf, libres immédiatement, idéal pour personnes âgées ou à mobilité réduite, centre du village, non chauffés, non éclairés. Personne tranquille. Pas d'animaux. (20/07)  
.....418 894-7818

#### LOGEMENTS À LOUER

Mont-Carmel. 3 1/2 et 4 1/2, repeints à neuf, libres immédiatement, idéal pour personnes âgées ou à mobilité réduite, centre du village, non chauffés, non éclairés. Personne tranquille. Pas d'animaux. (20/07)  
.....418 894-7818

#### LOGEMENTS À LOUER

Mont-Carmel. 3 1/2 et 4 1/2, repeints à neuf, libres immédiatement, idéal pour personnes âgées ou à mobilité réduite, centre du village, non chauffés, non éclairés. Personne tranquille. Pas d'animaux. (20/07)  
.....418 894-7818

#### LOGEMENTS À LOUER

Rivière-Ouelle. 3 1/2 à 350\$/mois et 5 1/2 à 450\$/mois, non chauffés, non éclairés, possibilité meublés. Libre immédiatement. Voir facebook : reno-excav. (inf).....418 498-2547

Saint-Pacôme. 5 1/2, et loft, 900 p.c., longeant la rivière Ouelle. Environnement de choix. Tranquillité assurée. Prix compétitif. Recherche concierge, baisse de loyer possible. (17/08)  
.....418 492-2609

Saint-Pacôme. Beau grand 4 1/2, propre, tranquille, non chauffé, non éclairé, entrée laveuse/sècheuse. Locker, grand terrain. Pas d'animaux. Libre immédiatement. (27/07)  
.....418 852-2172

Saint-Pacôme. Beau grand 4 1/2, tranquille, plancher de bois et céramique refait à neuf, fenestration neuve, non chauffé, non éclairé. Près des services. 415\$/mois. (27/07)  
.....418 315-0595  
.....418 894-4431

Saint-Pacôme. Appartement style loft 3 1/2, grande fenestration, entrée sécurisée. 520\$/mois, chauffé, éclairé. Pauline. (24/08)  
.....418 454-7182

**Saint-Pascal. 4 1/2, très beau jumelé, non chauffé, non éclairé, 500\$/mois. Libre immédiatement. (inf).....418 492-6905**

Saint-Pascal. 270 Taché, grand 2 1/2, chauffé, éclairé, stationnement déneigé, semi meublé, entrée laveuse/sècheuse, cabanon, balcon, récemment rénové, bien situé, tranquille, 440\$/mois. Libre immédiatement. (inf)  
.....418 498-3088  
.....418 894-1217

Saint-Pascal. Spacieux 5 pièces, dans un jumelé. Entrées privées. Stationnement, patio arrière, sous-sol pour rangement. Libre immédiatement. (20/07)  
.....418 492-5306  
.....418 868-7850 cellulaire

Saint-Pascal. 4 1/2, centre ville, non chauffé, non éclairé, récemment repeint, entrée laveuse/sècheuse, déneigé. Non-fumeurs. Libre immédiatement. Gaétan. (inf)  
.....418 492-6159

Saint-Pascal. 4 1/2, situé 484, avenue Sergerie, non chauffé, non éclairé. Libre immédiatement. Kathy. (inf)  
.....418 492-2940  
.....418 894-1368

Saint-Pascal. 4 1/2, non chauffé, non éclairé, non meublé, situé près des services. Look ancien. 415\$/mois. Libre immédiatement. (27/07)  
.....418 493-2085 jour  
.....418 492-1618 soir

Saint-Pascal. 2 1/2, 2e étage, escalier intérieur, semi meublé, eau chaude fournie, stationnement déneigé, balcon, secteur tranquille, 454, avenue Bouchard, pas d'animaux, priorité aux non-fumeurs. (27/07)  
.....418 492-6601  
.....418 863-2977

Saint-Philippe-de-Néri. 4 1/2, non chauffé, non éclairé, centre du village, 460\$/mois. Libre immédiatement. Voir facebook : reno-excav. (inf)  
.....418 498-2547

Saint-Roch-des-Aulnaies. Grand 5 1/2, non chauffé, non éclairé, 425\$/mois. À peine 10 minutes de La Pocatière. Endroit propre et tranquille. (20/07)  
.....418 354-8240  
.....418 354-7780

Saint-Roch-des-Aulnaies. Duplex rénové, grand terrain, vue sur le fleuve, 2 étages, 2 chambres, planchers bois et céramique, déneigé, non chauffé, non-fumeurs, pas d'animaux. 525\$/mois. Libre immédiatement. (inf)  
.....418 354-2997

### Devenez bénévole

Mettez en valeur vos talents en :

- collecte de fonds
- soutien
- prévention

418 683-8666  
cancer.ca



ENCAN

**Pré-avis d'encan**  
**Sur la ferme Bois Joli, propriété d'Elphège Thériault et Johanne Jouvin**  
**209, rang Ste-Anne, Saint-Clément, cté RDL**  
**Vendredi le 29 juillet 2016**  
**à 11 heures précises**

**Sera vendu un bon troupeau Holstein de 36 têtes dont :**

23 vaches, 12 génisses et 1 taureau.

Tous les détails dans la prochaine édition du journal.

Condition comptant.  
Cantine sur les lieux.

**Alain Thériault, encanteur professionnel**  
**418 862-2376 ou 418-867-3803 (Écurie)**

1153172916

La Pocatière. Face à l'hôpital, 2 1/2, meublé, éclairé, chauffé, 370\$/mois, libre immédiatement. (inf) .....418 856-3094 .....418 856-1009 .....418 856-1849

La Pocatière. Très grand 6 1/2 sur 2 étages, centre-ville. Grand terrain, secteur paisible. Libre immédiatement. Guillaume. (27/07) .....418 931-8545

La Pocatière. 4 1/2, très propre, non chauffé, non éclairé, rangement, corde à linge. Libre en juillet. (20/07) .....418 856-1839

La Pocatière. 3 1/2, chauffé, éclairé, non meublé, situé au 613B, 4e avenue. (27/07) .....418 248-7600

La Pocatière. 4 1/2 et 4 1/2, sous-sol, non chauffé, non éclairé, à 5 minutes de tout. 415\$/mois. Libre en août. (20/07) .....418 894-5837 .....418 894-3768

La Pocatière. 3 1/2 et 4 1/2, très propres, non chauffés, non éclairés, entrée laveuse/sécheuse, corde à linge, remise. Accès grand terrain. Libre immédiatement. (24/08) .....418 856-9823 (soir) .....418 856-1454 .....(jour, poste 2141)

La Pocatière. 3 1/2 et 4 1/2, situés au centre-ville, près des services. Non chauffés, non éclairés, semi-meublés si désiré, eau chaude fournie. (inf) .....418 856-6269 .....418 856-5437 .....418 863-3384

## NOUVEAUTÉ → MÉCANIQUE

chez **fix** nous offrons :

- ➔ Mécanique générale
- ➔ Alignement
- ➔ Entretien
- ➔ Freins, suspension
- ➔ Air climatisé
- ➔ Pose et balancement de pneus

**ESTIMATION GRATUITE**

**Nouvellement arrivé chez nous :**

**L'outil de diagnostic automobile à la fine pointe de la technologie**

**FIX AUTO KAMOURASKA SÉBASTIEN MASSÉ**

PROPRIÉTAIRE

216, rue Rochette  
Saint-Pascal, Québec, G0L 3Y0  
Tél. : 418.308.1001  
Télé. : 418.308.1002  
kamouraska@fixauto.com

FIXAUTO.COM/KAMOURASKA



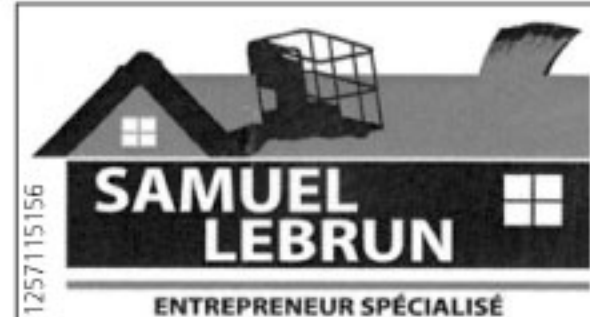
## LOCAUX COMMERCIAUX À louer

**Saint-Pascal (centre-ville)**

**489, avenue D'Anjou.**

Disponibles immédiatement : 1 432 pi. ca. rez-de-chaussée et 1 400 pi. ca. sous-sol chauffés, éclairés, climatisés.

**418 589-5196**



- PEINTURE INTÉRIEURE
- PEINTURE EXTÉRIEURE
- PEINTURE PISTOLET
- PLÂTRE
- TAPISSERIE
- NACELLE
- BROYEUR
- ENTRETIEN
- NETTOYAGE

Téléphone : 418 860-5252  
RBQ : 5660-7252-01  
Courriel : info@samuellebrun.ca  
Site Internet : samuellebrun.ca

## NOUVEAU PROPRIÉTAIRE

**APPARTEMENTS À LOUER**

À Saint-Pascal  
2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2  
meublés ou non.  
Pas d'animaux.

Dans différents secteurs de la ville.  
À partir de 350\$/mois  
Demandez Samuel Lebrun  
**418 492-1134 ou 418 860-5252**



**Services Kam-Aide inc.**

**Des gens de cœur**  
AIDE À DOMICILE

## JOIGNEZ LES GENS DE CŒUR DU KAMOURASKA!

Services Kam-Aide, premier répondant reconnu en soutien à domicile au Kamouraska, est présentement à la recherche de candidats(es) pour le remplacement de deux congés de maternité et également l'expansion de l'entreprise nécessite maintenant l'embauche de préposés(es) d'aide à domicile, et ce, pour toutes les municipalités du Kamouraska.

## PRÉPOSÉS(ES) D'AIDE À DOMICILE

Vous offrirez des services d'entretien ménager régulier, préparerez des repas, accompagnerez la clientèle, assurerez le confort et la satisfaction des clients. Vous pourrez aussi réaliser d'autres tâches domestiques au besoin.

### AVEC SERVICES KAM-AIDE, VOUS :

- ✓ Contribuerez au maintien à domicile des personnes en perte d'autonomie et/ou avec limitation fonctionnelle.
- ✓ Améliorerez la qualité de vie d'une clientèle diversifiée.
- ✓ Aurez un contact avec la communauté et un travail valorisant sur le plan humain.

### AVEC NOUS, VOUS BÉNÉFICIEZ :

- ✓ D'un emploi permanent au sein d'une entreprise solide et dynamique.
- ✓ D'un horaire variable selon vos disponibilités.
- ✓ D'une opportunité de reconnaissance professionnelle, avec perfectionnement et formation disponibles.
- ✓ De congés mobiles, sociaux et fériés, et d'un programme de conciliation travail-famille.
- ✓ D'un salaire et de frais de déplacement selon les politiques en vigueur à la corporation.

Vous aimez les gens? Vous avez des aptitudes en entretien ménager? Vous voulez faire une différence dans la vie des autres? Vous êtes la candidate ou le candidat que nous recherchons!

Contactez-nous au **418 856-5636** ou faites parvenir votre curriculum vitae à :

**Services Kam-Aide inc.**  
1514, 1<sup>re</sup> Rue Poiré  
La Pocatière (Québec) G0R 1Z0  
[www.kamaide.com](http://www.kamaide.com) [www.gensdecœur.com](http://www.gensdecœur.com)

**SERVICES KAM-AIDE, UNE MISSION SOCIALE AU SERVICE DES GENS D'ICI!**

La Pocatière. 4 1/2 et 5 1/2, rénovés, libres immédiatement. Chauffés, éclairés. Situés sur la 12e avenue. Entrée laveuse/sécheuse, balcon, stationnement déneigé, espace de rangement, service de conciergerie ...418 856-6715 1 877 248-7141 sans frais

La Pocatière. 4 1/2 et 5 1/2, 611 et 613 rue du Verger, non chauffés, non éclairés, 1 stationnement. Près de Bombardier, voisin du Centre Commercial. 495\$/545\$/mois. Libres juillet. 1 mois gratuit. jlamBERT@sympatico.ca. (inf) .....418 856-6154

.....418 929-2793

## MAISONS À LOUER

Sainte-Louise. Maison à louer, 550\$/mois, non chauffée, non éclairée, 3 chambres, grande cour, tranquille. Possibilité de chauffage au bois. (20/07) .....418 300-0707 .....418 714-7869

Saint-Philippe-de-Néri. Maison à louer, 6 chambres, non chauffée, non

éclairée, non meublée. 650\$/mois. Richard. (inf) .....418 498-2212

## MAISONS À VENDRE

L'Isle-Verte. Offre raisonnable acceptée. Évaluation municipale environ 55 000\$. Planchers de bois. Cuisine, salon, 4 chambres, 2 solariums, salle de bain plus salle d'eau. Libre immédiatement. Kijiji 1011268729. (20/07) .....418 626-1451

## RECHERCHONS CAMELOT

pour  
**Saint-Denis et Rivière-Ouelle.**  
Contactez Donald  
**418 862-6504**

## CONSTRUCTION LUC MOREAU

RÉSIDENTIEL | COMMERCIAL | AGRICOLE  
License RBO #5698-6086  
Luc Moreau, propriétaire  
1208, rue Xavier, Sainte-Hélène (Québec) G0L 3J0  
418 492-6728 • 418 714-4668  
lucmoreauconstruction@gmail.com

## Résidence Hélène Lavoie

## OUVERTURE DE POSTE

NO 20160713  
**ADJOINTE AUX RESSOURCES HUMAINES**

Statut : Poste à temps partiel  
Nombre d'heures : 20 h et plus/sem.  
Salaire : Selon formation et expérience

### EXIGENCES

- Détenir un diplôme en relation avec les ressources humaines et/ou expériences pertinentes
- Avoir un minimum d'expérience dans les relations de travail et/ou formation adéquate
- Avoir des aptitudes à gérer du personnel
- Avoir une facilité à monter les horaires de travail
- Avoir les connaissances de base pour faire des paies (base en comptabilité)
- Être en mesure de respecter la confidentialité
- Être disponible
- Avoir du jugement
- Être débrouillard
- Aimer travailler en équipe
- Être capable de rédiger des avis et des lettres
- Être capable de gérer le stress

### DESCRIPTION DE TÂCHES

- Sous l'autorité de la direction :
- Monter les horaires de travail
  - Gérer les formations (exigées par gouv.)
  - Engager le personnel requis
  - Faire les remplacements
  - Faire les paies
  - Effectuer la correspondance nécessaire
  - Travailler avec les responsables de départements
  - Toute autre tâches inhérentes

Période d'affichage :  
**Du 18 juillet au 18 août 2016**

**Veillez s.v.p. soumettre votre candidature par écrit, à :**

**Résidence Hélène Lavoie**  
À l'attention de Mme Brigitte Dubé, dir.  
712, 4<sup>e</sup> avenue Painchaud  
La Pocatière (Québec) G0R 1Z0  
ou par courriel : rhl2@videotron.ca

## Soudure JRA Mobile

- Soudure tout procédé
- Fabrication
- Modification
- Réparation
- Démantèlement
- Mécanique générale et industrielle

156, rang 5 Ouest, Mont-Carmel (Québec) G0L 1W0  
Cellulaire : **418 633-7690**  
Résidence : **418 498-5641**

## GICLEURS PIERRE PLOURDE

Votre partenaire de confiance contre les incendies  
SPÉCIALITÉS : GICLEURS ET PLOMBERIE  
98, rue Voisine, Sainte-Hélène de Kamouraska (Québec) G0L 3J0  
ppourde@gicleursplourde.com  
Tél. : 418 492-9889 • Téléc. : 418 492-9031 • Cell. : 418 894-2358

# URGENT

## CHEVRONS DIONNE

40 ans

Compagnie établie depuis plus de 40 ans et spécialisée dans la fabrication de fermes de toit, poutrelles de plancher et murs préusinés.

## ➔ Technicien(ne) en administration

**L'EMPLOI EST DISPONIBLE MAINTENANT**

Pour plus d'informations :

[www.emploiquebec.gouv.qc.ca](http://www.emploiquebec.gouv.qc.ca)  
[www.chevrondionne.com](http://www.chevrondionne.com)  
ou consultez notre page facebook  
**Chevrons Dionne**

## MOTOS / MOTONEIGES / VTT

Moto Honda-Shadow VT 750, 2008, très propre, mécanique A1, deux pneus neufs, deux sacoches, pare-brise kick-connect, bien entretenue, noire, 23 000 km, 4 300\$. Sébastien Blier. (inf) 418 714-4726

## OFFRES D'EMPLOI

Caissier(e) pour la cantine, halte routière, autoroute 20, Saint-Philippe-de-Néri. (20/07) .....418 894-6316

## OFFRES DE SERVICES

CANADA BENEFIT GROUP Vous ou quelqu'un que vous connaissez souffre d'un handicap? Obtenez jusqu'à 40 000\$ du gouvernement du Canada.

Appelez sans frais au 1 888 511-2250 ou visitez-nous au [www.canadabeneffit.ca/fr/evaluation/](http://www.canadabeneffit.ca/fr/evaluation/). (20/07)

SAAQ-SAAQ-SAAQ. Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats 1 855 282-2022, [www.sosaaq.com](http://www.sosaaq.com). (20/07)

## RENCONTRES

Agence Matrimoniale A.M. enr., 239, rue Simard, Cacouna (Québec) G0L 1G0. But sérieux. Strictement confidentiel. Sur rendez-vous seulement. (20/07) .....418 867-2821



*Fiers des valeurs humaines et du climat de travail qui font notre réputation, nous croyons fermement qu'une personne heureuse en s'accomplissant dans son travail est un de nos facteurs de succès!*



MAIBEC est une entreprise québécoise dynamique reconnue par son leadership dans l'industrie de la transformation du bois. Elle compte actuellement plus de 850 employés au Canada et aux États-Unis et a investi près de \$ 25 millions dans ses installations canadiennes au cours des deux dernières années. Reconnue comme étant un employeur de choix dans les régions où elle est établie, MAIBEC offre un environnement stimulant qui assure le développement professionnel et humain de ses gens. Découvrez-le par vous-mêmes alors que nous sommes présentement à la recherche pour notre garage à Saint-Pamphile d'un :

## MÉCANICIEN DE VÉHICULES LOURDS

Le titulaire du poste est responsable d'effectuer l'entretien préventif, le diagnostic et la réparation des véhicules lourds (loaders, chargeuses, camions, etc.) de façon à ce que les véhicules soient en bon état de marche et afin de minimiser les bris. Il a également à compléter des rapports d'inspection de machineries.

### Exigences :

- ◆ Posséder un DEP en mécanique d'engins de chantier ou l'équivalent;
- ◆ Posséder au minimum 1 an d'expérience dans le domaine;
- ◆ Posséder des connaissances sur les moteurs diesel et à essence et sur l'entretien des véhicules lourds (graissage et nettoyage);
- ◆ Être soucieux de la santé et sécurité au travail.

**Horaire de travail :** horaire en alternance de jour et de soir. La semaine de travail est sur une base de 40 heures, mais il faut être disponible pour faire du temps supplémentaire à l'occasion.

Si tu aimes travailler en équipe et que tu cherches un travail stimulant avec des conditions de travail avantageuses, ce poste est pour toi ! Transmets ton curriculum vitae à l'adresse courriel [emplois@maibec.com](mailto:emplois@maibec.com) ou visite le [www.travaillerchezmaibec.com](http://www.travaillerchezmaibec.com).

Le masculin est employé uniquement dans le but d'alléger le texte et se veut non discriminatoire.

1257017296

1251386296



Le Ciaq, entreprise innovante numéro 1 de la vente et de la distribution de semence bovine au Québec

## POSTE D'INSÉMINATEUR (TRICE) CONSEIL ZONES MONTMAGNY-BELLECHASSE ET L'ISLET

### Responsabilités principales

Assurer le service d'insémination aux clients de la zone et leur offrir des services-conseils en soutien à l'équipe.

### Profil recherché

Expérience avec les grands animaux - Connaissance du milieu de l'élevage bovin - Habiletés pour la vente et le service à la clientèle Minutie

Vêtements de travail - Salaire concurrentiel Formation à l'embauche/continue



Pour plus de détails sur l'offre et pour postuler, consultez la section [Carrières au ciaq.com](http://Carrières au ciaq.com)

DATE LIMITE POUR L'ENVOI DE VOTRE CANDIDATURE : 27 JUILLET 2016



Figurant parmi les plus grands assureurs de dommages au Québec, Promutuel Assurance offre des carrières stimulantes dans plusieurs secteurs d'activité partout en province.

## CONSEILLER EN PRÉVENTION

Relevant de la coordonnatrice à la prévention, votre mandat consistera à visiter les membres-assurés afin d'analyser les risques. Vous vous assurerez que ces derniers correspondent aux exigences et normes de la Mutuelle. Au besoin, vous ferez des demandes de correctifs et rédigerez divers rapports. Vous devrez également répondre aux questions des analystes de risques, des agents et aux membres assurés concernant la prévention en assurance de dommages.

Le travail se fera à nos bureaux situés à Montmagny et St-Jean Port-Joli et nécessitera des déplacements fréquents sur le territoire de Promutuel Assurance Montmagny-L'Islet.

### PROFIL RECHERCHÉ

- Attestation d'études collégiales (AEC) ou DEC en techniques de prévention des incendies (TPI)
- Attestation de formation de l'Association des professionnels du chauffage (APC) serait un atout
- Toute autre formation et connaissance en électricité, en plomberie, en chauffage et en mécanique du bâtiment sera considérée
- Bonne gestion du travail et sens de l'organisation
- Excellent communicateur
- Maîtrise de la suite Office

### JOIGNEZ-VOUS À L'ÉQUIPE !

Faites parvenir votre curriculum vitae, au plus tard le 25 juillet 2016, à M. Pierre Beauregard, Directeur Général par courriel à [pierre.beauregard@promutuel.ca](mailto:pierre.beauregard@promutuel.ca).

Nous prenons en considération les profils jugés équivalents et respectons l'équité en matière d'emploi. L'emploi du masculin est utilisé sans discrimination et vise uniquement à alléger ce texte.

Notre plus grande qualité, c'est vous

PROMUTUEL ASSURANCE

## OFFRES D'EMPLOIS

**Roy & Bénot connaît un essor remarquable depuis quelques années et plusieurs postes sont maintenant disponibles suite à cette forte croissance.**

### Chauffeur Classe 1

(Poste ouvert aux femmes et aux hommes)

Vous êtes un excellent chauffeur de 53' en semi-retraite? Nous avons un poste à temps partiel pour vous. Voyages dans les environs de Montmagny, vous rentrez chez vous tous les soirs.

Vous êtes payé à l'heure au taux horaire de 16 \$. Environ 25 heures par semaine.

### Service à la clientèle

(Poste ouvert aux femmes et aux hommes)

**Bilinguisme obligatoire.** Vous travaillez avec le Vice-président aux ventes. Vous êtes en contact avec les détaillants du réseau, francophones et anglophones. Vous recevez leurs commandes et vous vous assurez que la facturation est bien faite. Vous coordonnez également les livraisons aux clients : vous vous assurez de la disponibilité d'un transporteur, que la marchandise est disponible et que les documents sont prêts.

Semaine de 40 heures, du lundi au vendredi (5 journées de 8 h). Salaire de 18 \$ pour débiter.

### Soudeur

(Poste ouvert aux femmes et aux hommes)

Que vous soyez un soudeur expérimenté ou débutant, nous avons un poste pour vous! Nous donnons une formation (vous êtes payé) aux soudeurs qui en ont besoin. Alors, si vous avez la moindre idée de ce qu'est la soudure MIG, contactez-nous.

Semaine de 40 heures, du lundi au jeudi (4 journées de 10 h). Salaire de 16 \$ pour un soudeur expérimenté.

### Assembleur

(Poste ouvert aux femmes et aux hommes)

Votre père vous a-t-il montré à travailler? Si oui, nous avons peut-être un emploi pour vous! Nous recherchons des employés travailleurs, capables de suivre une bonne cadence pour ne pas ralentir leurs collègues. Connaissance de base en mécanique (faites-vous la différence entre une clé, un tournevis et un pneu?) et bonne dextérité manuelle exigée. Si vous n'êtes pas en bonne forme physique et que vous soufflez comme un phoque au moindre effort, ce travail n'est définitivement pas pour vous!!

**Pour tous ces postes, nous exigeons assiduité et ponctualité.** Si vous êtes du genre à être en retard ou à manquer occasionnellement, désolé, nous n'avons pas de postes pour vous. Pour tous les autres, faites-nous parvenir votre CV par courriel à : [donald.veilleux@roybenot.com](mailto:donald.veilleux@roybenot.com)

Ou venez le porter directement chez Roy & Bénot au 79, 1<sup>re</sup> rue, à Montmagny.



1250079296

1258123296

contacts directs et rencontres sur le service # 1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues, des aventures inoubliables vous attendent. Goûtez la différence. Appelez le 1 877 661-2626 pour les écouter ou bien, pour leur parler, depuis votre cellule, faites le

#(carré)6910 (des carrés peuvent s'appliquer). L'aventure est au bout de la ligne. (27/07)

Service rencontre. Relations long terme. Essayez gratuitement!!! 1 888 451-7661. Appelez # 7878 ou 1 866 634-8995. Adulte 1 à 1 en direct

appelez: 1 877-9242 ou #5015. Rencontrez des femmes célibataires de votre région. 1 888 571-5763 (18+). (27/07)

**DIVERS À VENDRE**

Batterie de cuisine complète Lagostina. \* Blender \* Sunbeam, cafetière, per-

colateur en plastique pour lunch, pour 4 personnes. Fumoir portatif et coqueaux. Lot de luminaires : plafonnier, luminaire sur rail, suspendu. Antiquité : dévidoir, argenterie, lot d'objets en granite blanc, cadran, ouvre-boîtes. Deux équipements de golf (homme et

**À propos de Hewitt Équipement Limitée**

Hewitt Équipement Limitée a été fondée par feu Robert Hewitt en 1952. La Compagnie est le concessionnaire autorisé Caterpillar pour le Québec et l'ouest du Labrador; et, depuis 1995, de par sa filiale Atlantic Tractors & Equipment Ltd., est également le concessionnaire autorisé Cat pour les provinces des Maritimes. Depuis son siège social situé à Pointe-Claire et ses 53 succursales, le Groupe Hewitt vend, loue et assure le service après-vente de la gamme complète des produits Caterpillar sous quatre divisions : Équipement Lourd, Manutention, Énergie et Camion. Les autres filiales du Groupe sont : Hewitt Material Handling Inc. (Ontario), Location Hewitt inc. (Québec, ouest du Labrador et Maritimes), Montréal Hydraulique 04 inc. et SITECH Atlantic Ltd. (Maritimes). La Compagnie est également le concessionnaire Maschinenbau Kiel GmbH (MaK) pour le Québec, les Maritimes et la côte est américaine, du Maine à la Virginie. Le Groupe Hewitt emploie plus de 2 300 employés à travers l'Est du Canada. Pour plus d'information, veuillez consulter [hewitt.ca](http://hewitt.ca) et [atlc.ca](http://atlc.ca).



**Représentant, vente machines, Équipement Lourd Bas-Saint-Laurent – Référence HEL-16-5739**

- TÂCHES**
- Répondre aux besoins de la clientèle en matière de vente et de location des machines neuves et usagées.
  - Promouvoir auprès de sa clientèle les programmes de la division ainsi qu'une image d'excellence de l'entreprise et assurer une bonne synergie avec les autres divisions de l'entreprise.
  - Visiter les clients selon un horaire établi et rédiger tous les rapports et documents requis dans les délais prévus.
  - Mettre en œuvre des stratégies visant à augmenter la part de marché et les marges de l'entreprise auprès de sa clientèle.

- EXIGENCES**
- Diplôme d'études collégiales combiné avec 3 années d'expérience dans la vente
  - Bilinguisme français et anglais (parlé et écrit)
  - Excellente maîtrise des logiciels Ms Office
  - Expérience dans la vente d'équipement lourd et industrielle
  - Sens de la vente
  - Excellentes relations interpersonnelles
  - Sens de l'organisation, de la planification et du suivi
  - Connaissance des produits Caterpillar, un atout

Nous remercions toutes les personnes qui poseront leur candidature, mais ne communiquerons qu'avec celles retenues pour une entrevue.

NOUS SOUSCRIVONS AU PRINCIPE DE L'ÉGALITÉ D'ACCÈS À L'EMPLOI.

Joignez-vous à une équipe gagnante!

Veuillez postuler en ligne à [hewitt.ca](http://hewitt.ca)



**CINEMA LOUISE**  
100% numérique  
Représentation tous les jours à 19 h 30  
**DU VENDREDI 22 AU JEUDI 28 JUILLET**  
REPR. SPÉCIALE : SAMEDI ET DIMANCHE 14 H

**L'ÈRE DE GLACE**  
LES LOIS DE L'UNIVERS  
2D & 3D  
20 en après-midi

**SOS FANTÔMES**  
2D & 3D

1250993296  
418 852-2891  
[www.cinemalouise.com](http://www.cinemalouise.com)

« On soulignera aussi la qualité d'ensemble d'une solide distribution. Les acteurs transcendent en effet la part plus fantastique pour donner au récit de vrais accents de vérité. »  
(Marc-André Lussier, La Presse)

**CHASSE-GALERIE**  
LA LÉGENDE  
26 FEVRIER 2016

Membre du RÉSEAU PLUS de l'Association des cinémas parallèles du Québec

Québec TELEFILM CRNADR ASSOCIATION DES CINÉMAS PARALLÈLES DU QUÉBEC

CENTRE SOCIOCULTUREL GÉRARD-OUELLET 7 A, Place de l'Église Saint-Jean-Port-Joli Téléphone : 418 598-7255 www.centresgo.com CENTRE SOCIOCULTUREL GÉRARD-OUELLET

MERCREDI 27 et JEUDI 28 JUILLET à 19 h 30

femme). Base de lit en métal. (20/07)  
.....418 498-3379

Bois de chauffage de toutes essences, à bon prix. (inf)  
.....418 894-5248

Elliptique Bladez Fitness E550, 2014, comme neuf. 550\$ valeur de 1 200\$. (inf)  
.....418 856-4853  
.....après 17h

Galerie fibre de verre, 10' 10" x 5' 2", 6 marches, 48" avec limons, rampes aluminium 33". 600\$ négociable. (20/07)  
.....418 919-0555

Mobilier de cuisine : table, 4 chaises et vaisselier. Réfrigérateur, gros congélateur, télévision, meuble de machine à coudre, divan 3 places, secrétaire 2 tiroirs et chaise, grand bureau 6 tiroirs avec miroir, grand classeur 4 tiroirs, étagère, tente 6 places. (20/07)  
.....418 492-3371

**Le Scénario cinéma**  
100% NUMÉRIQUE  
realD 3D

CARREFOUR LAPOCATIÈRE  
INFO: 418 856.1319  
www.cinemalescenario.com

**L'ÈRE DE GLACE**  
LES LOIS DE L'UNIVERS  
2D & 3D

**SOS FANTÔMES**  
2D

**LES 3 PETITS COCHONS 2**  
13

**COMME DES BÊTES**  
2D

**Horaires du 22 au 28 juillet 2016**

**L'ÈRE DE GLACE: LES LOIS DE L'UNIVERS (G)**  
3D - Tous les soirs: 19h30  
2D - Dimanche: 14h00  
Samedi - Mardi & Jeudi: 14h00 (2D), ouvert en cas de pluie

**SOS FANTÔMES - 2D (GDJE)**  
Tous les soirs: 20h00 / Dimanche: 13h30 - 20h00  
Samedi - Mardi & Jeudi: 13h30, ouvert en cas de pluie

**COMME DES BÊTES - 2D (G)**  
Tous les soirs: 19h30 / Dimanche: 14h00 - 19h30  
Samedi - Mardi & Jeudi: 14h00, ouvert en cas de pluie

**LES 3 PETITS COCHONS 2 (13+ÉROTISME)**  
Tous les soirs: 20h00 / Dimanche: 13h30 - 20h00  
Samedi & Mardi: 13h30, ouvert en cas de pluie

VEUILLEZ CONSERVER NOTRE PUBLICITÉ, ELLE EST DIFFÉRENTE À CHAQUE SEMAINE.

**ROYAL LEPAGE**  
**KAMOURASKA-L'ISLET**  
Agence immobilière  
FRANCHISÉ INDÉPENDANT ET AUTONOME DE ROYAL LEPAGE  
414, 4<sup>e</sup> avenue Painchaud, La Pocatière  
Tél. : 418 856-3625 • Téléc. : 418 856-1613  
Courriel : [royallepagekl@qc.aira.com](mailto:royallepagekl@qc.aira.com)

**100 ANS DEPUIS 1913**

*L'équipe par excellence dans le Kamouraska*

 Germain Fortin 418 371-0805 Courtier agréé	 Corinne Fortin 418 856-6540 Courtier agréé	 Pascal C. Alain 418 492-2569 Courtier	 Jean-Marc Dionne 418 856-5554 Courtier	 Aline Ouellet 418 860-6723 Courtier	 Geneviève Dionne 418 856-5554 Courtier	 Véronique Drapeau 418 894-3375 Courtier
--	--	---	--	---	--	---

**Retrouvez toutes nos propriétés et plus de détails sur notre site internet : [www.royallepagekamouraskalislet.ca](http://www.royallepagekamouraskalislet.ca)**

Scannez ce code QR avec votre téléphone intelligent pour consulter toutes nos propriétés à vendre (plus de 150).

Hélène Tousignant, adjointe  
418 856-3625

**Nouveau mandat**

**MONT-CARMELO, 28, ch. Faubourg de la Rivière**  
- Belle résidence 2 étages comportant 4 chambres. Entièrement rénovée. Très grand terrain zoné agricole. Garage, hangar. Secteur paisible. À voir!  
**Pascal Alain**  
418 492-2569

**Nouveau mandat**

**ST-CLÉMENT, 607, rang St-Joseph** - Magnifique maison de style campagnard offrant un immense terrain, 3 c.c., 2 s. de bains + grand garage. Occupation rapide.  
**Véronique Drapeau**  
418 894-3375

**Nouveau mandat**

**ST-ONÉSIME, 65, chemin du Village** - Charmante petite maison 30 X 22 avec son cachet d'autrefois; poutres et plafonds antiques. Résidence datant de 1900. Beaucoup de rénovations ont été effectuées. C'est à voir!  
**Véronique Drapeau**  
418 894-3375

**Nouveau mandat**

**ST-PASCAL, 573, rue Pilon** - Grande résidence de plain-pied avec verrière 4 saisons. S. familiale au s-sol avec foyer. 3 c.c. et 2 s. de bains. Garage annexé. Terrain très bien aménagé. Centre-ville.  
**Véronique Drapeau**  
418 894-3375

**Nouveau mandat**

**ST-PASCAL, 777, rue St-Yves** - Grand jumelé comprenant 4 c.c., 2 s. de bains, bien entretenu, avec remise. Près des services. À voir!  
**Véronique Drapeau**  
418 894-3375

**Nouveau mandat**

**À déménager**

**ST-PASCAL, route 230 Est.**  
À déménager : Maison mobile 4 saisons. Entièrement meublée. Prête pour le transport. Tout est là pour la mise en opération. C'est à voir! Idéal pour tout projet de logement et ce à petit prix.  
**Aline Ouellet** 418 860-6723

**Nouveau mandat**

**ST-PACÔME, 14, rue Poulin**  
Résidence à découvrir sur un terrain de 37 130 p.c. Endroit intime avec imposante vue sur fleuve et montagnes. Libre immédiatement. Occasion unique.  
**Aline Ouellet** 418 860-6723

**Nouveau mandat**

**LA POCATIÈRE, 310, 3<sup>e</sup> avenue de Guise** - À prix budget. Charmante petite maison 2 étages, rénovations majeures en 2011. 2 c.c. avec poss. de +, qualité/prix très intéressants. Ne manquez pas cette chance, c'est à voir!  
**Jean-Marc Dionne**  
418 856-5554

<p><b>MONT-CARMELOU</b></p> <p><b>NOUVEAU</b></p>  <p>271, des Bois-Francis 98 500 \$</p>	<p><b>SAINT-ONÉSIME</b></p> <p><b>NOUVEAU</b></p>  <p>81, route Drapeau 109 000 \$</p>	<p><b>SAINT-ROCH-DES-AULNAIES</b></p> <p><b>NOUVEAU</b></p>  <p>10, Anse St-Roch (chalet) 134 500 \$</p>	<p><b>SAINT-JEAN-PORT-JOLI</b></p> <p><b>NOUVEAU</b></p>  <p>51, Anse St-Jean (chalet, bord de l'eau) 168 500 \$</p>	<p><b>SAINT-ROCH-DES-AULNAIES</b></p> <p><b>NOUVEAU</b></p>  <p>de la Seigneurie (terrain) 139 000 \$</p>
<p><b>SAINT-PASCAL</b></p>  <p>575, rang 2 198 000 \$</p>	<p><b>MONT-CARMELOU</b></p>  <p>42, route 287 159 000 \$</p>	<p><b>MONT-CARMELOU</b></p>  <p>41, route 287 Sud 135 000 \$</p>	<p><b>SAINT-PACÔME</b></p>  <p>115, rue Galarneau 156 900 \$</p>	<p><b>SAINT-PACÔME</b></p>  <p>27, rue St-Luc 178 000 \$</p>
<p><b>RIVIÈRE-OUELLE</b></p>  <p>131, Anse des Mercier 298 900 \$</p>	<p><b>RIVIÈRE-OUELLE</b></p>  <p>193, route 132 139 600 \$</p>	<p><b>SAINT-JEAN-PORT-JOLI</b></p>  <p>775, de Gaspé Est 234 000 \$</p>	<p><b>SAINT-JEAN-PORT-JOLI</b></p>  <p>937, route de l'Église 164 500 \$</p>	<p><b>SAINT-JEAN-PORT-JOLI</b></p>  <p>18, du Roy Est 129 000 \$</p>
<p><b>SAINT-JEAN-PORT-JOLI</b></p>  <p>220, de Gaspé Ouest (commercial) 348 800 \$ + taxes</p>	<p><b>SAINT-JEAN-PORT-JOLI</b></p>  <p>387, de Gaspé Est (bord de l'eau) 369 000 \$</p>	<p><b>SAINT-JEAN-PORT-JOLI</b></p>  <p><b>VENDU</b></p> <p>323, de Gaspé Est 124 900 \$</p>	<p><b>SAINT-JEAN-PORT-JOLI</b></p>  <p><b>VENDU</b></p> <p>360, rang 2 Est 139 200 \$</p>	<p><b>SAINT-JEAN-PORT-JOLI</b></p>  <p>64-66, de Gaspé Est 239 000 \$</p>
<p><b>SAINT-JEAN-PORT-JOLI</b></p>  <p>508, de l'Église (immeuble commercial) 269 000 \$ + taxes</p>	<p><b>SAINT-JEAN-PORT-JOLI</b></p>  <p>31, rue Laurendeau Location</p>	<p><b>SAINT-JEAN-PORT-JOLI</b></p>  <p><b>VENDU</b></p> <p>195, de Gaspé Est (terrain) 125 000 \$</p>	<p><b>SAINT-JEAN-PORT-JOLI</b></p>  <p>272, de Gaspé Ouest 389 000 \$</p>	<p><b>SAINT-JEAN-PORT-JOLI</b></p>  <p>de Gaspé Est (terrain) 275 000 \$</p>
<p><b>SAINT-AUBERT</b></p>  <p><b>VENDU</b></p> <p>25, Principale Ouest 119 500 \$</p>	<p><b>SAINT-AUBERT</b></p>  <p><b>VENDU</b></p> <p>389, rang 3 Ouest 348 500 \$</p>	<p><b>L'ISLET</b></p>  <p>rue Couillard (terrain) 22 000 \$ + taxes</p>	<p><b>L'ISLET-SUR-MER</b></p>  <p>493-1, des Pionniers Est (condo) 149 000 \$</p>	<p><b>L'ISLET</b></p>  <p>416, des Pionniers Est (commercial) 325 000 \$ + taxes</p>
<p><b>SAINT-CYRILLE</b></p>  <p>1320, route 285 128 000 \$</p>	<p><b>SAINTE-PERPÉTUE</b></p>  <p><b>VENDU</b></p> <p>7, avenue Pellerin 85 000 \$</p>	<p><b>SAINT-PAMPHILE</b></p>  <p>576, rang des Moreau (lot boisé) 109 000 \$ + taxes</p>	<p><b>SAINT-PAMPHILE</b></p>  <p>74, rue St-Pierre 119 500 \$</p>	<p><b>TOURVILLE</b></p>  <p><b>VENDU</b></p> <p>315, rang John</p>
<p><b>SAINT-MARCEL</b></p>  <p>21, Lac-Fontaine-Claire (terrain boisé) 18 500 \$</p>	<p><b>CAP-SAINT-IGNACE</b></p>  <p>286, des Pionniers Ouest 179 500 \$</p>	<p><b>CAP-SAINT-IGNACE</b></p>  <p>246, des Pionniers Ouest 198 500 \$</p>	<p><b>CAP-SAINT-IGNACE</b></p>  <p>47,710 pieds carrés des Pionniers Ouest (terrain) 44 500 \$</p>	<p><b>CAP-SAINT-IGNACE</b></p>  <p>555, des Pionniers Ouest (terrain) 124 500 \$</p>
<p><b>CAP-SAINT-IGNACE</b></p>  <p>157, du Manoir Ouest 189 900 \$</p>	<p><b>MONTMAGNY</b></p>  <p>619-17, boul. Taché Ouest (chalet 4 saisons) 119 000 \$</p>	<p><b>MONTMAGNY</b></p>  <p>183A, 12<sup>e</sup> rue (condo) 219 000 \$</p>	<p><b>SAINTE-APOLLINE</b></p>  <p>315, route Principale (148 arpents) 189 000 \$</p>	<p><b>SAINT-PAUL-DE-MONTMINY</b></p>  <p>308, route 216, (21,27 hectares) 328 000 \$</p>

Scieries mobiles à partir de 4 397\$. Coupez bois de toutes dimensions avec votre propre scierie à ruban portative. Info & DVD gratuits. www.ScieriesNorwood.ca/400QN. 1 800 408-9995, poste : 400QN. (20/07)

Scie radiale Craftsman, très bon état : 400\$. Rouleau à pelouse avec attaches pour tracteur : 90\$. (20/07)

.....418 356-2990

Adam et Eve. Numisme, gens libérés, chalets à louer, VR bienvenus. Brochure gratuite. 21 au 26 juillet : Festival Fantômes, Carnaval de Rio du 28 juillet au 2 août. Du 4 au 9 août : Festival Érotique, 11 au 16 août : Festival échangiste. www.camping-adam-et-eve.com. (20/07)

.....819 336-4320

**À LOUER**  
 21/2-3 1/2-4 1/2-5 1/2 meublés ou non, dans différents secteurs de Saint-Pascal. Appelez pour connaître nos disponibilités ou pour louer. Pas d'animaux. Priorité aux non-fumeurs. Laurier Michaud  
**418 714-0707**

**ENTREPOSAGE DOMESTIQUE ET COMMERCIAL CHAUFFÉ et ÉCLAIRÉ**  
 La Pocatière : espaces d'entreposage individuels, discrets, très propres et sécuritaires. Grands disponibles à partir de 5' x 10' jusqu'à 15' x 20'.  
 Pour information :  
**418 894-3227**  
 ENTREPOSAGE POCATOIS (1000 - 5<sup>e</sup> avenue)  
 entreposagepocatois@bell.net

**APPARTEMENTS À LOUER**  
**LA POCATIÈRE**  
 3 1/2 et 4 1/2 chauffés, éclairés près de tous les services 649, 651, 653, Du Verger  
**1 MOIS GRATUIT**  
 Pas d'animaux, très propres, service de conciergerie, buanderie, stationnement déneigé. À partir de 410\$/mois. Références exigées. Demandez Gabriel Bastille :  
**418 860-7731**

**À LOUER**  
 4 1/2, près de tous les services, au centre ville, **DISPONIBLE IMMÉDIATEMENT** 412\$/mois  
 510, av. Martin, Saint-Pascal en haut de la Tabagie Lunik  
 Demandez Stéphane ou Pascal  
**418 492-2096**

PROVINCE DE QUÉBEC  
 MUNICIPALITÉ  
 SAINT-GABRIEL-LALEMANT  
 M.R.C. DE KAMOUASKA

**APPEL D'OFFRES**  
**TRAVAUX DE PAVAGE AVENUE DES ÉRABLES # 2016-07**

La Municipalité de Saint-Gabriel-Lalemant demande des soumissions pour des travaux de pavage devant être effectués dans l'avenue des Érables de la municipalité. Les travaux à exécuter sont sur une longueur approximative de 900 mètres par 6 mètres de largeur par 156 kg/m<sup>2</sup> d'épaisseur roulé. Les travaux à exécuter doivent être remis « clé en main ».

La Municipalité ne s'engage à accepter ni la soumission la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, et elle décline toute responsabilité à l'égard de l'un ou l'autre des soumissionnaires en cas de rejet de toutes les soumissions. Le contrat est adjugé sur décision du conseil de la Municipalité, à sa seule discrétion, et la Municipalité ne peut être liée d'aucune autre façon que par une résolution de son conseil.

Date d'ouverture des soumissions : le 9 août à 19 h 30.

Lieu du dépôt des soumissions : Hôtel de ville, 12, avenue des Érables, à Saint-Gabriel-Lalemant.

Les soumissionnaires doivent se procurer les documents d'appel d'offres sur le site du SE@O. Les frais sont fixés selon la tarification établie par le SE@O.

Pour tout renseignement concernant l'utilisation du SE@O, communiquez avec son service à la clientèle par le site Internet www.seao.ca ou par téléphone au 1 866 669-7326.

Une garantie de soumission de 10 % du prix soumis doit accompagner la soumission.

DONNÉ À SAINT-GABRIEL-LALEMANT, CE 19<sup>e</sup> JOUR DE JUILLET 2016.

Marc Morin  
 Directeur général et secrétaire-trésorier

## Devenez bénévole

Mettez en valeur vos talents en :

- collecte de fonds
- soutien
- prévention

418 683-8666  
cancer.ca



Société canadienne du cancer

## Le cancer peut faire peur, mais vous n'êtes pas seul.

418 683-8666 | cancer.ca



Société canadienne du cancer

**Bâtir un monde de justice**

Développement et Paix

1 888 234-8533 www.dev.org

# QUAND LA TOXICOMANIE PREND TOUTE LA PLACE

faites les premiers pas

Québec (418) 524-0320  
Montréal (514) 939-0202

www.portage.ca



**THOMAS DIAMANT**  
EXCAVATION

- Drainage
- Fossés
- Travaux forestiers
- Terrassement
- Excavation générale
- Transport de fumier solide

199A, route 230 Ouest  
Saint-Pascal G0L 3Y0  
418 894-1956  
thomasdiamant@hotmail.com

## La Pocatière

### AVIS PUBLIC PROMULGATION DU RÈGLEMENT NUMÉRO 4-2016

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné aux contribuables de la Ville de La Pocatière, par la soussignée, Danielle Caron, greffière de la Ville, de ce qui suit :

QUE, lors de la séance ordinaire du 6 juin 2016, le conseil municipal de la Ville de La Pocatière a adopté le règlement numéro 4-2016 ayant pour objet de modifier le règlement de zonage numéro 21-90 afin d'agrandir la zone Rc3 à même la zone Cv20;

QUE le règlement numéro 4-2016 a reçu l'approbation de la MRC de Kamouraska le 13 juillet 2016;

QUE le règlement numéro 4-2016 est entré en vigueur le 14 juillet 2016, suite à la délivrance du certificat de conformité émis par M. Yvan Migneault, directeur général et secrétaire-trésorier de la MRC de Kamouraska;

QUE tout intéressé peut prendre connaissance dudit règlement au bureau de la Ville de La Pocatière.

Donné à La Pocatière ce 14 juillet 2016.

Danielle Caron, OMA  
Greffière

**LOGEMENTS À LOUER**

Vérifiez nos disponibilités :  
2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2 pièces, chauffés, éclairés  
Situés du 901 au 911, 12<sup>e</sup> Avenue, La Pocatière

Marco Gingras, concierge : 418 856-6715  
Réal Delagrave, Montmagny : 418 248-7141  
Sans frais : 1 877 248-7141

www.logementscotesud.com

## KAMOURASKA - L'ISLET - SAINT-PAMPHILE

LAVEUSE • SÈCHEUSE • RÉFRIGÉRATEUR •  
CUISINIÈRE • LAVE-VAISSELLE • ETC.

**Sylvain Richard**  
SERVICE

RÉPARATION D'APPAREILS  
ÉLECTROMÉNAGERS  
DE TOUTES MARQUES  
PIÈCES ET MAIN D'OEUVRE

TÉL. : 418 852-3242  
TÉLÉC. : 418 852-1451  
50, rue Caron, Saint-Pacôme G0L 3X0

## À LOUER LOGEMENT

La Pocatière  
5 1/2 libre  
immédiatement  
**2 MOIS GRATUITS**  
Immeuble sécurisé  
Près des services  
**418 551-2637**

## La Pocatière

### AVIS PUBLIC DÉPÔT DU RAPPORT FINANCIER 2015 À TOUTS LES CONTRIBUABLES DE LA VILLE DE LA POCATIÈRE

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné par la soussignée, Danielle Caron, greffière, conformément aux dispositions de l'article 105.1 de la Loi sur les cités et villes, que le rapport financier et le rapport du vérificateur externe pour l'exercice 2015 de la Ville de La Pocatière seront déposés à la séance ordinaire du conseil municipal qui se tiendra le mardi 2 août 2016, à compter de 20 h, à la salle du conseil, au 412, 9<sup>e</sup> Rue, La Pocatière.

Donné à La Pocatière ce 14 juillet 2016.

Danielle Caron, OMA  
Greffière

**LORD et FRÈRES**

DODGE Jeep RAM

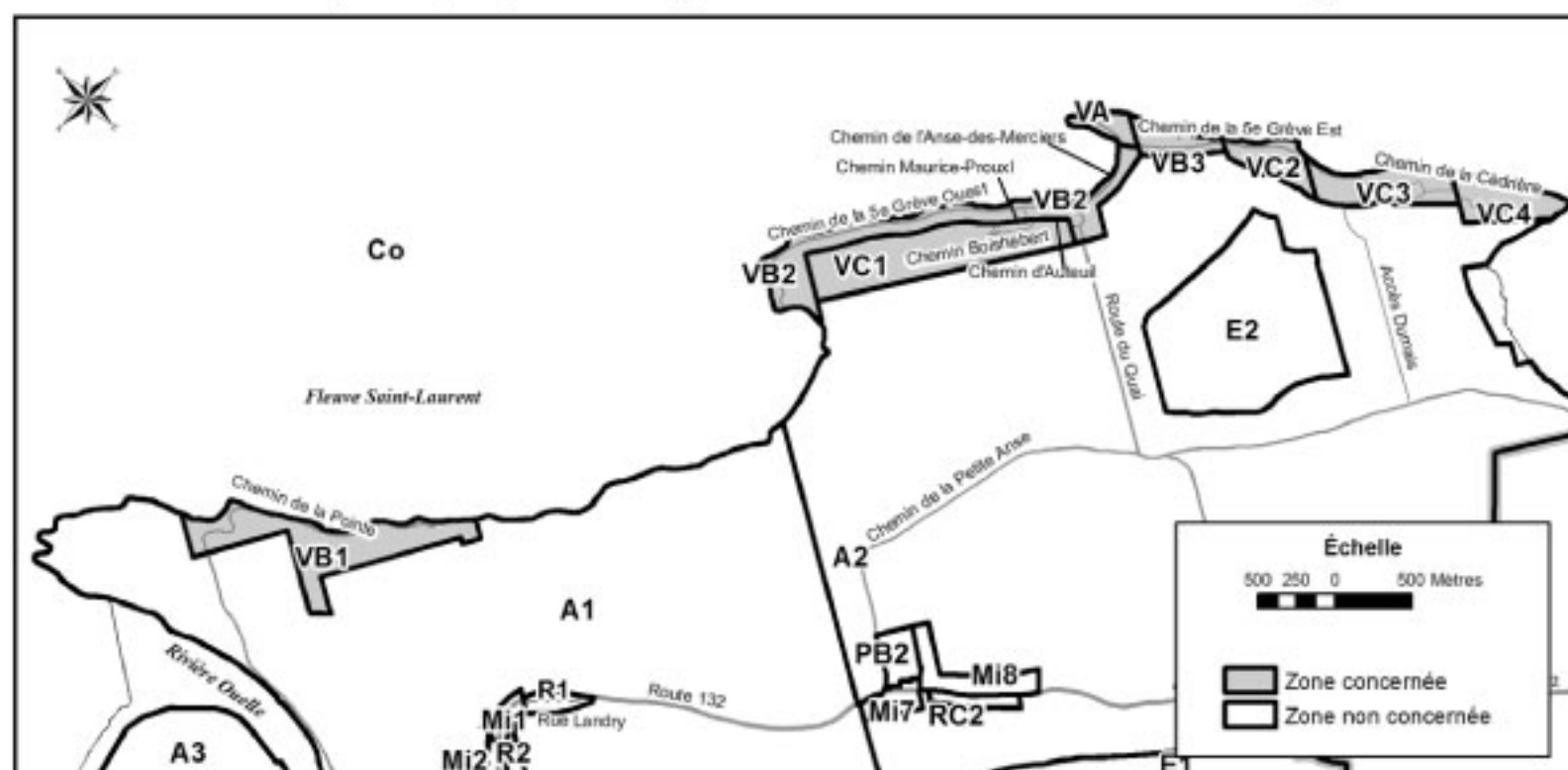
Venez voir notre inventaire d'usagés sur  
**www.lordetfreres.com**  
TOURVILLE 1 866 959-2244 418 359-2244

PROVINCE DE QUÉBEC  
Municipalité de RIVIÈRE-OUELLE  
M.R.C. KAMOURASKA

## AVIS PUBLIC

Est donné aux personnes et organismes intéressés par un règlement modifiant le règlement de zonage

1. Que lors de la séance tenue le 7 juin dernier, le conseil de la municipalité a adopté le PREMIER projet de « règlement numéro 2016-5 visant à modifier le règlement de zonage numéro 1991-2 afin de permettre l'implantation de roulottes en cours avant selon certaines conditions dans les zones de villégiature. ».
2. Qu'une assemblée publique de consultation aura lieu le mercredi 27 juillet 2016, à 19 h 30, à la salle du conseil sur le premier projet de règlement. Au cours de cette assemblée publique, la mairesse (ou un autre membre du conseil désigné par celui-ci) expliquera le projet de règlement ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes qui désirent s'exprimer à ce sujet.
3. Que le projet de règlement contient une disposition propre à un règlement susceptible d'approbation référendaire.
4. Que le projet de règlement vise à modifier les dispositions concernant les roulottes en zone de villégiature, soit en prolongeant la période d'utilisation pour toute la période entre le 1<sup>er</sup> mai et le 30 septembre d'une même année et en permettant l'implantation de roulottes en cours avant selon certaines conditions. Les zones VA, VB1, VB2, VB3, VC1, VC2, VC3 et VC4 concernées par le projet de règlement sont illustrées sur le croquis suivant :



L'illustration des zones concernées peut être consultée au bureau de la municipalité.

5. Que le projet de règlement peut être consulté par toute personne intéressée aux heures régulières de bureau, à l'édifice municipal situé au 106, route de l'Église, à Rivière-Ouelle.

Donné à Rivière-Ouelle, ce 20<sup>e</sup> jour du mois de juillet 2016.

Erwan Franel, secrétaire-trésorier

PROVINCE DE QUÉBEC  
MRC DE KAMOURASKA  
Municipalité de SAINT-ONÉSIME-D'IXWORTH

## APPEL D'OFFRES

### Entretien ménager de l'Hôtel de Ville

La Municipalité de Saint-Onésime-d'Ixworth sollicite des soumissions pour l'entretien ménager de l'Hôtel de Ville.

L'entretien ménager comprend, de manière non limitative, le balayage et le nettoyage des escaliers, du corridor du premier étage, de la salle du Conseil, des entrées principale et secondaire, des blocs sanitaires des deux étages, de la salle de réunion-cuisinette, du plancher de la bibliothèque et de la salle Les Générations.

La présente soumission couvrira la période allant du 1<sup>er</sup> septembre 2016 au 31 août 2017 avec possibilité de prolongation.

Le contrat sera octroyé sur la base du prix le plus bas. La Municipalité se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions obtenues.

Les personnes et entreprises intéressées par ce contrat peuvent se procurer les documents de soumission en s'adressant au bureau municipal de la Municipalité de Saint-Onésime-d'Ixworth sise au 12, rue de l'Église, à Saint-Onésime-d'Ixworth, et ce, à compter du 11 juillet 2016.

La date de clôture pour la réception des soumissions est fixée au 15 août 2016 à 16 h.

Maryse Lizotte  
Directrice générale et secrétaire-trésorière



**IMPREZA 2016 5 PORTES**

104 PAIEMENTS  
À PARTIR DE

**99 \$\*\***

AUX 2 SEMAINES, TAXES EN SUS.

LOCATION DE

**48**

MOIS

OU

RABAIS DE

**3 000 \$<sup>Δ</sup>**

À L'ACHAT AU COMPTANT

• EYESIGHT TECHNOLOGIE D'AIDE À LA CONDUITE • IIHS MEILLEUR CHOIX SÉCURITÉ+<sup>1</sup> 2016 MODÈLES ÉQUIPÉS DU SYSTÈME EYESIGHT®<sup>2</sup> • ALG MARQUE GRAND PUBLIC<sup>3</sup>

**AWD**  
Traction intégrale symétrique

**PZEV**  
PARTIAL ZERO EMISSION VEHICLE  
VÉHICULES À ÉMISSIONS QUASI NULLES

Association des  
concessionnaires  
Subaru du Québec  
[quebecsubaru.ca](http://quebecsubaru.ca)

JOHN SCOTTI SUBARU  
ANJOU  
SUBARU-MONTRÉAL  
MONTRÉAL

SUBARU DE LAVAL  
LAVAL  
SUBARU BROSSARD  
BROSSARD

SUBARU SAINTE-AGATHE  
SAINTE-AGATHE-DES-MONTS  
SUBARU SAINT-HYACINTHE  
SAINT-HYACINTHE

SUBARU REPENTIGNY  
REPENTIGNY  
SUBARU DES SOURCES  
DORVAL

SUBARU RIVE-NORD  
BOISBRIAND  
JOLIETTE SUBARU  
JOLIETTE

SUBARU SAINTE-JULIE  
SAINTE-JULIE  
LACHUTE SUBARU  
LACHUTE

SUBARU GRANBY  
GRANBY

**SUBARU**  
Confiance et évolution

ΔL'offre « Recevez un rabais de 3 000 \$ à l'achat au comptant » est disponible à l'achat au comptant de la Impreza 2016. À l'achat à partir de 22 605 \$ (taxes en sus) pour la Impreza 2.0i 5 portes 2016 (GG 120) à transmission manuelle. Les frais de transport et de préparation (1 595 \$), la surcharge sur le climatiseur (100 \$) et les droits spécifiques sur les pneus neufs (15 \$) sont inclus. L'offre est valide jusqu'au 31 juillet 2016. L'offre ne s'applique qu'aux ventes au comptant conclues entre le 4 juillet et le 31 juillet 2016. \*\*L'offre à la location s'applique au modèle Impreza 2.0i 2016 5 portes (GG 120) à transmission manuelle. 104 paiements de 99 \$ aux deux semaines pour un terme de 48 mois et 1 938 \$ en comptant initial. Premier paiement requis à la signature du contrat. Le montant total exigé avant le début de la location est de 2 359,29 \$ (taxes incluses). Les offres ne sont pas applicables aux modèles illustrés. Location basée sur une allocation annuelle de 20 000 km avec kilométrage additionnel de 0,10 \$ le km. Les frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers, les frais de transport et de prélivraison, ainsi que les droits spécifiques sur les pneus neufs sont inclus. Le permis de conduire, l'immatriculation (prix varie selon le client) et les assurances sont en sus. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Photo à titre indicatif seulement. Les offres et les spécifications techniques peuvent changer sans préavis. Les offres sont disponibles sur approbation de crédit des Services Financiers Subaru par TCCL. Les offres sont en vigueur jusqu'au 31 juillet 2016. Certaines conditions s'appliquent. 1. Pour évaluer la résistance aux impacts, l'IIHS attribue à chaque véhicule une cote « bonne », « acceptable », « moyenne » ou « faible » selon sa performance dans cinq essais. Pour recevoir la mention Premier choix sécurité + 2016, un véhicule doit obtenir une cote « bonne » aux essais de collision frontale à chevauchement modéré et de collision latérale, aux essais de résistance de toit et d'efficacité des appuie-tête ainsi qu'une cote « bonne » à l'essai de collision frontale à faible chevauchement. Les véhicules doivent aussi offrir, en équipement optionnel, un système d'alerte de collision avant et/ou un système de freinage automatique (Subaru EyeSight®) en plus d'obtenir une évaluation « avancée » ou « supérieure » en matière de prévention des collisions frontales. Pour plus de détails, rendez-vous au [iihs.org](http://iihs.org). 2. EyeSight® est un système d'aide à la conduite susceptible de ne pas fonctionner de manière optimale dans certaines conditions. EyeSight® n'est pas conçu pour se substituer à la vigilance et à l'attention du conducteur sur la route. Le système pourrait ne pas réagir dans toutes les situations. Il incombe en tout temps au conducteur d'adopter une conduite sécuritaire et prudente. L'efficacité du système dépend de nombreux facteurs, tels que l'entretien du véhicule ainsi que les conditions météorologiques et routières. Enfin, malgré toutes les technologies sophistiquées en place, un conducteur doté d'une bonne vision, qui est attentif à la route sera toujours le meilleur gage de sécurité sur la route. Consultez le Manuel du propriétaire pour les détails de fonctionnement et les limites. 3. ALG est la référence de l'industrie en matière de valeurs résiduelles et de données de dépréciation, [alg.com](http://alg.com). Visitez votre concessionnaire Subaru participant pour tous les détails.

**GRAND PORTAGE**

L'expérience  
d'achat  
REINVENTÉE

155A, Fraser, Rivière-du-Loup  
**418 862-4400**

[www.facebook.com/grand.portage.auto](http://www.facebook.com/grand.portage.auto)  
[www.grandportageauto.com](http://www.grandportageauto.com)

